

## Камкордер на твёрдотельной памяти

### Руководство по эксплуатации

Содержание

Подготовка к работе

Запись

Воспроизведение

Редактирование

Использование меню

Поиск и устранение  
неисправностей

Дополнительная  
информация

# EXCAM

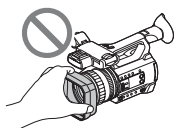


# Прочитайте это в первую очередь

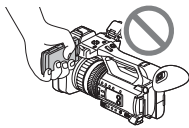
Перед началом эксплуатации устройства внимательно прочитайте это руководство и сохраните его для использования в будущем.

## Меры предосторожности при использовании камкордера

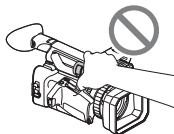
- Не держите камкордер за указанные ниже компоненты, а также за крышки разъемов.



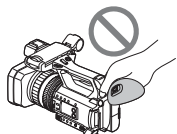
Бленда объектива



Экран ЖК-дисплея

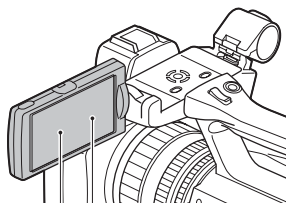


Микрофон (продается отдельно) или держатель микрофона



Видоискатель

- ЖК-панель, установленная на данном устройстве, произведена на высокоточной технологии, что позволяет достичь не менее 99,99 % рабочих пикселей.
- Несмотря на это крайне малая часть пикселей может быть “битыми”: постоянно выключенные (черные), включенные (красный, зеленый или синий) или мигающие. Кроме того, эти “битые” пиксели могут внезапно появиться после длительного использования. Это связано с физическими характеристиками жидкокристаллических экранов. Это не является неисправностью. Обратите внимание: эти проблемы не влияют на записанные данные.



Белая, красная, синяя или зеленая точка  
Черная точка

## Примечания

- Камкордер не обладает пыленепроницаемостью, капленепроницаемостью или водонепроницаемостью. См. раздел “Обращение с камкордером” (стр. 128).
- При подключении камкордера к другому устройству с помощью соединительных кабелей обязательно вставляйте штекер правильно. Если вставлять штекер в гнездо с усилием, это вызовет повреждение гнезда и может привести к неисправности камкордера.
- Используйте камкордер в соответствии с местными нормами и правилами.

## Об экране ЖК-дисплея и объективе

- Пункт меню, который выделен серым цветом, недоступен при текущих условиях записи или воспроизведения.

## О солнечном свете

- Выполняя запись, не направляйте объектив на солнце, а также не оставляйте камкордер на солнце в течение длительного времени. Внутренние части камкордера могут быть повреждены. Если солнечный свет сфокусируется на находящемся поблизости объекте, это может привести к пожару.
- Не подвешивайте видоискатель, объектив или экран ЖК-дисплея воздействию солнца или сильного источника света в течение длительного времени. Это может привести к неисправности камкордера.
- Не пытайтесь записывать солнце непосредственно. Это может привести к неисправности камкордера.

- Не допускайте попадания в объектив лучей света, например лазерных лучей. Они могут повредить датчик изображения и привести к неполадкам в работе камеры.

## **О температуре камкордера и аккумулятора батареи**

В данном камкордере предусмотрена защитная функция, которая отключает запись или воспроизведение, если температура камкордера или аккумулятора батареи выходит за границы безопасного рабочего диапазона. В этом случае на экране ЖК-дисплея или в видоискателе появляется сообщение (стр. 116).

## **О записи**

- Чтобы стабилизировать работу карты памяти, рекомендуется отформатировать карту перед тем, как будете использовать ее с камкордером в первый раз. Все данные, записанные на карту памяти, при форматировании будут стерты и не смогут быть восстановлены. Перед форматированием карты памяти сохраните важные данные, содержащиеся на ней, на других носителях, таких как компьютер.
- Перед началом записи проверьте функцию записи, чтобы убедиться в том, что изображение и звук записываются без каких-либо проблем.
- Компенсация за потерю содержимого записей или за потерю возможностей записи не предоставляется, даже в том случае, если запись или воспроизведение невозможны из-за неисправности камкордера, носителей информации и т. п., или даже в том случае, если изображения или звук искажаются по причине ограниченных возможностей камкордера.
- Системы цветного телевидения различаются в зависимости от стран/регионов. Для просмотра ваших записей на телевизоре требуется телевизор с соответствующей системой цветности для конкретной страны/региона.
- Телевизионные программы, фильмы, видеозаписи и другие материалы могут

быть защищены авторским правом. Несанкционированная запись таких материалов может быть нарушением закона об авторском праве.

- В связи с тем, каким образом датчик изображения (датчик CMOS) считывает сигналы изображения, могут возникать следующие явления.
  - Объекты, быстро перемещающиеся в кадре, могут искривляться, что зависит от условий записи. (Это явление может быть заметно на дисплеях, обеспечивающих высокое разрешение для движущихся объектов.)
  - На экране ЖК-дисплея возможно появление при записи горизонтальных полос от источников света — люминесцентных, натриевых или ртутных ламп. Заметность этого явления можно уменьшить, регулируя выдержку затвора (стр. 44).

## **Сохранение всех данных записанного изображения**

- Для предотвращения потери данных вашего изображения периодически сохраняйте все записанные изображения.





## **Обработка записанных изображений на компьютере**

Загрузите программное обеспечение “Catalyst Browse” (стр. 20).

## **Форматирование носителя записи с помощью функции [MEDIA FORMAT], если изображения записываются или воспроизводятся неправильно**

Если производить запись и удаление изображений на одном и том же носителе в течение длительного времени, возможна фрагментация файлов. В результате нарушается нормальный процесс записи и сохранения изображений. Если это произойдет, сохраните изображения на ПК, после чего отформатируйте данный носитель записи (стр. 81).

### **О работе с камкордером**

Камкордером можно управлять, используя кнопки ////SET (стр. 83).

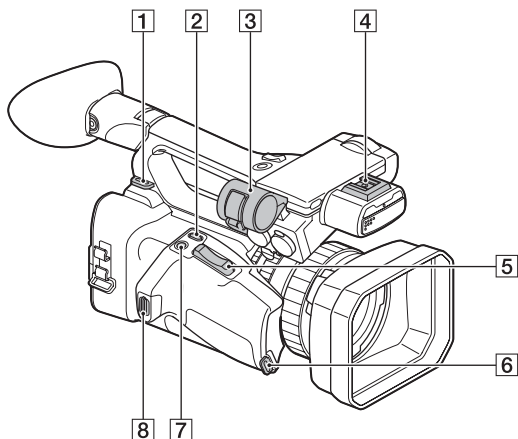
### **О данном руководстве**

- Экранный язык информации на каждом местном языке используется для иллюстрации рабочих процедур. Измените язык экрана перед началом использования камкордера, если это необходимо (стр. 103).
- Компания оставляет за собой право вносить изменения в конструкцию и спецификации носителей записи и других аксессуаров без уведомления.

# Идентификация компонентов и органов управления

## Корпус

Цифры, указанные в круглых скобках, — это ссылки на соответствующие страницы.

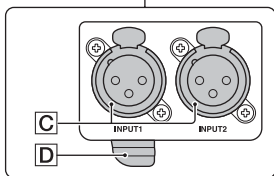
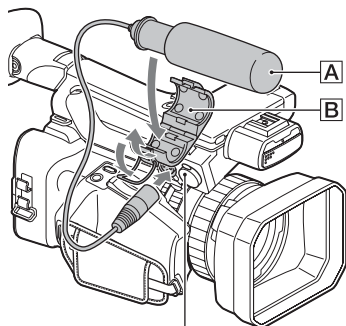


- 1** Петля для плечевого ремня
- 2** Кнопка ASSIGN4/LAST SCENE  
(стр. 65)
- 3** Держатель микрофона
- 4** Многоинтерфейсный разъем  
(стр. 50, 90)
- 5** Рычаг сервопривода зумирования  
(стр. 35)
- 6** Крепление ремennого захвата
- 7** Кнопка ASSIGN5/FOCUS MAG  
(стр. 38, 66)
- 8** Крепление ремennого захвата

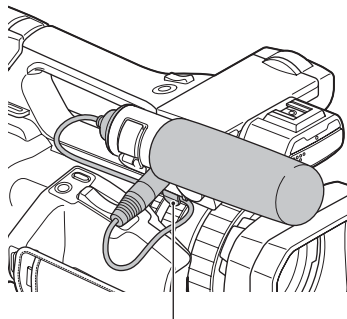
## Идентификация компонентов и органов управления (Продолжение)

### Крепление микрофона (продается отдельно)

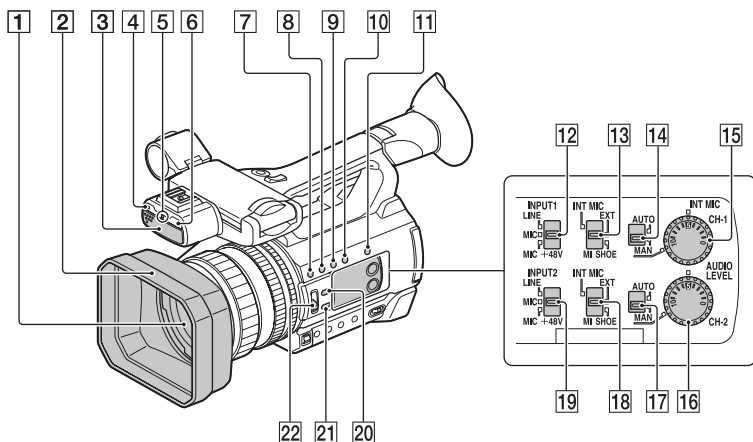
В этом разделе объясняется, как подключить внешний микрофон (продается отдельно).



- 1 Поместите микрофон **A** в держатель микрофона **B**.
- 2 Вставьте штекер микрофона в гнездо INPUT1 или INPUT2 **C**.
- 3 Поместите кабель микрофона в держатель кабеля **D**.



Поместите кабель во внешний держатель кабеля.

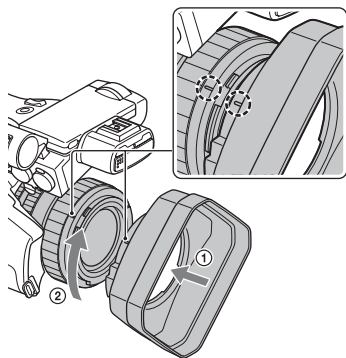


- 1** Объектив (объектив G)
- 2** Бленда объектива
- 3** Внутренний микрофон
- 4** Датчик дистанционного управления (стр. 104)
- 5** Индикатор записи (стр. 104)  
Мигает, когда оставшаяся емкость карты памяти или заряд аккумуляторной батареи становятся низкими.
- 6** Лампа подсветки NIGHTSHOT (стр. 54)
- 7** Кнопка ASSIGN1/WB SET (стр. 47, 66)
- 8** Кнопка ASSIGN2/STATUS (стр. 66, 73)
- 9** Кнопка ASSIGN3/LOW LUX (стр. 53, 66)
- 10** Кнопка DISPLAY (стр. 72)
- 11** Кнопка SLOT SEL (стр. 29)
- 12** Переключатель INPUT1 (LINE/MIC/MIC+48V) (стр. 48)
- 13** Переключатель CH-1 (INT MIC/EXT/MI SHOE) (стр. 48)
- 14** Переключатель AUTO/MAN (CH-1) (стр. 48)
- 15** Регулятор AUDIO LEVEL (CH-1) (стр. 48)
- 16** Регулятор AUDIO LEVEL (CH-2) (стр. 48)
- 17** Переключатель AUTO/MAN (CH-2) (стр. 48)
- 18** Переключатель CH-2 (INT MIC/EXT/MI SHOE) (стр. 48)
- 19** Переключатель INPUT2 (LINE/MIC/MIC+48V) (стр. 48)
- 20** Кнопка IRIS AUTO/MAN (стр. 43)
- 21** Кнопка FOCUS AUTO/MAN (стр. 37)
- 22** Переключатель ND FILTER (стр. 45)

## Идентификация компонентов и органов управления (Продолжение)

### Закрепление бленды объектива

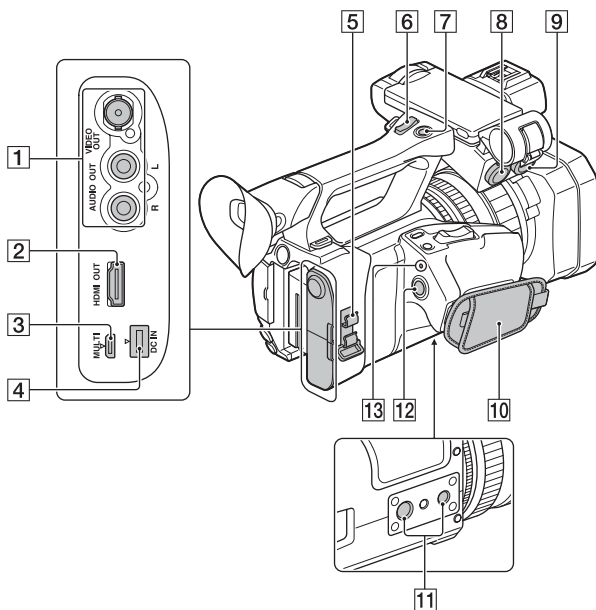
Совместите метки на бленде объектива с метками на камкордере и поверните бленду объектива в направлении стрелки ② до полной фиксации.



#### 💡 Совет

- Для подсоединения или снятия 62-миллиметрового (2 1/2 дюйма) PL-фильтра или светофильтра MC снимайте бленду объектива.





- 1 Гнездо VIDEO OUT/гнездо AUDIO OUT (стр. 75, 92)
- 2 Гнездо HDMI OUT (стр. 75)
- 3 Разъем Multi/Micro USB (стр. 104)
- 4 Гнездо DC IN (стр. 21)
- 5 Зажим кабеля/петля
- 6 Рычаг зумирования на рукоятке (стр. 35)
- 7 Кнопка записи на рукоятке (стр. 30)
- 8 Гнездо INPUT1 (стр. 48)
- 9 Гнездо INPUT2 (стр. 48)
- 10 Ременный захват
- 11 Гнезда для установки камеры на штатив (1/4 дюйма, 3/8 дюйма) Поддерживает использование винтов 1/4-20UNC и 3/8-16UNC.

Для установки на штатив (продается отдельно, длина винтов не более 5,5 мм)

Установка штатива в некоторых ориентациях может быть неосуществима — это зависит от технических характеристик штатива.

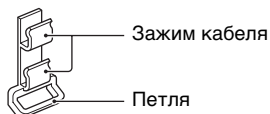
- 12 Кнопка START/STOP (стр. 30)
- 13 Индикатор POWER/CHG

### **О зажиме кабеля/петле**

Закрепление сетевого шнура питания, HDMI-кабеля и других кабелей, подключенных к соответствующим разъемам, в зажиме кабеля помогает предотвратить отсоединение кабелей. Однако поддерживаются не все HDMI-кабели.

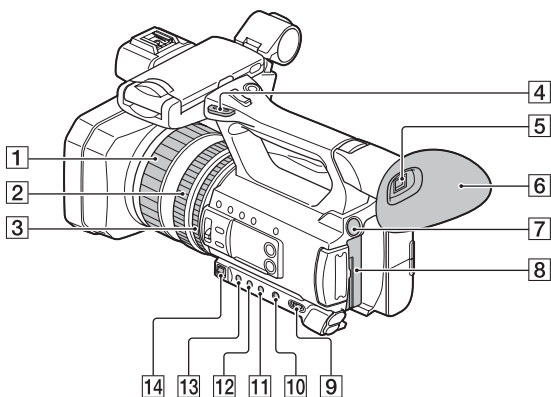
## Идентификация компонентов и органов управления (Продолжение)

Закрепляйте все кабели, которые не фиксируются в зажиме кабеля, на петле в нижней части зажима, используя кабельную стяжку или аналогичное устройство.



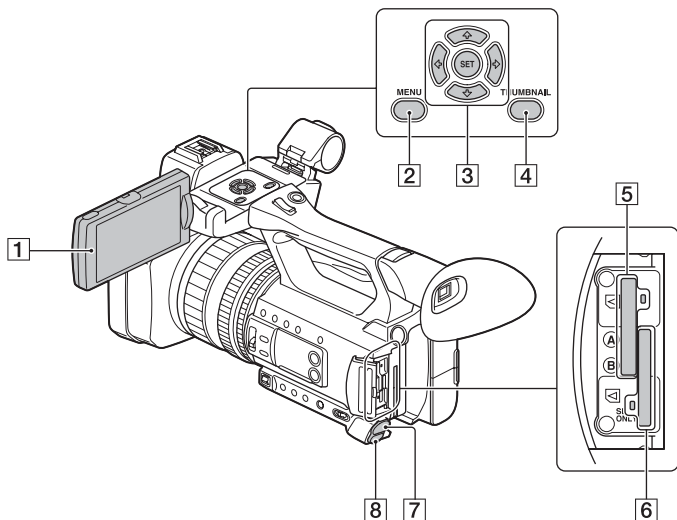
### ⚡ Примечание

Не используйте зажим кабеля/петлю для каких-либо целей, отличных от крепления кабелей (например, для крепления ремня для переноски видеокамеры).



- 1** Кольцо фокусировки (стр. 37)
- 2** Кольцо зумирования (стр. 36)
- 3** Кольцо диафрагмы (стр. 43)
- 4** Петля для плечевого ремня
- 5** Видоискатель (стр. 26)
- 6** Большой наглазник (стр. 26)
- 7** Кнопка BATT RELEASE (стр. 22)
- 8** Аккумуляторная батарея (стр. 21)
- 9** Переключатель ON/STANDBY (стр. 24)
- 10** Кнопка FULL AUTO (стр. 52)
- 11** Кнопка SHUTTER (стр. 44)
- 12** Кнопка WHT BAL (стр. 46)
- 13** Кнопка GAIN (стр. 44)
- 14** Ручной рычажок (стр. 44, 46)

## Идентификация компонентов и органов управления (Продолжение)

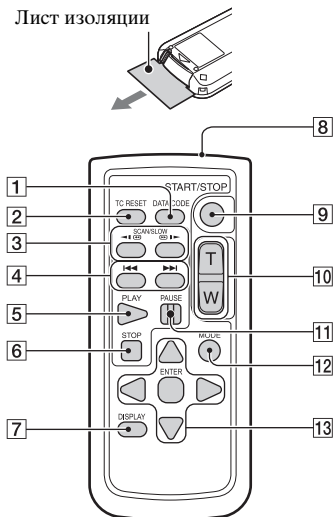


- 1 Экран ЖК-дисплея (стр. 26)
- 2 Кнопка MENU (стр. 83)
- 3 Кнопки  $\uparrow/\downarrow/\leftarrow/\rightarrow$ /SET (стр. 83)
- 4 Кнопка THUMBNAIL (стр. 68)
- 5 Гнездо для карты памяти A/  
индикатор доступа к карте памяти  
(стр. 28)
- 6 Гнездо для карты памяти B/  
индикатор доступа к карте памяти  
(стр. 28)
- 7 Гнездо  $\Omega$  (наушники)
- 8 Гнездо REMOTE (стр. 104)  
Гнездо REMOTE подключается к  
видеотеке или другим  
устройствам, используемым для  
управления воспроизведением.

## Беспроводной пульт дистанционного управления

Перед использованием беспроводного пульта дистанционного управления снимите лист изоляции.

Лист изоляции



- 1 Кнопка DATA CODE (стр. 72)
- 2 Кнопка TC RESET (стр. 63)
- 3 Кнопка SCAN/SLOW (стр. 68)
- 4 Кнопки ◀◀ ▶▶ (PREV/NEXT) (стр. 68)
- 5 Кнопка PLAY (стр. 68)
- 6 Кнопка STOP (стр. 68)
- 7 Кнопка DISPLAY (стр. 72)
- 8 Передатчик
- 9 Кнопка START/STOP (стр. 30)
- 10 Рычаг сервопривода зумирования
- 11 Кнопка PAUSE (стр. 68)
- 12 Кнопка MODE

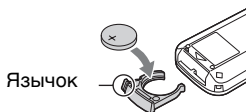
13 Кнопки ◀▶/▲/▼/ENTER

### Примечания

- Для управления камерой направьте беспроводной пульт дистанционного управления на датчик дистанционного управления.
- Направляйте датчик дистанционного управления в сторону от сильных источников света, таких как прямой солнечный свет или потолочный светильник. В противном случае беспроводной пульт дистанционного управления будет работать неправильно.
- Когда для управления используется беспроводной пульт дистанционного управления, поставленный вместе с камерой, управление также может затронуть ваше видеоустройство. В этом случае выберите для видеоустройства режим управления, отличный от DVD2, или закройте датчик на видеоустройстве черной бумагой.

### Замена элемента питания в беспроводном пульте дистанционного управления

- 1 Нажимая на язычок, вставьте ноготь в щель и вытяните держатель элемента питания.
- 2 Поместите новый элемент питания в держатель маркировкой “+” вверх.
- 3 Вставьте держатель элемента питания в пульт дистанционного управления до щелчка.



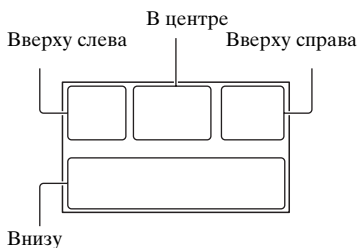
Язычок

### **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

При неправильном обращении элемент питания может взорваться. Не пытайтесь зарядить элемент питания, не разбирайте его и не бросайте в огонь.

- Когда литиевый элемент питания разряжается, радиус действия беспроводного пульта дистанционного управления может уменьшиться или пульт может начать работать неправильно. В этом случае замените элемент питания литиевым элементом питания Sony CR2025. При использовании другого элемента питания существует опасность его воспламенения или взрыва.

# Экранные индикаторы



## Вверху слева

Индикатор	Значение
100%	Оставшийся заряд батареи
	INTELLIGENT AUTO (определение лиц/определение сцен/обнаружение дрожания камеры) (стр. 52)
	SCENE SELECTION (стр. 52)
XAVCS 2160/25p 60 XAVCS 1080/50p 50 AVCHD 1080/50i FX	REC FORMAT (стр. 40)
	4K 30p WIDE REC (стр. 92)
	Оптическое зумирование
Z99 cQ x 1.2 Z99 dQ x 2.3	Зумирование без потери качества изображения Цифровое зумирование
	SIMUL/RELAY REC
100-0001 CLI_0001	Воспроизведение папки с карты памяти

## В центре

Индикатор	Значение
	Носитель записи
REC STBY	Ожидание записи
	Предупреждение (стр. 116)
	Индикатор воспроизведения (стр. 68)
	Обработка
	Эстафетная запись
	HDMI REC CONTROL

## Вверху справа

Индикатор	Значение
0min	Оценка оставшегося времени записи
	Носитель для записи/воспроизведения
00:00:00:00	Временной код (часы:минуты:секунды:кадры)

## Внизу

Индикатор	Значение
	Определение лица [ON]
PEAKING	PEAKING (стр. 97)
	ZEBRA (стр. 97)
	STEADYSHOT (стр. 90)
	Ручная фокусировка (стр. 37)
PP1 - PP6	PICTURE PROFILE (стр. 54)
F5.6	Диафрагма (стр. 43)
9dB	Усиление (стр. 44)
100 180°	Выдержка затвора (стр. 44)

## Экранные индикаторы (Продолжение)

Индикатор	Значение
	AVCHD AUDIO FORMAT (стр. 94)
-2.0EV	AE SHIFT (стр. 89)
	Автоматическая настройка (стр. 43)
	Баланс белого (стр. 46)
	HISTOGRAM (стр. 96)
	LOW LUX (стр. 53)
CH1 CH2 	AUDIO LEVEL DISPLAY (стр. 99)
	Цифровой экстендер (стр. 89)
	NIGHTSHOT (стр. 54)
ND OFF ND1 ND2 ND3	Фильтр ND (стр. 45)
	Лампа для видеосъемки, подключаемая к многоинтерфейсному разъему (стр. 90)
	Ручная регулировка громкости (стр. 50)


соответствует функции DATA CODE.

### Совет

- Индикаторы могут выглядеть иначе или располагаться в других местах.

### Код данных во время записи

На носитель записи автоматически записываются дата, время и условия записи.

Они не отображаются во время записи. Однако их можно проконтролировать, нажав кнопку  (DISPLAY SET) → [DATA CODE] и выбрав данные, которые требуется увидеть на дисплее, или нажав во время воспроизведения кнопку ASSIGN, которая



# Содержание

Прочитайте это в первую очередь .....	2
Идентификация компонентов и органов управления .....	5
Корпус .....	5
Беспроводной пульт дистанционного управления .....	13
Экранные индикаторы .....	15

## Подготовка к работе

Шаг 1: Проверка комплекта поставки .....	20
Шаг 2: Зарядка аккумуляторной батареи .....	21
Шаг 3: Включение камкордера и установка даты и времени .....	24
Включение камкордера .....	24
Установка даты и времени .....	25
Шаг 4: Регулировка экрана ЖК-дисплея и видоискателя .....	26
Использование экрана ЖК-дисплея .....	26
Использование видоискателя .....	26
Регулировка видоискателя .....	26
Шаг 5: Подготовка носителя записи .....	28

## Запись

Запись .....	30
Запись видеоизображений .....	30
Непрерывная запись на картах памяти (Relay recording) .....	32
Запись видеоизображений с одновременным использованием карт памяти А и В (Simultaneous recording) .....	34
Изменение настройки для кнопки START/STOP и кнопки записи на рукоятке .....	34
Регулировка зумирования .....	35
Регулировка фокуса .....	37
Использование функции Focus Magnifier (Фокусировка с увеличением) .....	38
Фокусировка на обнаруженном лице (Face detection) .....	38
Изменение настройки записи .....	40
Выбор формата файла и формата записи .....	40
Задание назначения вывода при записи в режиме 4К .....	41
Настройка DV MODE (режим DV) .....	41
Регулировка яркости .....	43
Регулировка диафрагмы .....	43
Регулировка усиления .....	44
Регулировка выдержки затвора .....	44
Регулировка светового потока (фильтр ND) .....	45
Регулировка цветового тона .....	46
Регулировка баланса белого .....	46

## Содержание (Продолжение)

Настройка звука .....	48
Запись звука с помощью внутреннего микрофона .....	48
Запись звука с помощью внешнего аудиоустройства .....	49
Запись звука с помощью микрофона, совместимого с многоинтерфейсным разъемом (продается отдельно) .....	50
Регулировка уровня записи .....	50
Полезные функции .....	52
Автоматический выбор подходящих настроек (настройка автоматического режима) .....	52
Съемка в слабо освещенных местах (LOW LUX) .....	53
Съемка в темноте (NIGHTSHOT) .....	54
Настройка качества изображения (профиль изображения) .....	54
Задание данных о времени .....	62
Запись с использованием функции Slow & Quick Motion (Замедленное и ускоренное движение) .....	63
Просмотр самой последней записанной сцены (Last Scene Review) .....	65
Закрепление функций за кнопками ASSIGN .....	66

## Воспроизведение

Воспроизведение .....	68
Воспроизведение видеозаписей .....	68
Изменение/проверка настроек в данном камкордере .....	72
Изменение отображения на экране .....	72
Отображение данных записи (Data code) .....	72
Проверка настроек в данном камкордере (Status check) .....	73
Подключение к монитору или телевизору .....	75

## Редактирование

Защита записанных видеоизображений (Protect) .....	78
Разделение видеоизображения .....	79
Удаление видеоизображений .....	80
Форматирование носителя записи .....	81
Полное удаление всех данных из карты памяти .....	81
Восстановление файла базы данных изображений .....	82

## Использование меню

Работа с меню .....	83
Пункты меню .....	85
Меню  (CAMERA SET) .....	88
Настройки для регулировки камкордера в соответствии с условиями записи (  STEADYSHOT и т. п.)	
Меню  (REC/OUT SET) .....	92
Настройки записи, настройки входа и выхода (REC SET/VIDEO OUT и т. п.)	
Меню  (AUDIO SET) .....	94
Настройки для записи звука (AVCHD AUDIO FORMAT и т. п.)	
Меню  (DISPLAY SET) .....	96
Настройки дисплея (MARKER/DISPLAY OUTPUT и т. п.)	
Меню  (TC/UB SET) .....	101
Настройки временного кода (TC PRESET/UB PRESET и т. п.)	
Меню  (OTHERS) .....	102
Настройки во время записи или другие основные настройки (AREA SET/BEEP и т. п.)	

## Поиск и устранение неисправностей

Поиск и устранение неисправностей .....	106
Предупреждающие индикаторы и сообщения .....	116

## Дополнительная информация

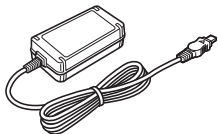
Время записи видеоизображений .....	119
Использование камкордера в других странах .....	121
Структура файлов/папок на носителе записи .....	122
Техническое обслуживание и меры предосторожности .....	124
О формате XAVC S .....	124
О формате AVCHD .....	124
О картах памяти .....	124
Об аккумуляторной батарее “InfoLITHIUM” .....	125
О расходных деталях .....	127
Обращение с камкордером .....	128
Технические характеристики .....	131
Алфавитный указатель .....	135

## Шаг 1: Проверка комплекта поставки

Проверьте наличие следующих позиций, входящих в комплект поставки камкордера. Если по какой-либо причине что-либо отсутствует, обратитесь к дилеру Sony.

- Носители записи продаются отдельно.

Адаптер переменного тока (стр. 21)



Сетевой шнур питания (стр. 21)



Беспроводной пульт дистанционного управления (RMT-845) (стр. 13)

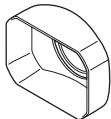


Литиевый элемент питания ("таблетка") уже установлен.

Большой наглазник (стр. 26)



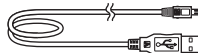
Бленда объектива (стр. 8)



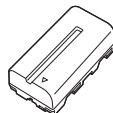
Крышка объектива (стр. 30)



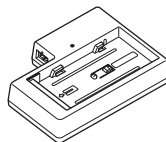
USB-кабель



Аккумуляторная батарея (NP-F570)



Зарядное устройство (BC-L1)



CD-ROM "Manuals for Solid-State Memory Camcorder"

Перед использованием данного устройства

### Загрузка программного обеспечения

Если устройство используется вместе с компьютером, загрузите требуемые драйверы устройств, подключаемые модули и прикладное программное обеспечение со следующих веб-сайтов.

Веб-сайт профессиональных изделий Sony:

США	<a href="http://pro.sony.com">http://pro.sony.com</a>
Канада	<a href="http://www.sonybiz.ca">http://www.sonybiz.ca</a>
Латинская Америка	<a href="http://sonypro-latin.com">http://sonypro-latin.com</a>
Европа, Ближний Восток и Африка	<a href="http://www.pro.sony.eu">http://www.pro.sony.eu</a>
Япония	<a href="http://www.sonybsc.com">http://www.sonybsc.com</a>
Азиатско-Тихоокеанский регион	<a href="http://pro.sony-asia.com">http://pro.sony-asia.com</a>
Корея	<a href="http://bp.sony.co.kr">http://bp.sony.co.kr</a>
Китай	<a href="http://pro.sony.com.cn">http://pro.sony.com.cn</a>

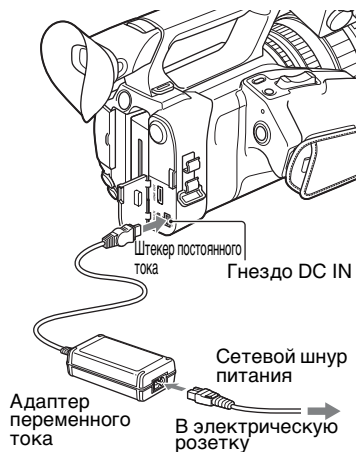
Хотя данные, связанные с записанными материалами, хранятся в нескольких файлах и папках, с помощью специального программного обеспечения можно легко управлять клипами, не принимая во внимание такие данные и структуру каталогов.

## Шаг 2: Зарядка аккумуляторной батареи

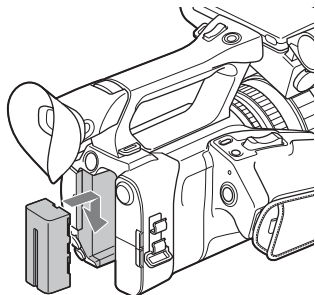
Аккумуляторную батарею “InfoLITHIUM” (серии L) можно заряжать с помощью адаптера переменного тока.

### Примечание

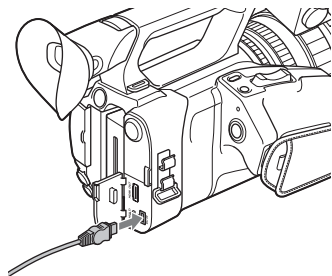
- С данным камкордером можно использовать аккумуляторную батарею большой емкости NP-F970 (продается отдельно).



- 1 Вставьте аккумуляторную батарею и сдвиньте ее вниз на место.



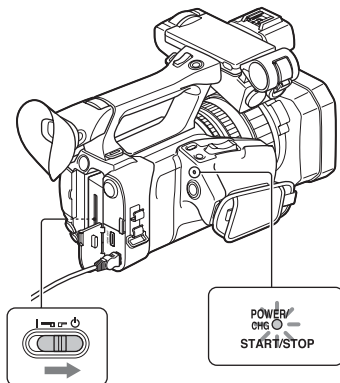
- 2** Вставьте штекер постоянного тока в разъем DC IN на камкордере.



- 3** Подсоедините сетевой шнур питания к адаптеру переменного тока и к электрической розетке.

- 4** Поверните переключатель ON/STANDBY в положение STANDBY (⏻).

Загорается индикатор CHG, и начинается процесс зарядки.



### После зарядки аккумуляторной батареи

Индикатор CHG гаснет, когда аккумуляторная батарея полностью заряжена.

#### Примечание

Даже если индикатор CHG не горит, зарядное устройство не отсоединяется от источника питания переменного тока (электрической сети), пока оно подключено к электрической розетке.

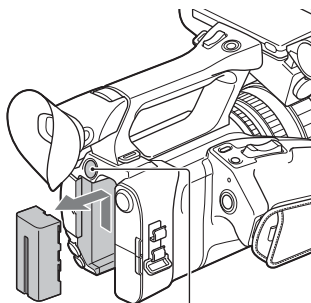
Отсоедините адаптер переменного тока от разъема DC IN.

#### Совет

- Оставшееся время работы батареи можно проверить с помощью функции проверки состояния (стр. 73).

### Снятие аккумуляторной батареи

Поверните переключатель ON/STANDBY в положение STANDBY (⏻). Нажмите на кнопку BATT RELEASE и, удерживая ее нажатой, сдвиньте батарею вверх и наружу.



Кнопка BATT RELEASE

### Хранение аккумуляторной батареи

Если аккумуляторная батарея не будет использоваться в течение достаточно продолжительного

времени, разрядите ее и храните в таком состоянии (стр. 126).

## Время зарядки

Приблизительное время зарядки (в минутах), требуемое для полной зарядки полностью разряженной аккумуляторной батареи.

Аккумуляторная батарея	Полное время зарядки
NP-F570	260 минут
NP-F970 (продается отдельно)	520 минут

## Об аккумуляторной батарее

- Перед заменой аккумуляторной батареи обязательно поверните переключатель ON/STANDBY в положение STANDBY (⏻).
- Индикатор CHG мигает во время зарядки; в противном случае в перечисленных ниже условиях Battery Info (Информация о батарее) не будет отображаться надлежащим образом.
  - Аккумуляторная батарея подсоединена неправильно.
  - Аккумуляторная батарея повреждена.
  - Срок службы аккумуляторной батареи истек.

## Использование электрической розетки

Для получения электрического питания можно использовать адаптер переменного тока. При использовании адаптера переменного тока аккумуляторная батарея не тратит свой заряд, даже если она подключена к камкордеру.

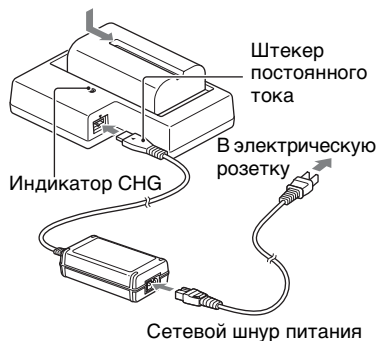
Выполните процедуру вплоть до п. 3 раздела “Шаг 2: Зарядка аккумуляторной батареи” (стр. 21).

## Об адаптере переменного тока

- Не замыкайте накоротко штекер постоянного тока на адаптере переменного тока или клеммы

аккумуляторной батарее с помощью каких-либо металлических предметов. Это может привести к неисправности.

## Зарядка аккумуляторной батареи с помощью прилагаемого зарядного устройства (BC-L1)



**1** Вставьте штекер постоянного тока в разъем DC IN на зарядном устройстве.

**2** Подсоедините сетевой шнур питания к адаптеру переменного тока и к электрической розетке.

**3** Вставьте аккумуляторную батарею и сдвиньте ее в направлении стрелки, как показано на рисунке.

Загорается индикатор CHG, и начинается процесс зарядки.

По завершении зарядки индикатор CHG гаснет.

## Шаг 2: Зарядка аккумуляторной батареи (Продолжение)

Выдвиньте аккумуляторную батарею в противоположном направлении и извлеките ее из зарядного устройства.

### 🔔 Примечание

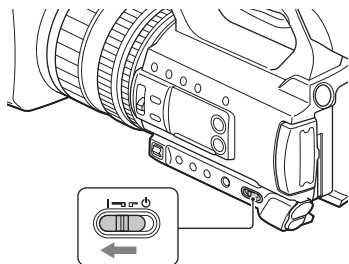
Даже если индикатор CHG не горит, зарядное устройство не отсоединяется от источника питания переменного тока (электрической сети), пока оно подключено к электрической розетке.

## Шаг 3: Включение камкордера и установка даты и времени

### Включение камкордера

Поверните переключатель ON/STANDBY в положение ON (I).

При первом использовании камкордера появляется экран [CLOCK SET].



### Выключение питания

Поверните переключатель ON/STANDBY в положение STANDBY (⏻).

### 🔔 Примечание

- Если появляется предупреждающее сообщение, следуйте инструкциям.



## Установка даты и времени

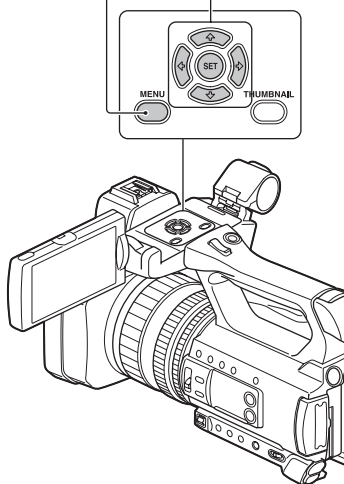
При первом включении камкордера установите дату и время.

### 💡 Совет

- Если камкордер не будет эксплуатироваться в течение **прибл. 3 месяцев**, встроенная аккумуляторная батарея разрядится, и хранящиеся в памяти настройки даты и времени пропадут. В этом случае зарядите встроенную аккумуляторную батарею, а затем снова установите дату и время (стр. 130).

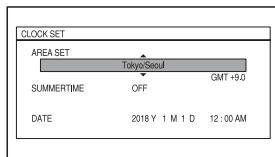
Кнопка MENU

Кнопки  $\uparrow/\downarrow/\leftarrow/\rightarrow$ /SET

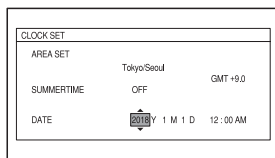


Чтобы снова установить дату и время, нажмите кнопку MENU и выберите пункт  $\text{☰}$  (OTHERS) → [CLOCK SET].

- 1 Выберите ваш часовой пояс с помощью кнопки  $\uparrow/\downarrow/\leftarrow/\rightarrow$ /SET, а затем нажмите кнопку.



- 2 Установите [SUMMERTIME], [Y] (год), [M] (месяц), [D] (день), часы и минуты, используя кнопку  $\uparrow/\downarrow/\leftarrow/\rightarrow$ /SET, а затем нажмите кнопку.



Часы начинают работать.

- Задайте параметру [SUMMERTIME] значение [ON], чтобы сдвинуть время вперед на 1 час.
- Можно задать любой год, вплоть до 2037.
- Полночь указывается как 12:00 AM, а полдень — как 12:00 PM.

### 💡 Совет

- Дата и время автоматически записываются на выбранный носитель записи и могут отображаться во время воспроизведения (стр. 99).

# Шаг 4: Регулировка экрана ЖК-дисплея и видоискателя

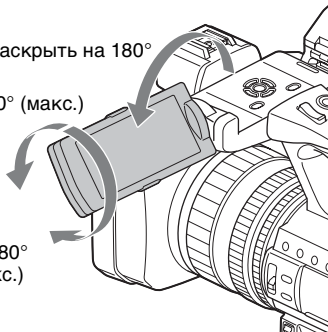
## Использование экрана ЖК-дисплея

Экран ЖК-дисплея можно поворачивать в диапазоне, показанном на данном ниже рисунке, что позволяет видеть изображение другому лицу, не оператору.

① Раскрыть на 180°

② 90° (макс.)

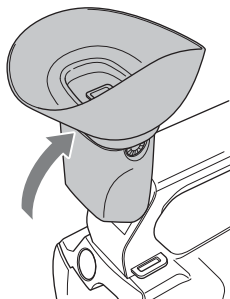
③ 180° (макс.)



## Использование видоискателя

Закрытие экрана ЖК-дисплея вызывает переключение дисплея на видоискатель.

Можно отрегулировать угол видоискателя в соответствии со стилем съемки.

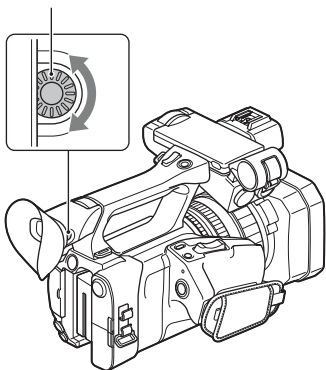


## Примечание

Экран ЖК-дисплея и видоискатель не работают одновременно.

## Регулировка видоискателя

Регулятор диоптрийной настройки  
Вращайте регулятор диоптрийной настройки до получения четкого изображения.



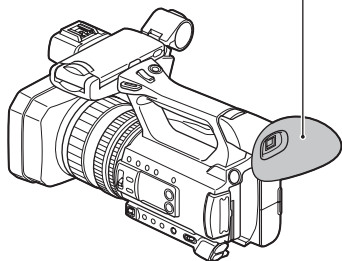
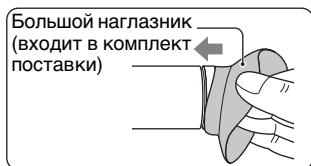
## Примечание

- Если изменить линию зрения, в видоискателе могут стать видимыми некоторые основные цвета, но это не является неисправностью. Эти цвета не записываются на карты памяти.

## Когда изображение в видоискателе плохо различимо

Если не удастся четко видеть изображение в видоискателе из-за яркого внешнего освещения, используйте большой наглазник, входящий в комплект. Для подсоединения большого наглазника слегка растяните его и установите в канавку на наглазнике, закрепленном на камкордере. Большой наглазник

можно закрепить, повернув его в правую или в левую сторону.



#### **⚡ Примечание**

- Не снимайте наглазник, заранее закрепленный на камкордере.

# Шаг 5: Подготовка носителя записи

## SD-карта

Формат файла	Поддерживаемые карты памяти	
AVCHD	Карты памяти SD/SDHC/SDXC (Класса 4 или U1 либо более скоростная)	
	S&Q MOTION	Карты памяти SDHC/SDXC (Класса 10 или U1 либо более скоростная)
XAVC S HD	Карты памяти SDXC (Класса 10 или U1 либо более скоростная)	
XAVC S 4K	Карты памяти SDXC (Класса 10 или U1 либо более скоростная)	
	60 Мбит/с или менее	Карты памяти SDXC (U3)
	100 Мбит/с	Карты памяти SDXC (U3)
DV	Карты памяти SD/SDHC/SDXC (Класса 6 или более скоростная)	

## Носитель “Memory Stick”

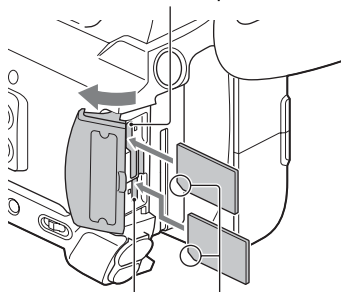
Формат файла	Поддерживаемые карты памяти
AVCHD	Memory Stick PRO Duo (Mark2), Memory Stick PRO-HG Duo
DV	Memory Stick PRO-HG Duo

### 🔗 Примечания

- Работа со всеми типами карт памяти не гарантируется.
- В этом камкордере можно использовать только носитель “Memory Stick PRO Duo”, размер которого вполонину меньше, чем у стандартного носителя “Memory Stick”, или карты SD стандартного размера.
- Информацию о времени записи на картах памяти см. на стр. 119.
- Видеоизображения, записанные на карты памяти SDXC, можно импортировать или воспроизводить на другом оборудовании, таком как компьютер или аудио/видео устройство, соединив камкордер и это оборудование посредством USB-кабеля. Однако это оборудование должно поддерживать файловую систему exFAT, используемую для карт памяти SDXC. Заранее убедитесь в том, что подключаемое оборудование поддерживает файловую систему exFAT. Если подключено оборудование, не поддерживающее файловую систему exFAT, и появляется экран форматирования, не выполняйте операцию форматирования. Все записанные данные могут быть потеряны.
- При использовании неподдерживаемого носителя возможно, что запись будет производиться без отображения на экране сообщения об ошибке, но запись данных не гарантируется.

Откройте крышку и вставьте карту памяти до щелчка, располагая срезанный угол, как показано на рисунке.

Гнездо А для карты памяти



Гнездо В для карты памяти

Обратите внимание на направление срезанного угла.

- Если вставить карту памяти в гнездо в неправильном направлении, возможно повреждение карты памяти, гнезда для карты памяти или данных изображения.
- Гнездо для карты памяти А допускает установку либо носителя "Memory Stick PRO Duo", либо карты SD. Гнездо для карты памяти В допускает установку только карты SD.

## Извлечение карты памяти

Слегка нажмите один раз на карту памяти.

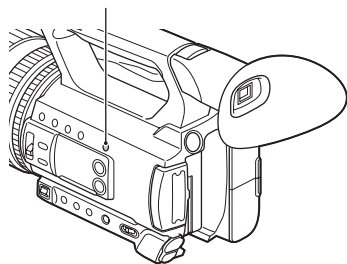
### Примечания

- Если появляется сообщение "The image database file is corrupted. The media must be restored to use again.", отформатируйте карту памяти (стр. 81).
- Вставляя или извлекая карту памяти, соблюдайте осторожность, чтобы карта резко не выскочила и не упала.

## Выбор гнезда для карты памяти, которое будет использоваться для записи

Нажмите кнопку SLOT SEL, чтобы выбрать гнездо для записи. Выбранное гнездо можно проверить на экране.

Кнопка SLOT SEL



### Примечания

- Можно выбрать только то гнездо, в которое уже вставлена карта памяти.
- Пока идет запись на карту памяти, переключить гнездо невозможно, даже если нажать кнопку SLOT SEL.

### Совет

- Когда карта памяти вставлена только в одно гнездо, автоматически выбирается гнездо с картой памяти.

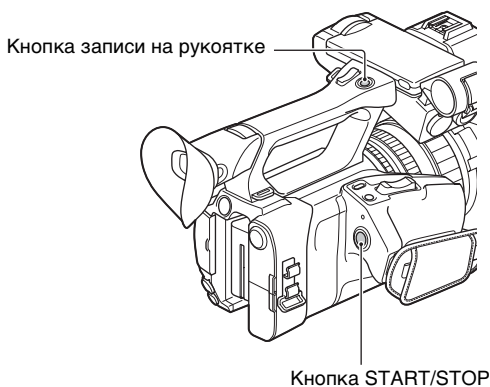
## Если появляется экран с предложением восстановить карту памяти

Возможно, что при последней записи возникла проблема с картой памяти. Выберите [OK], чтобы по мере возможности восстановить карту. Выберите [CANCEL], чтобы продолжить без восстановления.

### Примечания

- Правильное восстановление может оказаться неосуществимым, даже если восстановление было выполнено.
- Восстановление не поддерживается, если ошибка возникла при записи в формате XAVCS.

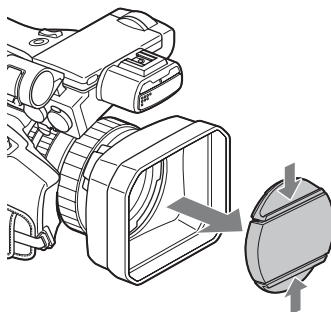
# Запись



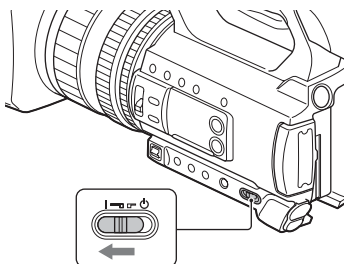
## Запись видеоизображений

Данный камкордер позволяет выполнять запись видеоизображений на карту памяти. Заводская настройка для записи видеоизображений — AVCHD. Для записи видеоизображений выполните следующие действия.

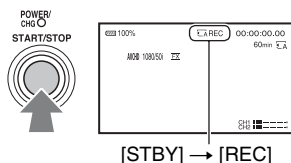
- 1** Нажмите на защелки на обеих сторонах крышки объектива и снимите ее.



## 2 Поверните переключатель ON/STANDBY в положение ON (I).



## 3 Чтобы начать запись, нажмите кнопку START/STOP (или кнопку записи на рукоятке).



Во время записи горят индикаторы записи.

Для остановки записи видеоизображения снова нажмите кнопку START/STOP или кнопку записи на рукоятке.

### Примечания

- Когда индикатор доступа к памяти горит или мигает красным светом, камкордер считывает данные с носителя записи или записывает данные на носитель записи. Не подвергайте камкордер тряске и ударам, не выключайте питание, не извлекайте носитель записи и не отсоединяйте аккумуляторную батарею или адаптер переменного тока. В противном случае данные изображения могут быть повреждены.
- Информацию о времени записи видеоизображений см. в разделе стр. 119.
- Если при записи в формате DV или AVCHD размер файла видеоизображения превышает 2 ГБ, камкордер автоматически разделяет файл и создает новый.
- Если при записи в формате XAVC S (HD) размер файла видеоизображения превышает длительность 6 часов, камкордер автоматически разделяет файл и создает новый.
- Настройки меню, настройки профиля изображения и настройки, выполненные с помощью переключателя AUTO/MAN, сохраняются при выключении камкордера путем перевода переключателя ON/STANDBY в положение STANDBY (⏻). При сохранении настроек мигает индикатор POWER/CHG.

### 💡 Советы

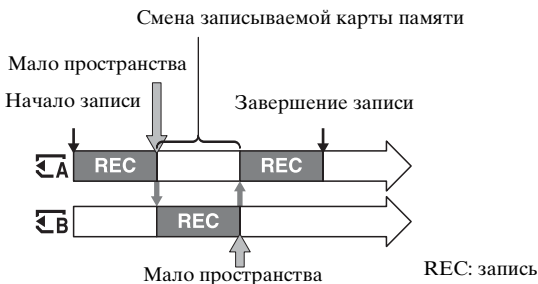
- Для соотношения сторон кадра фиксировано значение 16:9 при записи с настройкой, отличной от DV. При записи в режиме DV можно включить соотношение сторон кадра 4:3 ([**DV**] WIDE REC), стр. 92).
- Подробные сведения об изменении отображения на экране во время записи см. на стр. 72.
- Подробные сведения об отображении на экране во время записи см. на стр. 15.
- Индикаторы записи можно устанавливать в выключенное состояние ([REC LAMP], стр. 104).

## Непрерывная запись на картах памяти (Relay recording)

Вставьте карты памяти в гнезда А и В, чтобы камкордер автоматически переключался на карту памяти А (или В) непосредственно перед тем, как закончится свободное пространство на другой, и продолжал запись на следующей карте памяти.

Перед записью выполните следующие настройки.

Нажмите кнопку MENU → выберите  (REC/OUT SET) → [REC SET] → [SIMUL/RELAY REC] → [RELAY REC] с помощью кнопки //SET.



### 📌 Примечания






- Не извлекайте карту памяти, которая в настоящее время используется для записи. При замене карты памяти во время записи заменить только ту карту, которая находится в гнезде с выключенным индикатором доступа к карте памяти.
- Во время записи видеозаписей переключить используемое гнездо невозможно, даже если нажать кнопку SLOT SEL.
- Когда оставшееся время записи для используемой карты памяти составляет менее 1 минуты, а в другое гнездо вставлена записываемая карта памяти, на экране камкордера появляется индикация [**⏪** A → **⏪** B] или [**⏪** B → **⏪** A]. При переключении карты памяти индикатор выключается.
- Если начать запись на карту памяти с оставшимся временем записи менее 1 минуты, камкордер может оказаться неспособным выполнить эстафетную запись. Для выполнения эстафетной записи без сбоев убедитесь в том, что в момент начала записи на карте памяти имеется свободное пространство для записи на протяжении более 1 минуты.
- Плавное воспроизведение видеозаписей, записанных с использованием эстафетной записи, на этом камкордере невозможно.
- Видеозаписи, записанные с использованием эстафетной записи, можно снова объединить с помощью прикладного программного обеспечения “Catalyst Browse”.



- Максимальное время непрерывной записи составляет 6 часов для XAVC S 4K и 13 часов для XAVC S HD. (Разделение файлов выполняется по истечении пригл. 6 часов.)  
При записи в форматах AVCHD и DV максимальное время непрерывной записи составляет пригл. 13 часов.

### Запись видеоизображений с одновременным использованием карт памяти А и В (Simultaneous recording)





Видеоизображения можно записывать на обоих этих носителях записи одновременно.

Нажмите кнопку MENU → выберите  (REC/OUT SET) → [REC SET] → [SIMUL/RELAY REC] → [SIMULTANEOUS REC] с помощью кнопки ////SET.



### Изменение настройки для кнопки START/STOP и кнопки записи на рукоятке









При использовании функции SIMULTANEOUS REC запись на разных картах памяти можно запускать и останавливать с помощью кнопки START/STOP и кнопки записи на рукоятке.

При настройке по умолчанию видеоизображения записываются на обе карты памяти А и В одновременно при нажатии любой из двух кнопок записи.

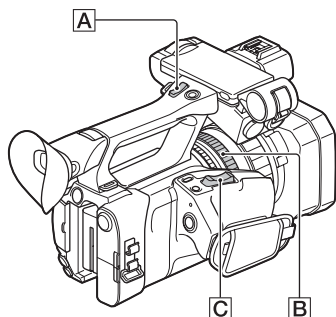
- REC BUTTON:  
- HANDLE REC BUTTON:  

### Изменение настройки

Нажмите кнопку MENU → выберите  (REC/OUT SET) → [REC SET] → [REC BUTTON SETTING] с помощью кнопки ////SET.

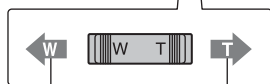
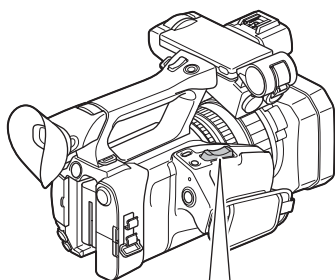
Настройка REC BUTTON SETTING	Кнопка и носитель записи
REC BUTTON:   HANDLE REC BUTTON:  	Одновременная запись на карту памяти А и на карту памяти В начинается и останавливается одновременно при нажатии любой из двух кнопок записи.
REC BUTTON:  HANDLE REC BUTTON: 	Запись на карту памяти А начинается и останавливается при нажатии кнопки START/STOP, а запись на карту памяти В — при нажатии кнопки записи на рукоятке.
REC BUTTON:  HANDLE REC BUTTON: 	Запись на карту памяти В начинается и останавливается при нажатии кнопки START/STOP, а запись на карту памяти А — при нажатии кнопки записи на рукоятке.

## Регулировка зумирования



**Регулировка зумирования выполняется с помощью рычага сервопривода зумирования.**

Нажимайте на рычаг зумирования **C** слегка для медленного зумирования и нажимайте на него сильнее для более быстрого зумирования.



Широкоугольный вид: Wide (Широкий)



Вид крупным планом: Telephoto (Телефото)

### Советы

- При фокусировке минимальное требуемое расстояние между камкордером и объектом составляет прибл. 1 см (прибл. 13/32 дюйма) для широкого угла и прибл. 1 метр (прибл. 39 3/8 дюйма) для телефото.
- Фокус может не регулироваться при определенных положениях зумирования, если объект находится в пределах 1 метра (прибл. 39 3/8 дюйма) от камкордера.
- Обязательно держите палец на рычаге сервопривода зумирования **C**. Если убрать палец, звук работы рычага сервопривода зумирования **C** может быть также записан.

### Регулировка зумирования с помощью рычага зумирования на рукоятке

Нажимайте рычаг зумирования на рукоятке **A**, чтобы выполнять наезд (зумирование на плюс) и отъезд (зумирование на минус).

### Совет

Можно включать/выключать функцию зумирования на рукоятке и изменять рабочую скорость зумирования ([HANDLE ZOOM], стр. 90).

### **Регулировка зумирования с помощью кольца зумирования**

Зумирование можно выполнять с желаемой скоростью путем поворота кольца зумирования **[B]**. Возможна также тонкая регулировка.

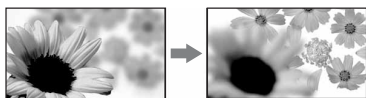
### Примечание

- Поворачивайте кольцо зумирования **[B]** с умеренной скоростью. Если поворачивать его слишком быстро, зумирование может отставать от поворота кольца зумирования, а также может быть записан рабочий звук зумирования.

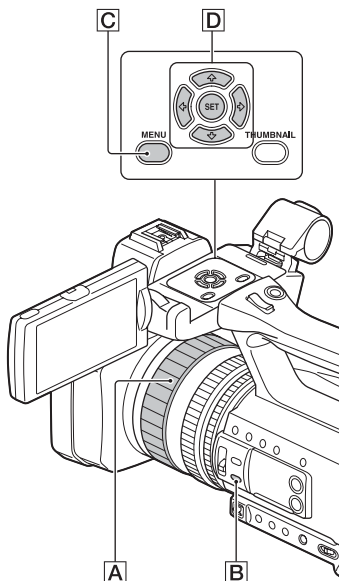
# Регулировка фокуса

Фокусировку можно регулировать вручную для разных условий записи. Используйте эту функцию в следующих случаях.

- Для съемки объекта за окном, стекло которого покрыто каплями дождя.
- Для съемки объекта, содержащего горизонтальные полосы.
- Для съемки объекта, когда имеется низкий контраст между объектом и фоном.
- Для выбора фокусировки на объекте, находящемся на заднем плане.



- Для съемки неподвижного объекта с использованием штатива.



## 1 Во время записи или ожидания нажмите кнопку FOCUS AUTO/MAN [B], чтобы перевести фокусировку в ручной режим.

Появляется индикация

## 2 Поворачивайте кольцо фокусировки [A] для регулировки фокусировки.

Индикация изменяется на , когда невозможна дальнейшая фокусировка на удаленном объекте, и изменяется на , когда невозможна дальнейшая фокусировка на близком объекте.

## Автоматическая регулировка

Для перевода фокусировки в автоматический режим нажмите кнопку FOCUS AUTO/MAN [B]. Индикация исчезает, и восстанавливается автоматическая регулировка фокусировки.

### Советы

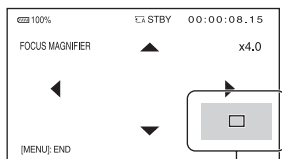
- Информация о фокусном расстоянии (расстояние, находясь на котором, объект находится в фокусе; когда темно и трудно отрегулировать фокусировку) появляется прибл. на 3 секунды в следующих случаях.
  - При нажатии кнопки FOCUS AUTO/MAN [B] для перевода фокусировки в ручной режим и появлении индикации на экране ЖК-дисплея.
  - При повороте кольца фокусировки [A] во время отображения индикации .
- Единицы измерения для фокусного расстояния можно переключать между метрами и футами ([FOCUS DISPLAY], стр. 99).

### Использование функции Focus Magnifier (Фокусировка с увеличением)

Выбранная зона на экране ЖК-дисплея увеличивается и отображается. Это удобно при регулировке фокуса. Функция [FOCUS MAGNIFIER] закрепляется за кнопкой ASSIGN5/ FOCUS MAG (стр. 66).

#### Нажмите кнопку ASSIGN5/FOCUS MAG.

Центр экрана увеличивается. Настройка изменяется при каждом нажатии кнопки.



Положение зоны отображения с увеличением

Положение зоны отображения с увеличением можно отрегулировать с помощью кнопок  $\uparrow/\downarrow/\leftarrow/\rightarrow$  на камкордере. Нажмите кнопку SET, чтобы переместить зону отображения с увеличением назад к центру.

#### 🔔 Примечание

- Несмотря на то, что изображение появляется на экране ЖК-дисплея увеличенным, записанное изображение не увеличивается.

#### 💡 Совет

- Коэффициент увеличения можно изменить с помощью параметра [FOCUS MAG RATIO] (стр. 98).

### Фокусировка на обнаруженном лице (Face detection)

Камкордер обнаруживает лица и фокусируется на одном из них (настройка по умолчанию — [OFF]). Функция [FACE DETECTION] доступна только при автоматической фокусировке.

#### 1 Нажмите кнопку MENU $\square$ .

#### 2 Выберите $\square$ (CAMERA SET) → [FACE DETECTION] → [ON] с помощью кнопки $\uparrow/\downarrow/\leftarrow/\rightarrow$ /SET $\square$ .

Когда обнаруживаются лица, на экране ЖК-дисплея появляются рамки.

#### 3 Нажмите кнопку $\uparrow/\downarrow/\leftarrow/\rightarrow$ /SET $\square$ , переместите курсор выбора (рамка оранжевого цвета), чтобы выбрать приоритетное лицо, а затем нажмите кнопку еще раз.

Курсор выбора (рамка  
оранжевого цвета)



Рамка приоритетного  
лица (двойная рамка)

Рамка на приоритетном лице  
изменяется на двойную рамку.

## Отмена приоритетного лица

Переместите курсор выбора (рамку оранжевого цвета) на рамку (двойную рамку) на приоритетном лице, используя кнопку  $\blacktriangle/\blacktriangledown/\blacktriangleleft/\blacktriangleright$ /SET  $\square$ , а затем нажмите кнопку.

### 🔍 Примечания

- Лица могут не обнаруживаться в зависимости от условий записи, состояния объекта или настроек.
- Возможно, вам не удастся добиться надлежащего эффекта в некоторых условиях записи. Если это произойдет, задайте параметру [FACE DETECTION] значение [OFF].
- Функция определения лиц отключается при использовании цифрового зумирования или функции NIGHTSHOT.

### 💡 Советы

- Эту функцию можно закрепить за кнопкой ASSIGN (стр. 66).
- Чтобы облегчить определение лиц, производите запись в следующих условиях:
  - Производите запись при умеренной яркости.
  - Не прикрывайте лицо шляпой, маской, солнечными очками и т. п.
  - Располагайте лицо непосредственно перед камерой.

# Изменение настройки записи

## Выбор формата файла и формата записи

Формат файла можно выбирать с помощью параметра [FILE FORMAT], а формат записи (скорость передачи в битах, размер изображения, частоту кадров и систему развертки) — с помощью параметра [REC FORMAT]. Можно выбрать настройку XAVC S 4K, XAVC S HD или AVCHD в параметре [FILE FORMAT]. Выберите желаемый формат файла, который лучше всего подходит для ситуации съемки и устройства воспроизведения.

### 1 Нажмите кнопку MENU.

### 2 Нажимайте кнопку $\blacktriangle/\blacktriangledown/\blacktriangleleft/\blacktriangleright$ /SET, чтобы выбрать $\rightleftarrows$ (REC/OUT SET) → [REC SET] → [FILE FORMAT] → желаемый формат.

### 3 Выберите $\rightleftarrows$ (REC/OUT SET) → [REC SET] → [REC FORMAT] → желаемый формат с помощью кнопки $\blacktriangle/\blacktriangledown/\blacktriangleleft/\blacktriangleright$ /SET.

## Значения настройки

(Настройка по умолчанию выделена жирным шрифтом)

Для XAVC S 4K  
2160/25p 100Mbps  
**2160/25p 60Mbps**

Для XAVC S HD  
**1080/50p 50 Mbps**  
1080/25p 50 Mbps

Для AVCHD  
1080/50p PS  
**1080/50i FX**  
1080/50i FH  
1080/50i HQ  
1080/50i LP  
1080/25p FX  
1080/25p FH  
720/50p FX  
720/50p FH  
720/50p HQ

## О значениях настройки

- Скорость передачи в битах  
PS: макс. 28 Мбит/с  
FX: макс. 24 Мбит/с  
FH: прибл. 17 Мбит/с (средн.)  
HQ: прибл. 9 Мбит/с (средн.)  
LP: прибл. 5 Мбит/с (средн.)
  - Размер изображения  
2160: 3840×2160 (4K)  
1080: 1920×1080 (PS, FX, FH),  
1440×1080 (HQ, LP)  
720: 1280×720
  - Частота кадров  
50 или 25
  - Система развертки  
i: чересстрочная  
p: прогрессивная
- Если выбрать, например, [1080/50i FX], видеоизображения записываются со следующим форматом.
- 1080: эффективные строки развертки
  - 50: частота кадров
  - i: система развертки
  - FX: режим записи

## Совет

- При записи в режиме DV задается формат записи 576/50i HQ.



## Задание назначения вывода при записи в режиме 4K

Можно выбрать выход для видеосигнала при записи в XAVC S 4K.

**1** Нажмите кнопку MENU.

**2** Выберите  $\rightleftarrows$  (REC/OUT SET) → [VIDEO OUT] → [OUTPUT SELECT] → [4K REC OUTPUT] с помощью кнопки  $\uparrow/\downarrow/\leftarrow/\rightarrow$ /SET.

**3** Выберите [VF/LCD PANEL] или [EXTERNAL OUTPUT] с помощью кнопки  $\uparrow/\downarrow/\leftarrow/\rightarrow$ /SET, затем нажмите кнопку.

Значения выбора:

VF/LCD PANEL: экран видеосъемателя/ЖК-дисплея

EXTERNAL OUTPUT: в [OUTPUT SELECT] выбран внешний выход.

Если для параметра [4K REC OUTPUT] задано значение [EXTERNAL OUTPUT], записываемое изображение не отображается в видеосъемателе/на ЖК-экране.

### Примечания

- Настройки [4K REC OUTPUT] доступны только в том случае, если для параметра [FILE FORMAT] в меню REC/OUT SET задано значение [XAVC S 4K].
- При записи в формате XAVC S 4K можно использовать одну из следующих функций.
  - Внешний выход во время записи

– Функция определения лица

## Настройка DV MODE (режим DV)

Запись/воспроизведение в режиме DV можно выполнять со стандартным качеством изображения.

**1** Нажмите кнопку MENU.

**2** Выберите  $\rightleftarrows$  (REC/OUT SET) → [REC SET] → [DV MODE] → [YES] с помощью кнопки  $\uparrow/\downarrow/\leftarrow/\rightarrow$ /SET.

Камкордер перезапускается в режиме DV.

## Функции, недоступные в режиме DV

- Запись в режиме Slow & Quick Motion (Замедленное и ускоренное движение)
- Защита записанных видеоизображений (Protect)
  - [PROTECT] не отображается в меню.
- Разделение видеоизображения
  - [DIVIDE] не отображается в меню.

### Примечание

- При выборе режима DV задается формат аудио LPCM.





## Меню, доступные только в режиме DV

- $\rightleftarrows$  (REC/OUT SET)
  - $\boxed{\text{DV}}$  WIDE REC
  - CANCEL DV MODE

### Примечание

- При переключении с режима DV на другой настройки, выполненные в режиме DV, инициализируются. Если во время записи размер файла видеоизображения превышает 2 ГБ, камкордер автоматически разделяет запись на отдельные файлы, создавая новый файл(ы). Однако разделенные файлы отображаются на экране камкордера как одиночное видеоизображение.

### Отмена режима DV

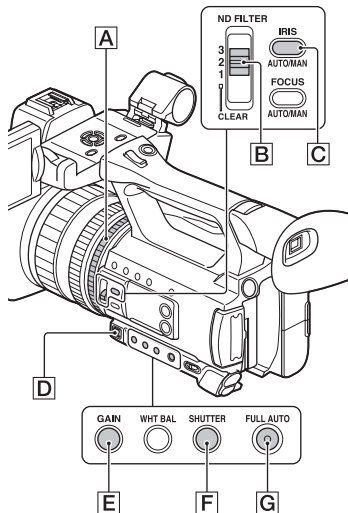
- ① Нажмите кнопку MENU.
- ② Выберите  (REC/OUT SET) → [REC SET] → [CANCEL DV MODE] → [YES] с помощью кнопки ///SET.

Когда режим DV отменяется, следующие настройки возвращаются к значениям по умолчанию.

- S&Q MOTION
- REC SET
- AVCHD AUDIO FORMAT

# Регулировка яркости

Яркость изображения можно регулировать путем регулировки диафрагмы, усиления или выдержки затвора либо путем регулировки светового потока с помощью переключателя фильтра ND **B**.



## Примечание

- Если активировать кнопку FULL AUTO **G**, диафрагма, усиление, выдержка затвора и баланс белого регулируются автоматически. Регулировка их вручную невозможна.

## Регулировка диафрагмы

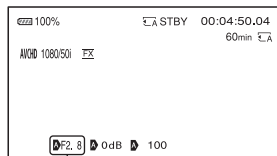
Это удобно для того, чтобы сделать фон размытым или резким.

**1** Нажмите кнопку FULL AUTO **G**, чтобы выключить автоматический режим.

Индикатор в кнопке FULL AUTO гаснет.

**2** Для перевода диафрагмы в автоматический режим нажмите кнопку IRIS AUTO/MAN **C**.

Индикация **A** рядом со значением диафрагмы исчезает.



Значение диафрагмы

**3** Для регулировки значения диафрагмы поворачивайте кольцо диафрагмы **A**.

При открывании диафрагмы (уменьшении значения F) световой поток увеличивается. При закрывании диафрагмы (увеличении значения F) световой поток уменьшается.

## Временная автоматическая регулировка диафрагмы

Если функция [IRIS PUSH AUTO] была закреплена за кнопкой ASSIGN (стр. 66), для автоматической регулировки диафрагмы нажмите и удерживайте эту кнопку.

## Автоматическая регулировка

Нажмите кнопку IRIS AUTO/MAN **C**, когда индикация **A** рядом со значением диафрагмы не отображается.

Значение диафрагмы исчезает, или рядом со значением диафрагмы появляется индикация **A**.

### Регулировка усиления

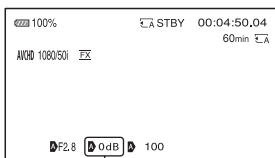
Эту регулировку можно использовать, если не требуется увеличивать значение с помощью функции AGC (автоматическое управление усилением).

- 1 Нажмите кнопку **FULL AUTO** [G], чтобы выключить автоматический режим.

Индикатор в кнопке FULL AUTO гаснет.

- 2 Нажмите кнопку **GAIN** [E].

Индикация **A** рядом со значением усиления исчезает, и значение усиления подсвечивается.



Значение усиления

- 3 Отрегулируйте значение с помощью ручного рычага [D].

Значения настройки:

33dB, 30dB, 27dB, 24dB, 21dB,  
18dB, 15dB, 12dB, 9dB, 6dB,  
3dB, 0dB (по умолчанию), -3dB

### Автоматическая регулировка

Нажмите кнопку **GAIN** [E], когда значение усиления подсвечивается.

Значение усиления исчезает, или рядом со значением усиления появляется индикация **A**.

### Регулировка выдержки затвора

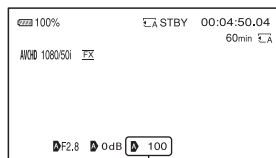
Желаемую выдержку затвора можно отрегулировать и зафиксировать вручную. Регулировка выдержки затвора позволяет создать эффект остановки движущегося объекта или, наоборот, подчеркнуть его движение.

- 1 Нажмите кнопку **FULL AUTO** [G], чтобы выключить автоматический режим.

Индикатор в кнопке FULL AUTO гаснет.

- 2 Нажмите кнопку **SHUTTER** [F].

Индикация **A** рядом с значением выдержки затвора исчезает, и значение выдержки затвора подсвечивается.



Значение выдержки затвора

- 3 Отрегулируйте значение с помощью ручного рычага [D].

Диапазон выбора:

Можно выбирать в диапазоне от 1/6 до 1/10000.

На экране ЖК-дисплея появляется знаменатель заданной выдержки

затвора. Например, если задать выдержку затвора 1/100 секунды, на экране ЖК-дисплея появляется [100]. Чем больше указываемое на экране ЖК-дисплея значение, тем короче выдержка затвора.

### 💡 Советы

- При более длительной выдержке затвора автоматическая фокусировка затрудняется. Рекомендуется выполнять ручную фокусировку, установив камкордер на штатив.
- Когда запись выполняется с использованием люминесцентных, натриевых или ртутных ламп, возможно появление мерцаний изображения или изменение цвета, а также возможно появление шумов в виде горизонтальных полос. Изображение можно улучшить путем регулировки выдержки затвора до 1/50, если частота электрической сети в этом регионе составляет 50 Гц, или до 1/60 в регионах с частотой сети 60 Гц.
- Можно переключаться между отображением выдержки затвора в секундах или градусах ([SHUTTER DISPLAY], стр. 99).

## Автоматическая регулировка

Нажмите кнопку SHUTTER [F], когда значение выдержки затвора подвечивается. Значение выдержки затвора исчезает, или рядом со значением выдержки затвора появляется индикация [A].

## Регулировка светового потока (фильтр ND)

Если условия съемки отличаются слишком высокой яркостью, для обеспечения более четкой записи объекта можно использовать переключатель фильтра ND [B].

Фильтры ND 1, 2 и 3 уменьшают световой поток прибл. до 1/4, 1/16 и 1/64 соответственно.

Если во время автоматической настройки диафрагмы мигает индикация ND1, задайте для фильтра ND значение 1. Если во время автоматической настройки диафрагмы мигает индикация ND2, задайте для фильтра ND значение 2. Если во время автоматической настройки диафрагмы мигает индикация ND3, задайте для фильтра ND значение 3.

Индикатор фильтра ND перестанет мигать и останется на экране. Если мигает индикация NDOFF, задайте фильтру ND [B] значение "CLEAR". Значок фильтра ND исчезает с экрана.

### ⚠️ Примечания

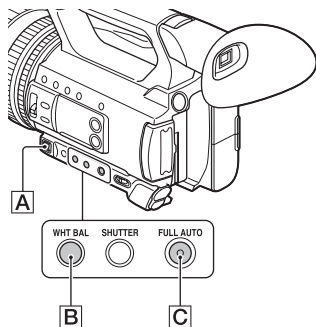
- Если изменить положение переключателя фильтра ND [B] во время записи, возможны искажения видеоизображения и звука.
- При регулировке диафрагмы вручную значок фильтра ND не мигает, даже если следует регулировать световой поток с помощью фильтра ND.
- Если камкордер не может определить положение фильтра ND (CLEAR/1/2/3), индикация ND мигает на экране. Позаботьтесь о том, чтобы фильтр ND был настроен правильно.

### 💡 Совет

- При съемке яркого объекта возможно возникновение дифракции (это явление часто встречается в видеокамерах), которая появляется вследствие слишком маленького отверстия диафрагмы и приводит к нарушению фокусировки. Использование переключателя фильтра ND [B] исключает это явление и обеспечивает лучшее качество съемки изображений.

# Регулировка цветового тона

## Регулировка баланса белого



Баланс белого можно отрегулировать и зафиксировать в соответствии с условиями освещения при съемке. Значения баланса белого можно сохранить соответственно в памяти A (☑ A) и в памяти B (☑ B). Если баланс белого не корректируется, заданные значения сохраняются даже после выключения питания. Если выбрать режим PRESET, используется настройка [OUTDOOR], [INDOOR] или [MANU WB TEMP], заданная ранее в пункте [WB PRESET] в меню 📷 (CAMERA SET).

### 💡 Совет

- Функцию [WB PRESET] можно закрепить за кнопкой ASSIGN (стр. 66).

## 1 Нажмите кнопку FULL AUTO [C], чтобы выключить автоматический режим.

Индикатор в кнопке FULL AUTO гаснет.

## 2 Нажмите кнопку WHT BAL [B].

Подсвечивается значение баланса белого.

## 3 Выберите PRESET, A или B, с помощью ручного рычага [A].


### ■ Задание значения A/B

Выберите A или B для записи с настройкой баланса белого, сохраненной в памяти A или B.











### ■ Использование значения PRESET для баланса белого


Выберите 📷 (CAMERA SET) → [WB PRESET] и выберите желаемую настройку.

Значения настройки:	Пример условий записи
☀ На открытом воздухе ([OUTDOOR])	<ul style="list-style-type: none"><li>• При съемке ночной сцены, неоновой рекламы, фейерверка и т. п.</li><li>• При съемке восхода солнца, заката и т. п.</li><li>• При освещении люминесцентными лампами дневного света</li></ul>
🏠 В помещении ([INDOOR])	<ul style="list-style-type: none"><li>• Когда меняются условия освещения, например, на вечеринке и т. п.</li><li>• При использовании ламп для видеосъемки, например в студии и т. п.</li><li>• При освещении натриевой или ртутной лампой</li></ul>

Значения настройки:	Пример условий записи
Настройка цветовой температуры ([MANU WB TEMP])	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Можно задать желаемую цветовую температуру в диапазоне от 2300 К до 15000 К, используя следующую последовательность  (CAMERA SET) → [WB TEMP SET] (настройка по умолчанию составляет 6500К).</li> </ul>

## Сохранение отрегулированного значения баланса белого в памяти А или В



- 1 Нажмите кнопку FULL AUTO , чтобы выключить автоматический режим.
- 2 Нажмите кнопку WHT BAL , чтобы подсветить значение баланса белого.
- 3 Выберите А ( А) или В ( В) с помощью ручного рычага.
- 4 Нажмите кнопку MENU.
- 5 Нажмите кнопки ////SET, чтобы выбрать  (CAMERA SET) → [WB SET].
- 6 Наведите камеру на белый объект (например, лист белой бумаги), чтобы он заполнил весь экран, при тех же условиях освещения, что и для объекта съемки.
- 7 Нажмите кнопку SET. Значение регулировки сохраняется в памяти  А или

 В. Сохраненная цветовая температура появляется прилб. на 3 с.

### Совет

- Функция [WB SET] закрепляется за кнопкой ASSIGN1/WB SET. Значение регулировки сохраняется путем нажатия кнопки ASSIGN1/WB SET во время отображения экрана съемки, вместо выполнения действий по п.п. ④ - ⑦.


### Примечание

- Если получить требуемое значение регулировки баланса белого не удалось,  А или  В начинает мигать с низкой частотой. Выполните соответствующую регулировку для объекта и переведите выдержку затвора на автоматический режим или задайте для нее значение 1/50, а затем повторите регулировку баланса белого.

## Восстановление автоматической регулировки

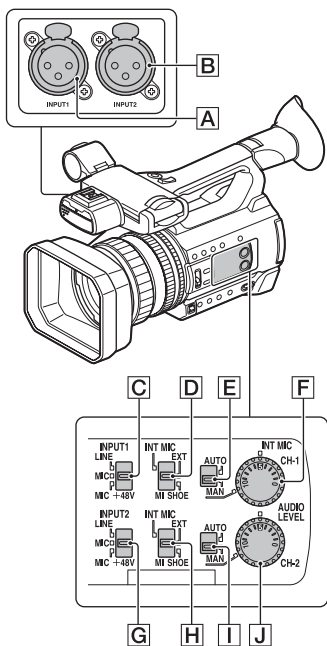
Нажмите кнопку WHT BAL .

### Примечание

- При активации кнопки FULL AUTO  отключаются также все другие ручные настройки (диафрагма, усиление и выдержка затвора).

# Настройка звука

Гнезда, переключатели и регуляторы, показанные ниже, позволяют настраивать записываемый звук. Подробные сведения о подключении микрофона см. на стр. 6.



## Вход и выбор внешнего аудиосигнала

- A**: гнездо INPUT1
- B**: гнездо INPUT2
- C**: переключатель INPUT1 (LINE/MIC/MIC+48V)
- G**: переключатель INPUT2 (LINE/MIC/MIC+48V)

## Переключатели источника звука

- D**: переключатель CH-1 (INT MIC/EXT/MI SHOE)

- H**: переключатель CH-2 (INT MIC/EXT/MI SHOE)

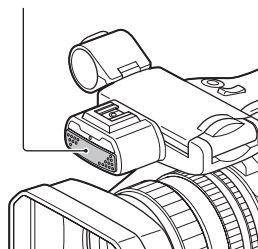
## Органы управления уровнем звука

- E**: переключатель AUTO/MAN (CH-1)
- I**: переключатель AUTO/MAN (CH-2)
- F**: регулятор AUDIO LEVEL (CH-1)
- J**: регулятор AUDIO LEVEL (CH-2)

## Запись звука с помощью внутреннего микрофона

Звук можно записывать в стереофоническом режиме, используя внутренний микрофон камкордера.

### Внутренний микрофон



- 1** Переведите переключатель CH-1 (INT MIC/EXT/MI SHOE) **D** и CH-2 (INT MIC/EXT/MI SHOE) **H** в положение "INT MIC".

### 💡 Советы

- Если уровень звука слишком низкий, задайте параметру [INT MIC SENS] значение [HIGH].



- Для уменьшения шума ветра задайте параметру [INT MIC WIND] значение [ON].
- Если внутренний микрофон выбран одновременно для каналов 1 и 2 (CH-1: INT MIC, CH-2: INT MIC), звук, который выводится через наушники во время записи и ожидания, будет иметь более слабый стереоэффект, чем звук, который фактически записан.

## Запись звука с помощью внешнего аудиоустройства

При использовании микрофона или внешнего аудиоустройства придерживайтесь следующей процедуры.

### 1 Выберите источник входного аудиосигнала.

- Установите переключатель INPUT1/INPUT2 (LINE/MIC/MIC+48V) (**C** или **G**) в соответствии с устройством, подключенным к гнезду INPUT1 **A**/гнезду INPUT2 **B**.
- Для записи с использованием микрофона выберите “MIC” или “MIC+48V”.  
Подробные сведения о подключении микрофона см. на стр. 6.

Подключенное устройство	Положение переключателя
Внешнее аудиоустройство (например, микшер)	LINE
Динамический микрофон или микрофон со встроенной батареей	MIC

Подключенное устройство	Положение переключателя
Микрофон с питанием +48 В (с фантомным питанием)	MIC+48V

### ⚠ Примечания

- Если переключатель переведен в положение MIC+48V и подключается устройство, которое не совместимо с питанием +48 В, это может привести к повреждению подключенного устройства. Проверьте переключатель, прежде чем подключать устройство.
- Для предотвращения возникновения нежелательных помех, когда никакое аудиоустройство не подключено к гнезду INPUT1 или INPUT2, переведите переключатель INPUT1/INPUT2 (LINE/MIC/MIC+48V) (**C** или **G**) в положение “LINE”.

### 2 Переведите переключатель CH-1 (INT MIC/EXT/MI SHOE) **D** и CH-2 (INT MIC/EXT/MI SHOE) **H** в положение “EXT”.

- Если в меню [XLR SET] параметру [INPUT CH SELECT] задано значение [INPUT1/INPUT2], через гнезда INPUT1 и INPUT2 записываются входные аудиосигналы для CH-1 и CH-2 соответственно.
- Если в меню [XLR SET] параметру [INPUT CH SELECT] задано значение [INPUT1/INPUT1], через гнездо INPUT1 записываются входные аудиосигналы как для CH-1, так и для CH-2.

[XLR SET] > настройка [INPUT CH SELECT]	Звук, записываемый по каналам CH-1 и CH-2		
INPUT1/ INPUT2	INPUT1		CH1
	INPUT2		CH2
INPUT1/ INPUT1	INPUT1		CH1
			CH2

### 3 Задайте уровень входного сигнала внешнего аудиоустройства.

Когда переключатель INPUT1/INPUT2 (LINE/MIC/MIC+48V) (**[C]** или **[G]**) переведен в положение “MIC” или “MIC+48V”, уровень входного сигнала микрофона XLR можно задать, используя параметр [INPUT1 TRIM]/[INPUT2 TRIM] в меню (стр. 95). Отрегулируйте настройку на основании чувствительности микрофона.

#### Совет

- При использовании стереомикрофона с двумя разъемами XLR подключите левый канал (L) к гнезду INPUT1 **[A]**, а правый канал (R) — к гнезду INPUT2 **[B]**, а затем переведите переключатель CH-1 (INT MIC/EXT/MI SHOE) **[D]** и переключатель CH-2 (INT MIC/EXT/MI SHOE) **[H]** в положение “EXT”.

**Запись звука с помощью микрофона, совместимого с многоинтерфейсным разъемом (продается отдельно)**

Звук можно записывать в стереофоническом режиме,

используя микрофон, совместимый с многоинтерфейсным разъемом.

**1** Подключите микрофон, совместимый с многоинтерфейсным разъемом (продается отдельно), к многоинтерфейсному разъему.

**2** Переведите переключатель CH-1 (INT MIC/EXT/MI SHOE) **[D]** и CH-2 (INT MIC/EXT/MI SHOE) **[H]** в положение “MI SHOE”.

### Регулировка уровня записи

Когда переключатели CH-1 и CH-2 одновременно переведены в положение “INT MIC”, и левый, и правый канал регулируются с помощью переключателя/регулятора CH-1.

**1** Переведите переключатель AUTO/MAN для канала, который требуется отрегулировать (CH-1 **[E]** или CH-2 **[I]**), в положение “MAN”.

На экране появляется индикация

**2** Для регулировки уровня аудиосигнала поворачивайте регулятор AUDIO LEVEL (CH-1 **[F]** или CH-2 **[J]**).

Используйте наушники или измеритель уровня аудиосигнала,

чтобы убедиться в соответствии  
уровня аудиосигнала.

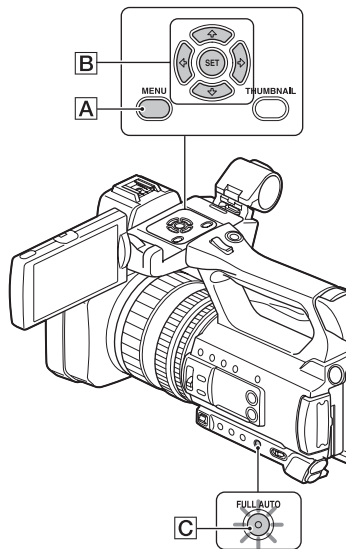
### **Восстановление автоматической регулировки**

После ручной регулировки  
переведите переключатель AUTO/  
MAN для регулируемого канала  
(CH-1 **[E]** или CH-2 **[I]**) в положение  
“AUTO”.

# Полезные функции

## Автоматический выбор подходящих настроек (настройка автоматического режима)

Можно выполнять оптимальные записи в различных ситуациях.



- 1 Нажмите кнопку FULL AUTO [C], чтобы включить автоматический режим.

Индикатор в кнопке FULL AUTO загорается.

- 2 Нажмите кнопку MENU [A].

- 3 Выберите (CAMERA SET) → [AUTO MODE SET] с помощью кнопки /SET [B].

- 4 Нажмите кнопку /SET [B], выберите [AUTO], [INTELLIGENT AUTO] или [SCENE SELECTION] и нажмите кнопку еще раз.

### Примечание

- Если выбрать настройку [INTELLIGENT AUTO], функция [STEADYSHOT] переводится в состояние [ACTIVE], и угол обзора изменяется в 1,08 раза в сторону телефото.

### Сцены, определяемые с помощью функции INTELLIGENT AUTO

Определение лица: (портрет),

(ребенок)

Определение сцены: (Подсветка),

(Пейзаж), (Ночная сцена), (Пржектор), (Слабое освещение),

(Макро)

Обнаружение дрожания камеры: (Прогулка), (Штатив)

### Использование функции [SCENE SELECTION]

- ① Нажмите кнопку MENU [A], нажмите кнопку /SET [B] и выберите (CAMERA SET) → [SCENE SELECTION SET], а затем нажмите кнопку еще раз.
- ② Нажмите кнопку /SET [B], выберите желаемую настройку, а затем нажмите кнопку еще раз.

Значения настройки	Условия записи
🌙 Ночная сцена* ([NIGHT SCENE])	Съемка ночного вида с правильной экспозицией, используя штатив (продается отдельно).
☀️ Восход и закат* ([SUNRISE & SUNSET])	Съемка ярких сцен в условиях заката/восхода солнца.
💣 Фейерверк* ([FIREWORKS])	Съемка фейерверка с оптимальной экспозицией.
🏞️ Пейзаж* ([LANDSCAPE])	Четкая съемка удаленных объектов. Эта настройка также препятствует фокусировке камкордера на каком-либо стекле или сетке в окнах между камкордером и объектом.
👤 Портрет ([PORTRAIT])	Выделяет объект, например людей или цветы, создавая мягкий фон.
🔦 Прожектор ([SPOTLIGHT])	Предотвращает появление чрезмерной белизны на лицах людей при ярком освещении.
🏖️ Пляж ([BEACH])	Передает яркую синеву океана или озера.

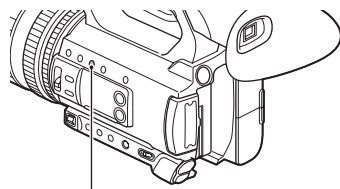
\* Фокусируется только на удаленных объектах.

## Съемка в слабо освещенных местах (LOW LUX)

Яркое видео можно снимать даже в условиях низкой освещенности, например на улицах со слабым уличным освещением или при тусклом освещении в помещении, путем автоматической оптимизации усиления и выдержки затвора.

### 📌 Примечание

Эта функция доступна только в том случае, когда включена функция FULL AUTO и параметру [AUTO MODE SET] задано значение "AUTO".



Кнопка LOW LUX

### 1 Нажмите кнопку FULL AUTO, чтобы включить автоматический режим.

Индикатор в кнопке FULL AUTO загорается.

### 2 Нажмите кнопку ASSIGN3/LOW LUX.

- Отображается индикация 📌.
- Для отмены нажмите кнопку ASSIGN3/LOW LUX еще раз.

### Съемка в темноте (NIGHTSHOT)

Съемку можно выполнять в очень темных условиях.

#### 🔔 Примечание


Эта функция доступна только в том случае, когда включена функция FULL AUTO.

### 1 Нажмите кнопку FULL AUTO, чтобы включить автоматический режим.

Индикатор в кнопке FULL AUTO загорается.

### 2 Закрепите функцию [NIGHTSHOT] за кнопкой ASSIGN (стр. 66).

### 3 Нажмите кнопку ASSIGN.

- Отображается индикация .
- Для отмены нажмите кнопку ASSIGN еще раз.

#### 🔔 Примечания

- Функция NIGHTSHOT использует инфракрасный свет. Позаботьтесь о том, чтобы при съемке ваш палец не закрывал излучатель инфракрасного света.
- Не используйте функцию NIGHTSHOT в ярких условиях. Это может привести к повреждению камкордера.

### Настройка качества изображения (профиль изображения)

Качество изображения можно настраивать индивидуально путем регулировки элементов профиля изображения, таких как [GAMMA] и [DETAIL]. Можно выполнять регулировки в соответствии со временем суток или погодными условиями либо просто исходя из личных предпочтений.

Подключите камкордер к телевизору или монитору и отрегулируйте качество изображения, просматривая изображение на экране телевизора или монитора.

Настройки качества изображения для разных условий записи сохранены в параметрах [PP1] - [PP6] в качестве настроек по умолчанию.


#### 🔔 Примечание

- Настройка [OFF] задается для профиля изображения по умолчанию.

Номер профиля изображения	Пример настройки
PP1	Пример настроек цветового тона с гамма-распределением [STANDARD]
PP2	Пример настроек цветового тона с гамма-распределением [STILL]
PP3	Пример настроек естественного цветового тона с гамма-распределением [ITU-709]

Номер профиля изображения	Пример настройки
PP4	Пример настроек цветового тона, который соответствует настройке [ITU-709]
PP5	Пример настроек изображений, записанных на цветной негативной кинолентке
PP6	Пример настроек изображений, снятых с помощью цветной позитивной кинолентки

## 1 Нажмите кнопку MENU.

**2 Выберите  (CAMERA SET) → [PICTURE PROFILE] → желаемый номер профиля изображения, используя кнопку  $\blacktriangle/\blacktriangledown/\blacktriangleleft/\blacktriangleright$ /SET, а затем нажмите кнопку еще раз.**

**3 Нажмите кнопку  $\blacktriangle/\blacktriangledown/\blacktriangleleft/\blacktriangleright$ /SET, выберите [OK], а затем нажмите кнопку еще раз.**

Запись можно выполнять с настройками выбранного профиля изображения.

### Совет

Кроме того, можно выбирать профиль изображения путем нажатия кнопки ASSIGN, за которой закреплена функция [PICTURE PROFILE].

## Отмена записи профиля изображения

Выберите [OFF] в пункте **2** с помощью кнопки  $\blacktriangle/\blacktriangledown/\blacktriangleleft/\blacktriangleright$ /SET, а затем нажмите кнопку.

## Изменение профиля изображения

Можно изменить настройки, сохраненные в профилях изображения [PP1] - [PP6].

- ① В пункте **3** нажмите кнопку  $\blacktriangle/\blacktriangledown/\blacktriangleleft/\blacktriangleright$ /SET, выберите [SETTING], а затем нажмите кнопку еще раз.
- ② Нажмите кнопку  $\blacktriangle/\blacktriangledown/\blacktriangleleft/\blacktriangleright$ /SET, выберите позицию, которую требуется отрегулировать, а затем нажмите кнопку еще раз.
- ③ Нажмите кнопку  $\blacktriangle/\blacktriangledown/\blacktriangleleft/\blacktriangleright$ /SET, отрегулируйте качество изображения, а затем нажмите кнопку еще раз.
- ④ Повторите действия по пунктам ② и ③, чтобы отрегулировать другие позиции.
- ⑤ Нажмите кнопку  $\blacktriangle/\blacktriangledown/\blacktriangleleft/\blacktriangleright$ /SET, выберите [ $\leftarrow$  RETURN], а затем нажмите кнопку еще раз.
- ⑥ Нажмите кнопку  $\blacktriangle/\blacktriangledown/\blacktriangleleft/\blacktriangleright$ /SET, выберите [OK], а затем нажмите кнопку еще раз. Отображается индикатор профиля изображения.

### BLACK LEVEL

Для задания уровня черного цвета.

Параметр	Описание и настройки
	Задается уровень черного цвета. От -15 до +15

### GAMMA

Для выбора кривой гамма-распределения.

Параметр	Описание и настройки
[STANDARD]	Стандартная кривая гамма-распределения
[STILL]	Кривая гамма-распределения для создания тона неподвижного изображения
[CINEMATONE1]	Кривая гамма-распределения 1 для создания тона изображений пленочной камеры
[CINEMATONE2]	Кривая гамма-распределения 2 для создания тона изображений пленочной камеры
[ITU709]	Кривая гамма-распределения, которая соответствует настройке ITU-709. Усиление в области низкой интенсивности: 4,5

#### Примечание

- На камкордере нет режима съемки неподвижных изображений.

### BLACK GAMMA

Для корректировки гамма-распределения в области низкой интенсивности.

Параметр	Описание и настройки
[RANGE]	Выбор диапазона коррекции. HIGH / MIDDLE / LOW
[LEVEL]	Задание уровня коррекции. От -7 (максимальное сжатие черного) до +7 (максимальное растяжение черного)



## KNEE

Задание точки колена и наклона амплитудной характеристики для правильного сжатия видеосигнала, исключая избыточную экспозицию путем ограничения сигналов в областях большой интенсивности на объекте съемки в соответствии с динамическим диапазоном камкордера.

При выборе [STANDARD] или [STILL] в [GAMMA], функция [KNEE] отключается, даже если параметру [MODE] задано значение [AUTO]. Для использования функций в [KNEE] задайте параметру [MODE] значение [MANUAL].

Параметр	Описание и настройки
[MODE]	Выбор автоматического или ручного режима. [AUTO] : автоматическое задание точки колена и наклона характеристики. [MANUAL]: ручное задание точки колена и наклона характеристики.
[AUTO SET]	Задание максимальной точки и чувствительности в автоматическом режиме. [MAX POINT] : задание максимальной точки. 90% - 100% [SENSITIVITY] : задание чувствительности. HIGH / MIDDLE / LOW
[MANUAL SET]	Задание точки колена и наклона характеристики вручную. [POINT] : задание точки колена. 75% - 105% [SLOPE] : задание наклона вблизи точки колена. -5 (пологий) - +5 (крутой) Параметр [KNEE] отключается, если задать значение +5.

## COLOR MODE

Задание типа и уровня цветов.

Параметр	Описание и настройки
[STANDARD]	Подходящие цвета, когда параметру [GAMMA] задано значение [STANDARD].
[STILL]	Подходящие цвета, когда параметру [GAMMA] задано значение [STILL].
[CINEMATONE1]	Цвета, похожие на изображения на пленочных камерах, когда параметру [GAMMA] задано значение [CINEMATONE1].
[CINEMATONE2]	Цвета, похожие на изображения на пленочных камерах, когда параметру [GAMMA] задано значение [CINEMATONE2].
[PRO]	Естественные цвета, когда параметру [GAMMA] задано значение [ITU-709].
[ITU709 MATRIX]	Цвета, которые соответствуют стандарту ITU-709 (при использовании с гамма-распределением ITU-709).
[B/W]	Задание для насыщенности значения 0 и задание записей в черно-белом цвете.

## Полезные функции (Продолжение)

### SATURATION

Задание уровня цвета.

Параметр	Описание и настройки
	-32 (светлые тона) - +32 (темные тона)

### COLOR PHASE

Задание фазы цвета.

Параметр	Описание и настройки
	-7 (зеленоватые тона) - +7 (красноватые тона)

### COLOR DEPTH

Задание глубины цвета для каждой фазы.

Эта функция более эффективна для хроматических цветов и менее эффективна для ахроматических. Цвета выглядят более насыщенными, когда значение настройки увеличивается в положительную сторону, и более бледными, когда значение уменьшается в отрицательную сторону.

Параметр	Описание и настройки
[R]	-7 (бледный красный) - +7 (насыщенный красный)
[G]	-7 (бледный зеленый) - +7 (насыщенный зеленый)
[B]	-7 (бледный синий) - +7 (насыщенный синий)
[C]	-7 (бледный голубой) - +7 (насыщенный голубой)
[M]	-7 (бледный пурпурный) - +7 (насыщенный пурпурный)
[Y]	-7 (бледный желтый) - +7 (насыщенный желтый)

### COLOR CORRECTION

Задание коррекции цвета.

Параметр	Описание и настройки
TYPE	Выбор типа коррекции цвета. [OFF]: без коррекции цветов. [COLOR REVISION]: коррекция цветов, сохраненных в памяти. Цвета, не сохраненные в памяти (отображаются в черно-белом цвете, когда задан параметр [COLOR EXTRACT]), не корректируются. [COLOR EXTRACT]: отображение областей в цветах, которые хранятся в памяти. Остальные области отображаются в черно-белом цвете. Эту функцию можно использовать для добавления эффектов в свои видеозаписи или для подтверждения сохранения цветов в памяти.
MEMORY SELECTION	Выбор памяти для включения. [1]: активация только памяти 1. [2]: активация только памяти 2. [1&2]: активация и памяти 1, и памяти 2.

Параметр	Описание и настройки
MEMORY1 COLOR	<p>Задание цветов, сохраняемых в памяти 1.            [PHASE]: задание фазы цвета.            От 0 (фиолетовый) до 8 (красный) до 16 (желтый) до 24 (зеленый) до 31 (синий)            [PHASE RANGE]: задание диапазона фазы цвета.            0 (без выбора цвета), от 1 (узкий: для выбора только одного цвета) до 31 (широкий: для выбора нескольких цветов в аналогичной фазе цвета)            [SATURATION]: задание насыщенности.            От 0 (для выбора от светлых цветов до темных цветов) до 31 (для выбора темного цвета)            [ONE PUSH SET]: автоматическое задание параметра [PHASE] для объекта в центре маркера. Параметру [SATURATION] задается значение 0.</p>
MEMORY1 REVISION	<p>Коррекция цветов в памяти 1.            [PHASE]: коррекция фазы цвета в памяти 1.            От -15 до +15 (0 без коррекции).            [SATURATION]: коррекция насыщенности цвета в памяти 1.            От -15 до +15 (0 без коррекции).</p>
MEMORY2 COLOR	<p>Задание цветов, сохраняемых в памяти 2.            Описание и настройки см. в разделе для параметра [MEMORY1 COLOR].</p>
MEMORY2 REVISION	<p>Коррекция цветов в памяти 2.            Описание и настройки см. в разделе для параметра [MEMORY1 REVISION].</p>

### 💡 Советы

- Задание для обеих памятей одинаковой настройки удваивает эффект коррекции цвета.
- Настройки параметра [COLOR CORRECTION] сохраняются даже в том случае, если выключается питание. Однако если требуется откорректировать цвета, которые могут изменяться в зависимости от времени суток, погоды, местоположения и т. п., перед записью рекомендуется выполнить настройку для параметра [COLOR CORRECTION] заново.
- Если изменить значение баланса белого либо настройки параметров [WB SHIFT], [SATURATION] или [COLOR PHASE] для профиля изображения, настройки параметров [PHASE RANGE] и [PHASE] для выбранной памяти изменятся. Если значение баланса белого или настройки указанных выше позиций профиля изображения изменены после того, как выполнена настройка параметров [PHASE RANGE] и [PHASE], перед записью проверьте настройки параметра [COLOR CORRECTION].
- При выполнении автоматической регулировки баланса белого значение баланса белого автоматически изменяется в зависимости от условий освещения в конкретных условиях записи. При использовании [COLOR CORRECTION] рекомендуется ручная регулировка баланса белого.

## Полезные функции (Продолжение)

### WB SHIFT

Задание параметров для сдвига баланса белого.

Параметры, которые можно регулировать, различаются в зависимости от типа фильтра.

Параметр	Описание и настройки
[FILTER TYPE]	Выбор типа фильтра цветности для сдвига баланса белого. [LB-CC] : пленочный тип (преобразование и коррекция цветов) [R-B] : видео-тип (коррекция уровней R и B)
[LB[COLOR TEMP]]	Задание значения сдвига цветовой температуры. -9 (синеватый) - +9 (красноватый)
[CC[MG/GR]]	Задание значения сдвига цветовой коррекции. -9 (зеленоватый) - +9 (пурпурный)
[R GAIN]	Задание уровня R. -9 (низкий уровень R) - +9 (высокий уровень R)
[B GAIN]	Задание уровня B. -9 (низкий уровень B) - +9 (высокий уровень B)

### DETAIL

Задание параметров для коррекции деталей.

Параметр	Описание и настройки
[LEVEL]	Задание уровня деталей. От -7 до +7
[MANUAL SET]	[ON/OFF] : включение и выключение функции ручной регулировки деталей. Задайте настройку [ON] для активации ручной регулировки деталей (автоматическая оптимизация не выполняется).
[V/H BALANCE]	: задание баланса вертикальной (V) и горизонтальной (H) коррекции для параметра DETAIL. От -2 (выкл. для вертикальной (V) коррекции) до +2 (выкл. для горизонтальной (H) коррекции)
[B/W BALANCE]	: выбор баланса для низкого уровня параметра DETAIL (B) и высокого уровня параметра DETAIL (W). От TYPE1 (выкл. на нижней стороне параметра DETAIL (B)) до TYPE5 (выкл. на верхней стороне параметра DETAIL (W))

Параметр	Описание и настройки
[LIMIT]	: задание уровня предела для параметра DETAIL. От 0 (Низкий предельный уровень: высокая вероятность ограничения) до 7 (Высокий предельный уровень: низкая вероятность ограничения)
[CRISPENING]	: задание уровня коррекции резкости. От 0 (низкий уровень коррекции резкости) до 7 (высокий уровень коррекции резкости)
[HI-LIGHT DETAIL]	: задание уровня параметра DETAIL для областей высокой интенсивности. От 0 до 4



















### COPY

Копирование настроек профиля изображения в другой номер профиля изображения.

### RESET


Сброс профиля изображения на настройку по умолчанию.





### Копирование настройки профиля изображения в другой номер профиля изображения






- ① Нажмите кнопку MENU.
- ② Выберите  (CAMERA SET) → [PICTURE PROFILE] → желаемый номер профиля изображения, используя кнопку  /  /  /  / SET, а затем нажмите кнопку еще раз.
- ③ Нажмите кнопку  /  /  /  / SET, затем выберите [SETTING] → [COPY].
- ④ Нажмите кнопку  /  /  /  / SET, выберите номер профиля изображения, куда требуется скопировать, а затем нажмите кнопку еще раз.
- ⑤ Нажмите кнопку  /  /  /  / SET, затем выберите [YES] → [ RETURN] → [OK].

### Сброс настроек профиля изображения

Настройки профиля изображения можно сбросить по каждому номеру профиля изображения. Нельзя сбросить все настройки профиля изображения одновременно.

- ① Нажмите кнопку MENU.
- ② Выберите  (CAMERA SET) → [PICTURE PROFILE] → желаемый номер профиля изображения, используя кнопку


















 /  /  /  / SET, а затем нажмите кнопку еще раз.

- ③ Нажмите кнопку  /  /  /  / SET, затем выберите [SETTING] → [RESET] → [YES] → [ RETURN] → [OK].

### Задание данных о времени

Камкордер записывает видеоизображения, сопровождаемые данными о времени, такими как временной код и бит пользователя.

#### Настройка временного кода

- ① Нажмите кнопку MENU, нажмите кнопку  /  /  /  / SET и выберите  (TC/UB SET) → [TC PRESET], а затем нажмите кнопку еще раз.
- ② Нажмите кнопку  /  /  /  / SET, выберите [PRESET], а затем нажмите кнопку еще раз.
- ③ Нажмите кнопку  /  /  /  / SET, выберите первые две цифры, а затем нажмите кнопку еще раз. Временной код можно задать в следующем диапазоне.  
От 00:00:00:00 до 23:59:59:24
- ④ Задайте другие цифры путем повторения действий по пункту ③.
- ⑤ Нажмите кнопку  /  /  /  / SET, выберите [OK], а затем нажмите кнопку еще раз.

### Сброс временного кода

Выберите [RESET] в пункте ② раздела “Настройка временного кода”, чтобы сбросить временной код (00:00:00:00).

## Сброс временного кода с использованием беспроводного пульта дистанционного управления

Нажмите кнопку TC RESET на беспроводном пульте дистанционного управления, чтобы сбросить временной код (00:00:00:00).

### Настройка битов пользователя

- Нажмите кнопку MENU, нажмите кнопку  $\blacktriangle/\blacktriangledown/\blackleft/\blackright$ /SET и выберите  $\text{00:00}$  (TC/UB SET)  $\rightarrow$  [UB PRESET], а затем нажмите кнопку еще раз.
- Нажмите кнопку  $\blacktriangle/\blacktriangledown/\blackleft/\blackright$ /SET, выберите [PRESET], а затем нажмите кнопку еще раз.
- Нажмите кнопку  $\blacktriangle/\blacktriangledown/\blackleft/\blackright$ /SET, выберите первые две цифры, а затем нажмите кнопку еще раз.
- Задайте другие цифры путем повторения действий по пункту ③.
- Нажмите кнопку  $\blacktriangle/\blacktriangledown/\blackleft/\blackright$ /SET, выберите [OK], а затем нажмите кнопку еще раз.

### Сброс битов пользователя

Выберите [RESET] в пункте ② раздела “Настройка битов пользователя”, чтобы сбросить биты пользователя (00 00 00 00).

### Запись с использованием функции Slow & Quick Motion (Замедленное и ускоренное движение)

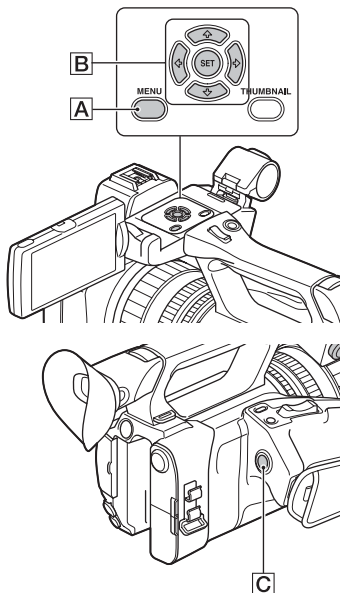
При записи с частотой кадров, отличной от частоты кадров воспроизведения, можно записывать изображения, которые будут воспроизводиться как изображения с

замедленным или ускоренным движением. Изображения, записанные с использованием функции Slow & Quick Motion, будут выглядеть более плавными, чем при медленном или ускоренном воспроизведении изображений, записанных с нормальной скоростью. Функцию Slow & Quick Motion можно использовать с форматом AVCHD.

### Скорость воспроизведения

Скорости воспроизведения, которые базируются на формате записи и настройке частоты кадров, следующие.

FRAME RATE	REC FORMAT	
	1080/25p	1080/50p
50	50% (замедл.)	100% (стандарт)
25	100% (стандарт)	200% (ускор.)
12	208% (ускор.)	417% (ускор.)
6	417% (ускор.)	833% (ускор.)
3	833% (ускор.)	1667% (ускор.)
2	1250% (ускор.)	2500% (ускор.)
1	2500% (ускор.)	5000% (ускор.)



### ⚡ Примечания

- Подробные сведения о носителе записи, который можно использовать для записи с применением функции Slow & Quick Motion, см. на стр. 28.
- При записи с использованием функции записи Quick Motion камкордер может продолжить запись в течение некоторого времени (не более прибл. 30 секунд) после нажатия кнопки для остановки записи. Не используйте камкордер, пока на экране мигает индикатор [REC], и дождитесь, пока он не переключится в режим [STBY].
- После нажатия кнопки для остановки записи камкордер продолжает запись до завершения записи минимальной единицы данных (0,5 секунды времени воспроизведения).

### Подготовка

Следует задать формат записи и частоту кадров.

- ① Нажмите кнопку MENU [A].
- ② Выберите (CAMERA SET) → [S&Q MOTION] → [REC FORMAT] с помощью кнопки / / SET [B].
- ③ Выберите формат записи.  
Значения настройки:  
1080/50p PS, 1080/25p FX,  
1080/25p FH
- ④ Выберите [FRAME RATE] с помощью кнопки / / SET [B] и задайте желаемую частоту кадров.  
Значения настройки:  
50fps, 25fps, 12fps, 6fps, 3fps, 2fps, 1fps
- ⑤ Выберите [↩ RETURN].

### Запись в режиме Slow & Quick Motion (Замедленное и ускоренное движение)

- ① Нажмите кнопку / / SET [B], чтобы выбрать (CAMERA SET) → [S&Q MOTION] → [EXECUTE], или закрепите функцию [S&Q MOTION] за кнопкой ASSIGN, а затем нажмите кнопку ASSIGN еще раз.
- ② Нажмите кнопку START/STOP [C].

Начинается запись в режиме Slow & Quick Motion.

### Останов записи в режиме Slow & Quick Motion

Нажмите кнопку START/STOP [C].



## Изменение настройки частоты кадров.

Придержите кнопку ASSIGN нажатой в течение прибл. 1 с, а затем измените значение с помощью кнопки  $\blacktriangle/\blacktriangledown/\blackleft/\blackright$ /SET [B].

Повторное нажатие кнопки ASSIGN и удерживание ее в течение прибл. 1 секунды восстанавливает предыдущую настройку.

## Отмена записи в режиме Slow & Quick Motion

Нажмите кнопку ASSIGN или кнопку MENU [A] в режиме ожидания.

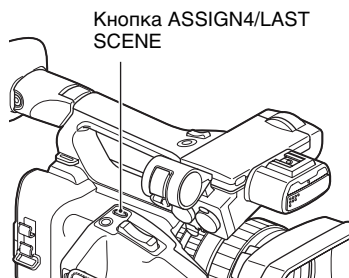
### 🔗 Примечания

- При выполнении записи с низкой частотой кадров камкордер может продолжить запись еще в течение нескольких секунд после нажатия кнопки START/STOP для остановки записи.
- Во время записи в режиме Slow & Quick Motion невозможно изменять частоту кадров. Для изменения частоты кадров сначала остановите запись с использованием функции Slow & Quick Motion.
- При записи с использованием функции Slow & Quick Motion временной код записывается в режиме [REC RUN] (стр. 101).
- Режим Slow & Quick Motion автоматически отменяется при выключении камкордера, но настройка частоты кадров сохраняется.
- Во время записи с использованием функции Slow & Quick Motion невозможно записывать звук.
- Функцию Slow & Quick Motion невозможно использовать для одновременной записи.
- Функцию Slow & Quick Motion невозможно использовать при записи в формате XAVCS (HD/4K) или DV.
- Функцию Slow & Quick Motion невозможно использовать, когда включена функция FULL AUTO.

## Просмотр самой последней записанной сцены (Last Scene Review)

Самую последнюю записанную сцену можно просмотреть на экране ЖК-дисплея.

Функция [LAST SCENE REVIEW] закрепляется за кнопкой ASSIGN4/LAST SCENE (стр. 66).



## После остановки записи нажмите кнопку ASSIGN4/LAST SCENE.

Камкордер выполняет воспроизведение самой последней записанной сцены от начала до конца, а затем возвращается в режим ожидания.

## Останов просмотра последней сцены

Во время воспроизведения нажмите кнопку ASSIGN4/LAST SCENE. Камкордер возвращается в режим ожидания.

### 🔗 Примечание

- Если отредактировать видеозапись или извлечь носитель записи после завершения записи, функция Last Scene Review может работать некорректно.

# Закрепление функций за кнопками ASSIGN

Некоторые функции могут быть закреплены за кнопками ASSIGN. Отдельную функцию можно закрепить за каждой из пяти кнопок ASSIGN (ASSIGN1 - ASSIGN 5). Информацию о функции каждой позиции см. в разделе “Пункты меню” (стр. 85).

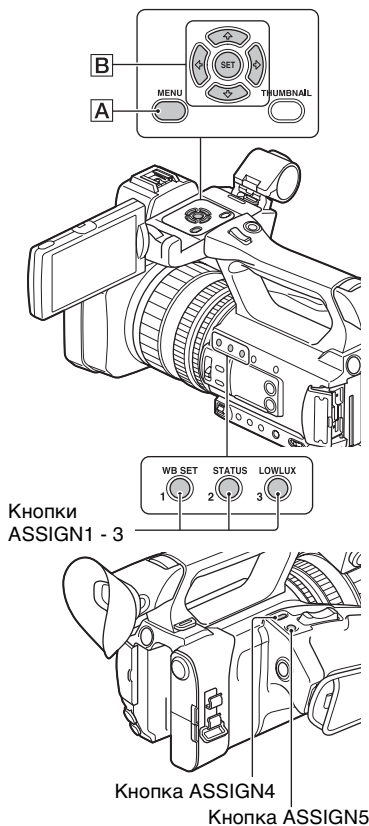
## Функция по умолчанию для каждой кнопки ASSIGN

- ASSIGN1: WB SET (стр. 47)
- ASSIGN2: STATUS CHECK (стр. 73)
- ASSIGN3: LOW LUX (стр. 53)
- ASSIGN4: LAST SCENE REVIEW (стр. 65)
- ASSIGN5: FOCUS MAGNIFIER (стр. 38)

## Функции, которые можно закрепить за кнопками ASSIGN

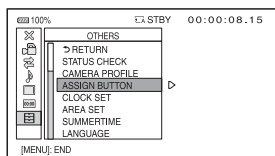
- – (отсутствие функции)
- LOW LUX (стр. 53)
- FOCUS MAGNIFIER (стр. 38)
- LAST SCENE REVIEW (стр. 65)
- WHT BAL (стр. 46)
- WB PRESET (стр. 88)
- WB SET (стр. 47)
- AE SHIFT (стр. 89)
- D. EXTENDER (стр. 89)
- STEADYSHOT (стр. 90)
- S&Q MOTION (стр. 63)
- AUTO MODE SET (стр. 52)
- SCENE SELECTION SET (стр. 52)
- NIGHTSHOT (стр. 54)
- IRIS PUSH AUTO (стр. 43)
- FACE DETECTION (стр. 38)
- COLOR BAR (стр. 91)
- PICTURE PROFILE (стр. 54)
- VOLUME (стр. 94)

- HISTOGRAM (стр. 96)
- ZEBRA (стр. 97)
- PEAKING (стр. 97)
- MARKER (стр. 97)
- CAMERA DATA DISPLAY (стр. 98)
- AUDIO LEVEL DISPLAY (стр. 99)
- DATA CODE (стр. 99)
- TC/UB DISPLAY (стр. 101)
- STATUS CHECK (стр. 73)
- REC LAMP (стр. 104)
- THUMBNAIL (стр. 68)



**1** Нажмите кнопку MENU [A].

**2** Выберите [OTHERS] → [ASSIGN BUTTON] с помощью кнопки  $\uparrow/\downarrow/\leftarrow/\rightarrow$ /SET [B].



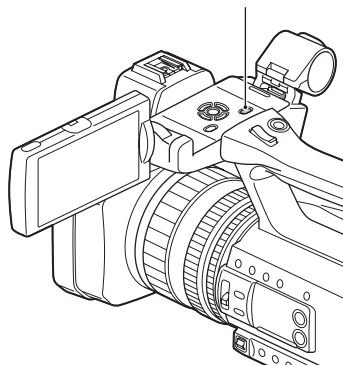
**3** Нажмите кнопку  $\uparrow/\downarrow/\leftarrow/\rightarrow$ /SET [B], выберите кнопку ASSIGN, для которой требуется выполнить настройку, а затем нажмите кнопку еще раз.

**4** Нажмите кнопку  $\uparrow/\downarrow/\leftarrow/\rightarrow$ /SET [B], выберите функцию, которую требуется закрепить, а затем нажмите кнопку еще раз.

**5** Нажмите кнопку  $\uparrow/\downarrow/\leftarrow/\rightarrow$ /SET [B], выберите [OK], а затем нажмите кнопку еще раз.

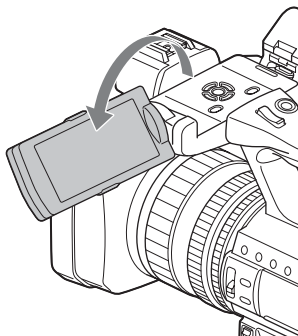
# Воспроизведение

Кнопка THUMBNAIL



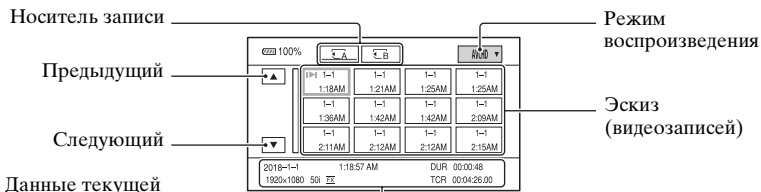
## Воспроизведение видеозаписей

- 1 Откройте панель ЖК-дисплея.



## 2 Нажмите кнопку THUMBNAIL.

На несколько секунд появляется экран эскизов.



Носитель записи

← A    ← B    AVCHD

←    →

←    →

2018-1-1    1:18:57 AM    DUR 00:00:48

1920x1080 50i EX    TCR 00:04:26.00

Режим воспроизведения

Эскиз (видеозаписи)

← A    ← B    AVCHD

←    →

←    →

2018-1-1    1:18:57 AM    DUR 00:00:48

1920x1080 50i EX    TCR 00:04:26.00

- Отображение даты и времени на эскизах можно включать и выключать нажатием кнопки DISPLAY.

## 3 Воспроизведите видеозаписи.

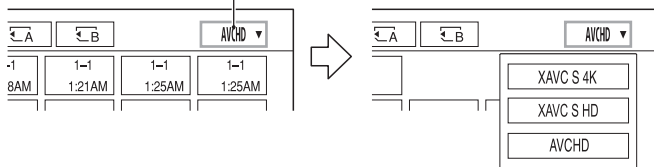
- 1 Выберите носитель записи, который требуется использовать для воспроизведения, нажатием кнопки  $\leftarrow$ /A/ $\rightarrow$ / $\leftarrow$ /B/SET, а затем нажмите кнопку SET.

← A : карта памяти A

← B : карта памяти B

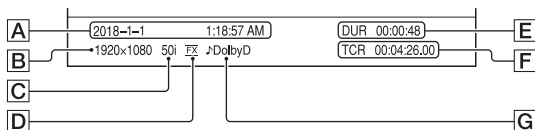
- 2 Выберите режим воспроизведения, используя кнопки  $\leftarrow$ /A/ $\rightarrow$ / $\leftarrow$ /B/SET.

Режим воспроизведения



- 3 Выберите эскиз видеозаписи, которую требуется воспроизвести, используя кнопки  $\leftarrow$ /A/ $\rightarrow$ / $\leftarrow$ /B/SET, и нажмите кнопку SET.

При выборе эскиза в нижней части экрана ЖК-дисплея отображается информация о видеозаписи.



- A** Дата и время начала записи
- B** Разрешение
- C** Частота кадров

**D** Режим записи

**E** Длительность

**F** Временной код начала записи

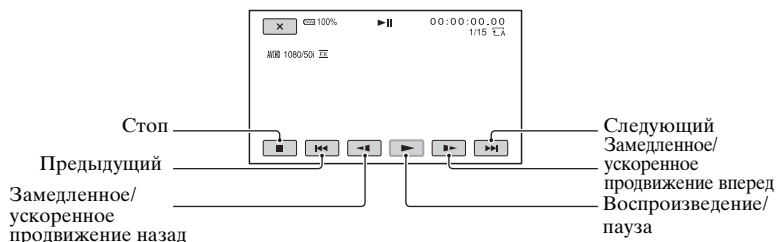
Временной код не будет отображаться правильно, когда выполняется воспроизведение с носителя записи, не содержащего временного кода, или с носителя записи, временной код которого не поддерживается данным камкордером.

**G** Запись DOLBY DIGITAL

Отображается, когда звук записан в формате Dolby Digital.

- Индикация **▶|** сопровождает видеоизображение, которое воспроизводилось или записывалось самым последним. Если прикоснуться к видеозаписи, можно продолжить воспроизведение с точки его остановки.

Камкордер начинает воспроизведение выбранной видеозаписи.



### 📌 Примечание

- Видеоизображения, записанные в режиме DV, можно воспроизводить только при условии, что камкордер переведен в режим DV.

### 💡 Советы

- Когда воспроизведение начинается с выбранной видеозаписи и завершается последней видеозаписью, снова появляется экран эскизов.
- Для замедленного воспроизведения видеозаписей выберите **◀|▶** во время паузы.
- Скорость воспроизведения увеличивается в зависимости от того, сколько раз вы прикоснетесь к кнопке **⏏**.
- В режиме DV кнопки SCAN/SLOW отключены.
- В режиме DV ускоренное продвижение вперед и назад во время воспроизведения выполняется в 5 раз быстрее, чем при нормальной скорости воспроизведения.
- В случае воспроизведения на данном камкордере файла DV, записанного на другом камкордере, значение F может не отображаться надлежащим образом.

### Регулировка громкости

Для регулировки громкости нажмите кнопку MENU и выберите **🎵 (AUDIO SET) → [VOLUME]**.

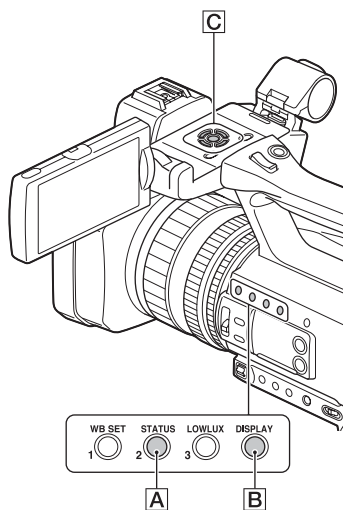
## **Возврат в режим записи**

Нажмите кнопку THUMBNAIL.

## **О воспроизведении видеозаписей**

- Видеоизображения, записанные с помощью данного камкордера, могут не воспроизводиться нормально на других устройствах. Точно так же, видеоизображения, записанные с помощью других устройств, могут не воспроизводиться нормально на данном камкордере.
- Видеоизображения DV, записанные на карты памяти SD, могут не воспроизводиться на аудио/видеоустройствах других производителей.

# Изменение/проверка настроек в данном камкордере



## Изменение отображения на экране

На изображении можно отображать такую информацию, как временной код и т. п.

Нажмите кнопку **DISPLAY [B]**.

При нажатии этой кнопки экранные индикаторы включаются (отображаются) ↔ выключаются (не отображаются). В режиме записи при каждом нажатии этой кнопки отображение на экране изменяется в следующей последовательности: подробное отображение → простое отображение → отсутствие отображения.

### 💡 Совет

- Во время воспроизведения на экране телевизора экранные индикаторы можно

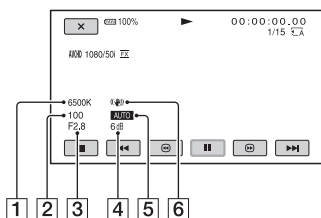
отобразить, задав параметру [DISPLAY OUTPUT] значение [ALL OUTPUT] (стр. 100).

## Отображение данных записи (Data code)

Информацию, в том числе дату, время и данные камеры, которая автоматически сохраняется во время записи, можно отображать на экране во время воспроизведения.

Выберите **[DISPLAY SET]** → **DATA CODE** и выберите данные, которые требуется отображать, либо нажмите во время воспроизведения или паузы кнопку **ASSIGN**, которая соответствует функции **DATA CODE**.

При каждом нажатии этой кнопки отображение на экране изменяется в следующем порядке: дата и время → данные камеры → отсутствие отображения.



- 1 **Баланс белого**  
Индикация **PWB** появляется во время воспроизведения видеоизображений, записанных в режиме [MANU WB TEMP].
- 2 **Выдержка затвора**
- 3 **Диафрагма**
- 4 **Усиление**



**5** Экспозиция

Индикация **AUTO** появляется во время воспроизведения видеоизображения, записанного в режиме автоматической регулировки диафрагмы, усиления и выдержки затвора.

Индикация **MANUAL** появляется во время воспроизведения видеоизображения, записанного в режиме ручной регулировки диафрагмы, усиления и выдержки затвора.

**6** Коррекция дрожания камеры (Steady Shot)

**Примечание**

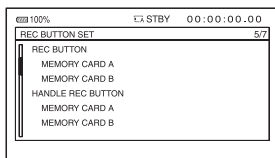
- При воспроизведении с карты памяти на других устройствах данные камеры могут отображаться ненадлежащим образом. Убедитесь в правильности данных камеры на данном камкордере.

**Проверка настроек в данном камкордере (Status check)**

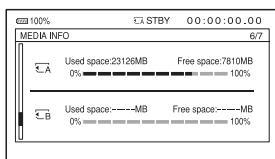
Можно проверить настройки следующих позиций.

- Настройка звука (стр. 94)
- Настройка выходного сигнала (стр. 92)
- Функции, присвоенные кнопкам ASSIGN (стр. 66)
- Настройка камеры (стр. 88)
- Настройка кнопки записи (стр. 34)
- Информация о носителе записи
- Информация о батарее

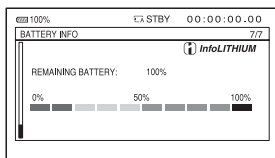
- Настройка кнопки записи  
Можно проверить настройку кнопки записи.



- Информация о носителе записи  
Можно проверить приблизительные значения использованного и свободного объема памяти.

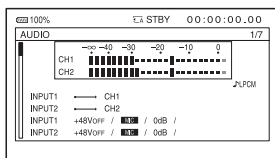


- Информация о батарее  
Можно проверить оставшийся заряд установленной батареи.



[STATUS CHECK] закрепляется за кнопкой ASSIGN2/STATUS **A** (стр. 66).

**1** Нажмите кнопку ASSIGN2/STATUS **A**.



## Изменение/проверка настроек в данном камкордере (Продолжение)

---

### **2** Нажмите кнопку $\uparrow/\downarrow/\leftarrow/\rightarrow$ /SET $\square$ для отображения позиций.

Переключение происходит в порядке AUDIO  $\rightarrow$  OUTPUT  $\rightarrow$  ASSIGN  $\rightarrow$  CAMERA  $\rightarrow$  REC BUTTON SET  $\rightarrow$  MEDIA INFO  $\rightarrow$  BATTERY INFO.

Позиции настройки отображаются в соответствии с настройками камкордера при его включении.

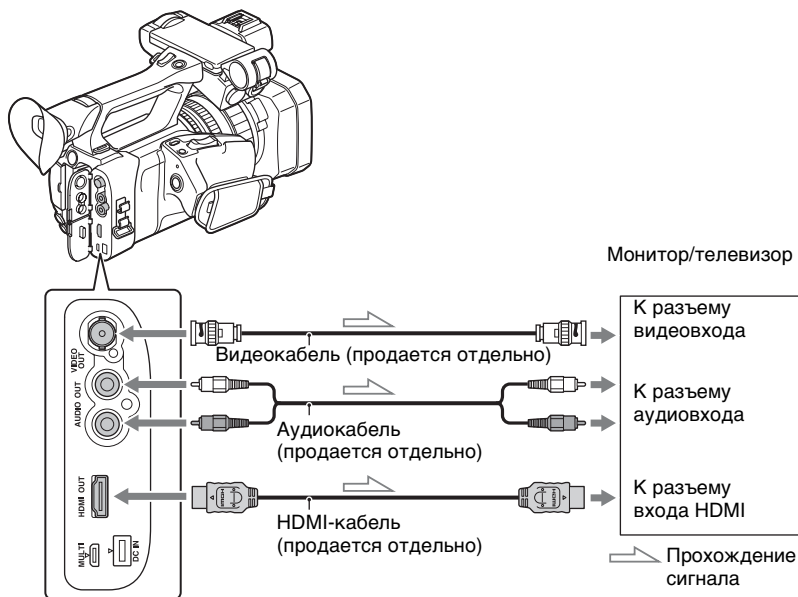
---

### **Скрытие отображения**

Нажмите кнопку ASSIGN2/STATUS  $\square$ .

# Подключение к монитору или телевизору

Качество воспроизведения изображения зависит от типа монитора или телевизора, а также от разъемов, используемых для подключения.



## Примечания

- Видеосигналы не могут выводиться через разъемы HDMI OUT и VIDEO OUT одновременно.
- Выходное разрешение разъема VIDEO OUT составляет 576i.

## Подключение к монитору или телевизору (Продолжение)

### Разрешение выходного сигнала

Разрешение выходного сигнала варьирует в зависимости от режима записи и настройки [HDMI].

#### XAVC S 4K

Пункт меню			
Формат записи	HDMI	HDMI OUT	VIDEO OUT
REC/OUT SET> REC SET> REC FORMAT	REC/OUT SET> VIDEO OUT>HDMI		
2160/25p	2160p/1080p/576i	2160/25p	576i
	2160p/720p/576i		
	2160p/1080i/576i		
	1080p/576i	1080/50p	
	720p/576i	720/50p	
	1080i/576i	1080/50i	
	576p	576/50p	
	576i	576/50i	

#### XAVC S HD/AVCHD

Пункт меню			
Формат записи	HDMI	HDMI OUT	VIDEO OUT
REC/OUT SET> REC SET> REC FORMAT	REC/OUT SET> VIDEO OUT>HDMI		
Все форматы записи	2160p/1080p/576i	1080/50p	576i
	2160p/720p/576i	720/50p	
	2160p/1080i/576i	1080/50i	
	1080p/576i	1080/50p	
	720p/576i	720/50p	
	1080i/576i	1080/50i	
	576p	576/50p	
	576i	576/50i	

## Режим DV

Пункт меню			
Формат записи	HDMI	HDMI OUT	VIDEO OUT
REC/OUT SET> REC SET> REC FORMAT	REC/OUT SET> VIDEO OUT>HDMI		
Все форматы записи	2160p/1080p/576i	576i	576i
	2160p/720p/576i		
	2160p/1080i/576i		
	1080p/576i		
	720p/576i		
	1080i/576i		
	576p	576p	
	576i	576i	

### 🔗 Примечания

- Рекомендуется использовать разрешенный кабель с логотипом HDMI или HDMI-кабель Sony.
- Изображения не выводятся через разъем HDMI OUT данного camкордера, если записанные видеоизображения содержат сигналы защиты авторских прав.
- На некоторых мониторах или телевизорах изображения и звуки могут воспроизводиться неправильно.
- Не соединяйте выходные разъемы camкордера с выходными разъемами монитора или телевизора. Это может привести к неисправности.
- Если частоте кадров в параметре [REC FORMAT] задано значение 25p, выходной сигнал преобразуется в чересстрочный или прогрессивный с помощью понижающего преобразования.
- Если при выводе сигналов на монитор или телевизор отображать экран редактирования, меню может отображаться неправильно.
- Этот camкордер не совместим с функцией синхронизации устройств "BRAVIA".

### 💡 Совет

- HDMI (High-Definition Multimedia Interface) — это интерфейс для передачи несжатых цифровых аудио- и видеосигналов между телевизором и подключенным устройством. Соединив кабелем разъем HDMI OUT camкордера и телевизор, можно наслаждаться видеоизображениями и цифровым звуком высокого качества.

# Защита записанных видеоизображений (Protect)

Защищайте видеоизображения, чтобы исключить их ошибочное стирание.

---

**1** Нажмите кнопку MENU при отображении экрана эскизов.

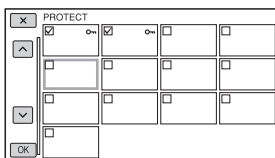
---

**2** Нажмите кнопку  $\uparrow/\downarrow/\leftarrow/\rightarrow$ /SET, а затем выберите последовательно  $\text{EDIT} \rightarrow$  [PROTECT].

---

**3** Выберите видеоизображение, которое требуется защитить.

На выбранных изображениях отображается индикация  $\checkmark$ .



- Нажмите кнопку DISPLAY для предварительного просмотра изображения. Для возврата к предыдущему экрану нажмите [X].
- За один раз можно выбрать до 100 изображений.

---

**4** Выберите  $\text{OK} \rightarrow \text{OK} \rightarrow \text{OK}$ .

---

## Отмена защиты

Выберите видеоизображение, отмеченное знаком  $\checkmark$  при выполнении действий по п. 3. Индикация  $\checkmark$  исчезает.

## Примечание

- Защитить изображения DV невозможно.

# Разделение видеоизображения

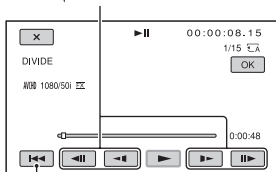
Видеоизображение можно разделить в выбранной точке.

**1** Нажмите кнопку MENU во время воспроизведения видеоизображений.

**2** Нажмите кнопку  $\blacktriangle/\blacktriangledown/\blacktriangleleft/\blacktriangleright$ /SET, а затем выберите последовательно  $\square$  (EDIT)  $\rightarrow$  [DIVIDE].

**3** Выберите  $\parallel$  в точке, где требуется разделить видеоизображение.

После выбора точки с помощью  $\parallel$  выполните тонкую подстройку с помощью этих кнопок.



Возвращает к началу выбранного видеоизображения.

**4** Выберите  $\square$  OK  $\rightarrow$   $\square$  OK.

## Примечания

- Восстановить видеоизображения после их разделения невозможно.
- Во время выполнения этой операции не снимайте аккумуляторную батарею, не отключайте адаптер переменного тока и не извлекайте из камкордера носитель, содержащий эти видеоизображения. Это

может привести к повреждению носителя записи.

- Может возникнуть незначительное отклонение между точкой, в которой вы нажали  $\parallel$ , и фактической точкой разделения, т. к. камкордер выбирает точку разделения с полусекундными приращениями.
- Разделение видеозаписей поддерживается только для формата AVCHD.

# Удаление видеоизображений

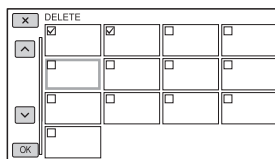
Удалив ненужные видеоизображения, можно освободить пространство на носителе записи.

## 🔔 Примечания

- Восстановить изображения после их удаления невозможно.
- Во время выполнения этой операции не снимайте аккумуляторную батарею, не отключайте адаптер переменного тока и не извлекайте из камкордера носитель записи. Это может привести к повреждению носителя записи.
- Удалить защищенные видеоизображения невозможно. Прежде чем удалять видеоизображения, снимите с них защиту (стр. 78).
- Сохраните важные видеоизображения заранее.

## 💡 Совет

- Для удаления всех данных, записанных на носитель записи, и восстановления всего пространства для записи на носителе, отформатируйте носитель (стр. 81).



- Нажмите кнопку DISPLAY для предварительного просмотра изображения. Для возврата к предыдущему экрану нажмите  X.
- За один раз можно выбрать до 100 изображений.
- В верхнем правом углу на эскизе защищенных изображений отображается индикация .
- Окно для метки на эскизе защищенных изображений не отображается.

---





**4** Выберите  OK →  OK →  OK.

---

---

**1** Нажмите кнопку MENU при отображении экрана эскизов.

---

**2** Нажмите кнопку ////SET, а затем выберите последовательно  (EDIT) →  [DELETE].

---

**3** Выберите видеоизображение, подлежащее удалению.

На выбранных изображениях отображается индикация .



# Форматирование носителя записи

Форматирование удаляет все данные с носителя записи для восстановления свободного пространства для записи.

## 🔌 Примечания

- Подсоедините камкордер к электрической розетке, используя прилагаемый адаптер переменного тока, чтобы аккумуляторная батарея камкордера во время выполнения этой операции не разрядилась.
- Для исключения потери важных изображений необходимо сохранить их, прежде чем выполнять форматирование носителя записи.
- Защищенные видеоизображения также удаляются.

---

**1** Нажмите кнопку MENU.

---

**2** Нажмите кнопку **⬆/⬇/⬅/➡/SET**, а затем выберите последовательно **☰** (OTHERS) → **[MEDIA FORMAT]**.

---

**3** Выберите носитель записи, подлежащий форматированию.

---

**4** Выберите **OK** → **OK**.

## 🔌 Примечание

- Пока отображается сообщение [Executing...] (Выполнение...), не выключайте камкордер, не нажимайте кнопки на камкордере, не отсоединяйте адаптер переменного тока и не извлекайте носитель записи из камкордера. (Пока выполняется форматирование носителя записи, индикатор доступа к памяти горит постоянным светом или мигает.)

# Полное удаление всех данных из карты памяти

Если карта памяти используется многократно, накапливаются ненужные данные, которые могут препятствовать записи данных изображений с фиксированной скоростью. В этом случае процесс записи может внезапно остановиться. Если это происходит, извлеките карту памяти, чтобы избежать ошибки записи. Очистка карты памяти может стереть больше данных, чем обычное форматирование.

## 🔌 Примечания

- Если выполнить эту операцию, все сохраненные данные будут удалены. Во избежание потери важных изображений необходимо сохранить их, прежде чем форматировать носитель записи.
- Эту операцию невозможно выполнить, пока адаптер переменного тока не будет подключен к электрической розетке.
- Отсоедините все кабели, за исключением адаптера переменного тока. Не отсоединяйте адаптер переменного тока во время работы.
- Во время выполнения этой операции не подвергайте камкордер тряске или ударам.

---

**1** Подсоедините камкордер к электрической розетке, используя адаптер переменного тока (входит в комплект поставки) (стр. 23).

---

**2** Нажмите кнопку MENU.

---

**3** Нажмите кнопку **⬆/⬇/⬅/➡/SET**, а затем выберите последовательно **☰** (OTHERS) → **[MEDIA FORMAT]**.

## Полное удаление всех данных из карты памяти (Продолжение)

---

### 4 Выберите носитель записи, подлежащий форматированию.

Появляется экран форматирования.

---

### 5 Выберите [Empty] → .

---

#### Примечания

- Для очистки носителя записи может потребоваться от нескольких минут до нескольких часов, в зависимости от его емкости. Требуемое фактическое время можно контролировать на экране ЖК-дисплея.
- Если операция остановлена во время отображения сообщения [Executing ...] (Выполнение...), обязательно завершите операцию, выполнив операцию [MEDIA FORMAT] или очистку, прежде чем использовать носитель записи в следующий раз.

#### Совет

- Чтобы предотвратить возникновение ошибки записи данных на носителе записи, перед началом записи выполните удаление данных носителя в камкордере. Путем удаления всех данных с помощью операции [Empty] вместо обычной операции [MEDIA FORMAT] можно уменьшить до минимума число ошибок записи на носителе, которые могут возникнуть при записи.

## Восстановление файла базы данных изображений

Эта функция проверяет информацию, содержащуюся в базе данных, и совместимость видеоизображений на носителе записи и устраняет найденные несоответствия.

#### Примечание

- Подсоедините камкордер к электрической розетке, используя прилагаемый адаптер переменного тока, чтобы аккумуляторная батарея камкордера во время выполнения этой операции не разрядилась.
- 

### 1 Нажмите кнопку MENU.

---

### 2 Нажмите кнопку //SET, чтобы выбрать (OTHERS) → [REPAIR IMAGE DB FILE].

---

### 3 Выберите носитель записи, файл базы данных которого требуется проверить.

---

### 4 Выберите .

Запускается проверка файла базы данных. Если несоответствия не найдены, выберите  и закройте проверку файла базы данных.

---

### 5 Выберите → .

---

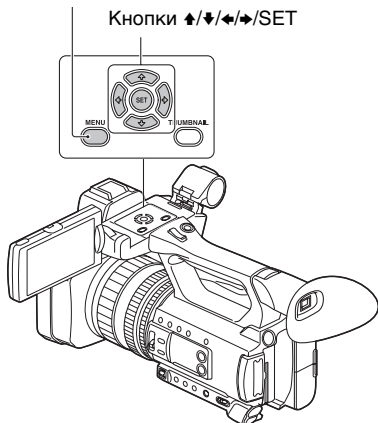
#### Примечание

- Если операция остановлена во время отображения сообщения "Repairing the image database file.", обязательно выполните описанную выше операцию, прежде чем использовать носитель записи в следующий раз.

# Работа с меню

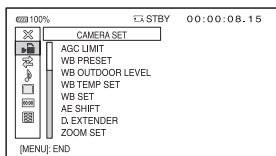
Используя пункты меню, отображаемые на экране ЖК-дисплея, можно изменять различные настройки или выполнять подробные регулировки.

Кнопка MENU



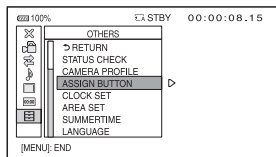
## 1 Нажмите кнопку MENU.

Отображается экран меню.

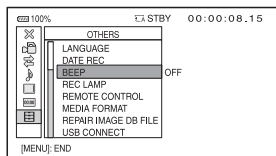


## 2 Нажмите кнопку $\uparrow/\downarrow/\leftarrow/\rightarrow$ /SET, выберите желаемый значок в меню, а затем нажмите кнопку еще раз.

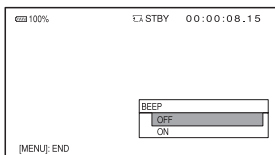
- CAMERA SET (стр. 88)
- REC/OUT SET (стр. 92)
- AUDIO SET (стр. 94)
- DISPLAY SET (стр. 96)
- TC/UB SET (стр. 101)
- OTHERS (стр. 102)
- EDIT (стр. 88)



## 3 Нажмите кнопку $\uparrow/\downarrow/\leftarrow/\rightarrow$ /SET, выберите пункт, для которого требуется выполнить настройку, а затем нажмите кнопку еще раз.



- 4** Нажмите кнопку  $\uparrow/\downarrow/\leftarrow/\rightarrow$ /SET, выберите желаемую настройку, а затем нажмите кнопку еще раз.



- 5** Нажмите кнопку MENU, чтобы скрыть экран меню.

Для возврата к предыдущему экрану выберите [ $\leftarrow$  RETURN].

---


### **🔍** Примечания

- Доступные пункты меню варьируют в зависимости от контекста камкордера во время записи или воспроизведения.
- Пункты и значения настроек, недоступные вследствие других настроек, отображаются серым цветом.

# Пункты меню

Ниже приведены функции и значения настройки для каждого пункта меню. Настройки по умолчанию отмечены знаком ▶.

## (CAMERA SET) (стр. 88)

AGC LIMIT	▶OFF, от 24dB до 0dB
WB PRESET	▶OUTDOOR, INDOOR, MANU WB TEMP
WB OUTDOOR LEVEL	От -7 до +7 (▶0)
WB TEMP SET	От 2300K до 15000K (▶6500K)
WB SET	
AE SHIFT	ON/OFF ▶OFF, ON  LEVEL От -2.0EV до +2.0EV (▶0EV)
D. EXTENDER	▶OFF, ON
ZOOM SET	ZOOM TYPE ▶OPTICAL ZOOM ONLY, ON[CLEAR IMAGE ZOOM], ON[DIGITAL ZOOM]  HANDLE ZOOM ZOOM OPERATION ▶ON, OFF ZOOM SPEED От 1 до 8 (▶3)
 STEADYSHOT	▶STANDARD, ACTIVE, OFF
CONVERSION LENS	▶OFF, WIDE CONVERSION
S&Q MOTION	[AVCHD] REC FORMAT 1080/50p PS, ▶1080/25p FX, 1080/25p FH FRAME RATE От 1 до 50fps (▶50fps)

AUTO MODE SET	▶AUTO, INTELLIGENT AUTO, SCENE SELECTION
SCENE SELECTION SET	NIGHT SCENE, SUNRISE & SUNSET, FIREWORKS, LANDSCAPE, ▶PORTRAIT, SPOTLIGHT, BEACH
AUTO BACK LIGHT	▶OFF, ON
FACE DETECTION	▶OFF, ON
VIDEO LIGHT	▶POWER LINK, REC LINK, REC LINK+STBY, AUTO
NIGHTSHOT LIGHT	▶ON, OFF
COLOR BAR	ON/OFF ▶OFF, ON  TONE ▶OFF, ON
PICTURE PROFILE	См. стр. 54.



## (REC/OUT SET) (стр. 92)

REC SET	<p>FILE FORMAT XAVC S 4K, XAVC S HD, ▶AVCHD</p> <p>REC FORMAT XAVC S 4K 2160/25p 100Mbps, ▶2160/25p 60Mbps</p> <p>XAVC S HD ▶1080/50p 50Mbps, 1080/25p 50Mbps,</p> <p>AVCHD 1080/50p PS, ▶1080/50i FX, 1080/50i FH, 1080/50i HQ, 1080/50i LP, 1080/25p FX, 1080/25p FH, 720/50p FX, 720/50p FH, 720/50p HQ</p> <p>SIMUL/RELAY REC ▶OFF, SIMULTANEOUS REC, RELAY REC</p> <p>REC BUTTON SETTING ▶REC BUTTON: [A] [B], HANDLE REC BUTTON: [A] [B]/REC BUTTON: [A], HANDLE REC BUTTON: [B]/REC BUTTON: [B], HANDLE REC BUTTON: [A]</p> <p>DV MODE [DV] WIDE REC ON, ▶OFF</p> <p>CANCEL DV MODE</p>
---------	--

VIDEO OUT	<p>OUTPUT SELECT 4K REC OUTPUT ▶VF/LCD PANEL, EXTERNAL OUTPUT</p> <p>HDMI 2160p/1080p/576i, 2160p/720p/576i, 2160p/1080i/576i, 1080p/576i, 720p/ 576i, ▶1080i/576i, 576p, 576i</p> <p>DOWN CONVERT TYPE ▶SQUEEZE, LETTER BOX(16:9), EDGE CROP</p> <p>[DV] WIDE CONVERT ▶SQUEEZE, LETTER BOX(16:9), EDGE CROP</p> <p>HDMI TC OUTPUT ▶OFF, ON</p> <p>HDMI REC CONTROL ▶OFF, ON</p>
-----------	--

## (AUDIO SET) (стр. 94)

VOLUME	
AVCHD AUDIO FORMAT	▶LINEAR PCM, DOLBY DIGITAL
AUDIO LIMIT	▶OFF, ON
INT MIC SET	<p>INT MIC SENS ▶NORMAL, HIGH</p> <p>INT MIC WIND ▶OFF, ON</p>

XLR SET	INPUT CH SELECT INPUT1/INPUT1, ▶INPUT1/INPUT2
	XLR AGC LINK ▶SEPARATE, LINKED
	INPUT1 TRIM От -18dB до +12dB (▶0 дБ)
	INPUT1 WIND ▶OFF, ON
	INPUT2 TRIM От -18dB до +12dB (▶0 дБ)
	INPUT2 WIND ▶OFF, ON

## (DISPLAY SET) (стр. 96)

HISTOGRAM	▶OFF, ON, ON[ZEBRA POINT]
ZEBRA	ON/OFF ▶OFF, ON
	LEVEL От 70 до 100, 100+ (▶70)
PEAKING	ON/OFF ▶OFF, ON
	COLOR ▶WHITE, RED, YELLOW
	LEVEL HIGH, ▶MIDDLE, LOW
MARKER	ON/OFF ▶OFF, ON
	CENTER ▶ON, OFF
	ASPECT ▶OFF, 4:3, 13:9, 14:9, 15:9, 1.66:1, 1.85:1, 2.35:1
	SAFETY ZONE ▶OFF, 80%, 90%
	GUIDEFAME ▶OFF, ON
FOCUS MAG RATIO	x4.0, x8.0, ▶x4.0/x8.0
CAMERA DATA DISPLAY	OFF, ▶ON

AUDIO LEVEL	▶ON, OFF
DISPLAY	
ZOOM DISPLAY	▶BAR, NUMBER
FOCUS DISPLAY	▶METER, FEET
SHUTTER DISPLAY	▶SECOND, DEGREE
DATA CODE	▶OFF, DATE/TIME, CAMERA DATA
LCD BRIGHT	▶NORMAL, BRIGHT
VF BRIGHT	▶NORMAL, BRIGHT
DISPLAY OUTPUT	▶LCD PANEL, ALL OUTPUT

## Советы

- [DATA CODE] можно отобразить, нажав кнопку MENU во время отображения экрана воспроизведения.
- Параметр [LCD BRIGHT] доступен только при использовании аккумуляторной батареи. При использовании адаптера переменного тока он отображается серым цветом.


## (TC/UB SET) (стр. 101)

TC/UB DISPLAY	▶TC, U-BIT
TC PRESET	PRESET, RESET
UB PRESET	PRESET, RESET
TC RUN	▶REC RUN, FREE RUN
TC MAKE	▶PRESET, REGENERATE
UB TIME REC	▶OFF, ON

## (OTHERS) (стр. 102)

STATUS CHECK	
CAMERA PROFILE	MEMORY CARD A, MEMORY CARD B
ASSIGN BUTTON	ASSIGN1, ASSIGN2, ASSIGN3, ASSIGN4, ASSIGN5
CLOCK SET	
AREA SET	
SUMMERTIME	▶OFF, ON
LANGUAGE	
DATE REC	▶OFF, ON
BEEP	▶OFF, ON
REC LAMP	▶ON, OFF


## Пункты меню (Продолжение)

REMOTE CONTROL	▶ON, OFF
MEDIA FORMAT	MEMORY CARD A, MEMORY CARD B
REPAIR IMAGE DB FILE	MEMORY CARD A, MEMORY CARD B
USB CONNECT	
USB LUN SET	▶MULTI, SINGLE
OPERATION TIME	
VERSION DISPLAY	
INITIALIZE	
 (EDIT)	
PROTECT	
DIVIDE	
DELETE	

### Совет

- Меню [EDIT] можно отобразить, нажав кнопку MENU во время отображения экрана THUMBNAIL или экрана воспроизведения.

## Меню (CAMERA SET)

Настройки для регулировки  
камердера в соответствии с  
условиями записи  
( STEADYSHOT и т. п.)

Настройки по умолчанию отмечены  
знаком ▶.

**Подробные сведения по выбору  
пунктов меню см. на стр. 83.**

Нажмите кнопку MENU →  
выберите  (CAMERA SET) с  
помощью кнопки ///SET.

### AGC LIMIT

Можно выбрать верхний предел для  
автоматического управления  
усилением (AGC).

▶OFF, от 24dB до 0dB (с шагом  
3dB)

### Примечание

- Эта функция не активна при выполнении  
регулировки усиления вручную.

### WB PRESET

Можно использовать предварительно  
заданный баланс белого. Более  
подробные сведения см. на стр. 46.

### WB OUTDOOR LEVEL

Когда параметру [WB PRESET]  
задано значение [OUTDOOR], можно  
задавать значение смещения, чтобы  
регулировать баланс белого для  
записи вне помещения.

От -7 до ▶0 и до +7  
(от голубоватого до  
нормального и до  
красноватого)



## WB TEMP SET

Если параметру [WB PRESET] задано значение [MANU WB TEMP], можно задавать цветовую температуру.

**От 2300K до ►6500K и до 15000K  
(с шагом 100K)**

## WB SET

См. стр. 47.

## AE SHIFT

### ■ ON/OFF

#### ► OFF

Функция AE SHIFT не используется.

#### ON

Функция AE SHIFT используется. Выбранное значение (для примера -2.0EV) появляется на экране ЖК-дисплея.

### ■ LEVEL

С помощью кнопки ////SET можно регулировать яркость.

**От -2.0EV до ►0EV и до +2.0EV  
(от темной до стандартной и до яркой)**

### 🔦 Примечание

- Эта функция не активна при выполнении регулировки диафрагмы, выдержки затвора и усиления вручную.

### 🔦 Совет

- Функцию [ON/OFF] можно закрепить за кнопкой ASSIGN (стр. 66).

## D. EXTENDER

При записи можно использовать увеличение 2.

#### ► OFF

Функция увеличения не используется.

### ON (DIG.EXT)

Функция увеличения используется.

### 🔦 Совет

Функцию [ON/OFF] можно закрепить за кнопкой ASSIGN (стр. 66).

## ZOOM SET

### ■ ZOOM TYPE

#### ► OPTICAL ZOOM ONLY

Используется только оптическое зумирование.

Можно использовать зумирование до 12.

#### ON[CLEAR IMAGE ZOOM]

В дополнение к оптическому зумированию можно использовать зумирование без потери качества изображения.

XAVC S 4K:

12x (оптическое зумирование),

18x (зумирование без потери качества изображения)

XAVC S HD/AVCHD/DV:

12x (оптическое зумирование),

24x (зумирование без потери качества изображения)

#### ON[DIGITAL ZOOM]

В дополнение к оптическому зумированию и зумированию без потери качества изображения можно использовать цифровое зумирование.

Можно использовать зумирование до 192, но качество изображения

ухудшается в пределах диапазона, для которого отображается .

### 🔦 Советы

- Зумирование без потери качества изображения поддерживает качество изображения, близкое к оригиналу.
- При использовании цифрового зумирования функция определения лиц не действует.

### ■ HANDLE ZOOM

#### ZOOM OPERATION

##### ▶ ON

Включает рычаг зумирования на рукоятке.

##### OFF

Выключает рычаг зумирования на рукоятке.

#### ZOOM SPEED

**Скорость зумирования (от 1 до 3 и до 8)**

### STEADYSHOT

Во время съемки можно задать уменьшение дрожания камеры.

##### ▶ STANDARD ()

Функция Steady Shot используется при съемке в относительно стабильных условиях.

##### ACTIVE ()

Функция Steady Shot используется с более мощным эффектом.

##### OFF ()

Функция Steady Shot не используется.

Эта настройка рекомендуется при использовании штатива.

### Примечание

- Когда выбрана настройка [ACTIVE], угол обзора изменяется в 1,08 раза в сторону телефото.

### Совет

- Эту функцию можно закрепить за кнопкой ASSIGN (стр. 66).

### CONVERSION LENS

Задается при использовании конверсионного объектива (продается отдельно), который

поддерживается данным камкордером.

Это оптимизирует коррекцию Steady Shot и фокусировку для конверсионного объектива.

##### ▶ OFF

Конверсионный объектив не используется.

#### WIDE CONVERSION

Используется широкоугольный конверсионный объектив.

### S&Q MOTION

См. стр. 63.

### AUTO MODE SET

См. стр. 52.

### SCENE SELECTION SET

См. стр. 52.

### AUTO BACK LIGHT

Можно автоматически корректировать подсветку.

##### ▶ OFF

Корректировка подсветки не выполняется.

##### ON

Выполняется автоматическая корректировка подсветки.

### FACE DETECTION

См. стр. 38.

### VIDEO LIGHT


Этот параметр задает способ освещения для лампы для видеосъемки (продается отдельно), закрепляемой на многоинтерфейсном разъеме.

**► POWER LINK** 

Лампа для видеосъемки включается/выключается при включении/выключении питания камкордера.

**REC LINK** 

Лампа для видеосъемки включается/выключается, когда камкордер начинает/прекращает запись.

**REC LINK+STBY** 

Лампа для видеосъемки включается или переключается в режим ожидания, когда камкордер начинает/прекращает запись.

**AUTO** 

Лампа включается автоматически.

**NIGHTSHOT LIGHT**

С помощью функции NIGHTSHOT (стр. 54), которая использует инфракрасный свет при съемке, можно записывать четкие изображения.

**► ON**

Инфракрасный свет испускается.

**OFF**

Инфракрасный свет не испускается.

**⚙ Примечания**

- Позаботьтесь о том, чтобы при съемке ваш палец не закрывал излучатель инфракрасного света (стр. 7).
- Лампа эффективна на расстоянии до приблизительно 3 метров.

**COLOR BAR****■ ON/OFF****► OFF**

Цветные полосы не отображаются.

**ON**

Цветные полосы отображаются на экране ЖК-дисплея и записываются на носитель, а затем выводятся тональные звуковые сигналы.

Эта функция помогает настраивать цвета при просмотре видеоизображений, записанных с помощью данного камкордера, на телевизоре или мониторе.

**⚙ Примечания**

- Эта функция автоматически переводится в состояние [OFF] при переключении формата, выполнении функции с помощью кнопки MENU или выключении камкордера.
- Настройка параметра [COLOR BAR] не может быть изменена во время записи или во время работы функции Focus Magnifier.

**■ TONE****► OFF**

Тональные звуковые сигналы не выводятся.

**ON**

Выводятся тональные звуковые сигналы (1 кГц: полный бит, -18 дБ).  
Задайте значение [ON] также параметру [ON/OFF].

**💡 Советы**

- Функцию [ON/OFF] можно закрепить за кнопкой ASSIGN (стр. 66).
- Если цветные полосы записываются при условии, что параметру [TONE] задано значение [OFF], камкордер записывает звук с микрофона.

**PICTURE PROFILE**

См. стр. 54.

# Меню (REC/OUT SET)

Настройки записи, настройки входа и выхода (REC SET/VIDEO OUT и т. п.)

Настройки по умолчанию отмечены знаком ►.

Подробные сведения по выбору пунктов меню см. на стр. 83.

Нажмите кнопку MENU → выберите  (REC/OUT SET) с помощью кнопки /SET.

## REC SET

### ■ REC FORMAT

См. стр. 40.

### ■ SIMUL/RELAY REC

См. стр. 34.

### ■ REC BUTTON SET

См. стр. 34.

### ■ DV MODE

См. стр. 41.

### ■ WIDE REC

При записи в режиме DV можно задать соотношение сторон кадра.

#### ► OFF ()

Выполняется запись с соотношением сторон кадра 4:3.

#### ON

Выполняется запись с соотношением сторон кадра 16:9.

### Примечание

- При записи с настройкой, отличной от DV, задается соотношение сторон кадра 16:9, а соотношение сторон кадра 4:3 недоступно.

### ■ CANCEL DV MODE

См. стр. 42.

## VIDEO OUT

### ■ OUTPUT SELECT 4K REC OUTPUT

Задает назначение вывода видеосигнала.

#### ► VF/LCD PANEL

#### EXTERNAL OUTPUT

### ■ HDMI

Можно выбрать разрешение выходного сигнала на разъемах HDMI.

2160p/1080p/576i

2160p/720p/576i

2160p/1080i/576i

1080p/576i

720p/576i

#### ► 1080i/576i

576p

576i

### Совет

- Информацию о разрешении выходного сигнала для каждого типа соединительного кабеля см. на стр. 76.

### ■ DOWN CONVERT TYPE

При выполнении преобразования видеосигнала с понижением его частоты можно выбрать тип преобразования с понижением частоты.

Используйте эту функцию для вывода видеозображений, записанных с соотношением сторон кадра 16:9.

#### ► SQUEEZE

Изображение выводится сжатым по горизонтали при сохранении его исходной высоты.

**LETTER BOX(16:9)**

Изображение выводится сжатым по вертикали при сохранении его исходного соотношения сторон кадра.

**EDGE CROP**

Выводится центральная часть исходного изображения с обрезкой его правого и левого краев.

■ **[DV] WIDE CONVERT**

При выполнении преобразования видеосигнала с понижением его частоты можно выбрать тип преобразования с понижением частоты.

Используйте эту функцию для вывода видеоизображений DV, запись которых выполнялась, когда параметру [DV] WIDE REC] было задано значение [ON].

▶ **SQUEEZE**

Изображение выводится сжатым по горизонтали при сохранении его исходной высоты.

**LETTER BOX(16:9)**

Изображение выводится сжатым по вертикали при сохранении его исходного соотношения сторон кадра.

**EDGE CROP**

Выводится центральная часть исходного изображения с обрезкой его правого и левого краев.

⚙ **Примечания**

- При просмотре видеозаписи, записанной в формате DV, когда параметру [DV] WIDE REC] было задано значение [ON], на телевизоре со стандартным соотношением сторон кадра 4:3 изображения могут отображаться сжатыми по горизонтали при сохранении их оригинальной высоты. В таком случае выберите [LETTER BOX(16:9)] или [EDGE CROP].
- Если изменить настройку с [SQUEEZE] на другую опцию или с другой опции на [SQUEEZE], экран на мгновение

погаснет, и изображение и звук будут прерывистыми.

■ **HDMI TC OUTPUT**

Можно задать, следует ли выводить временной код на другие профессиональные устройства, используя HDMI.

▶ **OFF**

Информация о временном коде в выходном сигнале HDMI не перекрывается.

**ON**

Информация о временном коде в выходном сигнале HDMI перекрывается. Данные передаются как цифровые данные, а не как проецируемое изображение, и подключенное устройство идентифицирует данные о времени, обращаясь к переданным цифровым данным.

■ **HDMI REC CONTROL**

Когда камкордер подключен к внешнему записывающему устройству, можно задать, будет ли внешнее записывающее устройство автоматически начинать/останавливать запись на основании операций камкордера.

▶ **OFF**

Запись на внешнее записывающее устройство на основании операций камкордера не выполняется автоматически.

**ON**

Запись на внешнее записывающее устройство на основании операций камкордера выполняется автоматически.

# Меню (AUDIO SET)

## Настройки для записи звука (AVCHD AUDIO FORMAT и т. п.)

Настройки по умолчанию отмечены знаком ►.

**Подробные сведения по выбору пунктов меню см. на стр. 83.**

Нажмите кнопку MENU → выберите  (AUDIO SET) с помощью кнопки ////SET.

## VOLUME

Можно регулировать громкость.

### Совет

- Эту функцию можно закрепить за кнопкой ASSIGN (стр. 66).

## AVCHD AUDIO FORMAT

Можно задать аудиоформат для записи AVCHD.

### ► LINEAR PCM ( LPCM )

Запись выполняется в формате LPCM.

### DOLBY DIGITAL ( Dolby D )

Запись выполняется в формате Dolby Digital.

### Примечание

- Указанную выше настройку можно переключать только в том случае, когда используется формат записи AVCHD.

## AUDIO LIMIT

Задает функцию предотвращения искажения звука для канала CH-1/CH-2.

### ► OFF

Отключает функцию предотвращения искажения звука.

## ON

Активирует функцию предотвращения искажения звука.

### Примечание

- Доступно только в том случае, когда переключатель AUTO/MAN (CH-1/CH-2) переведен в положение “MAN”.

## INT MIC SET

### ■ INT MIC SENS

Можно задать чувствительность внутреннего микрофона для записи звука.

#### ► NORMAL

Чувствительность, как правило, используемая для профессиональных устройств.

#### HIGH

Чувствительность, как правило, используемая для потребительских устройств.

### ■ INT MIC WIND

Можно смягчить низкочастотный входной сигнал во внутреннем микрофоне, чтобы уменьшить шум ветра.

#### ► OFF

Отключает уменьшение шума ветра.

#### ON ( )

Активирует уменьшение шума ветра.

## XLR SET

### ■ INPUT CH SELECT

Выбирает сигналы для записи в CH-1 и CH-2 (стр. 48).

#### INPUT1/INPUT1

Записывает входной сигнал INPUT1 и в CH-1, и в CH-2.

## ► INPUT1/INPUT2

Записывает сигнал INPUT1 на канале CH-1, а сигнал INPUT2 — на канале CH-2.

## ■ XLR AGC LINK

Связывает/не связывает функции AGC (Auto Gain Control, автоматическое управление усилением) на CH-1 и CH-2 при использовании внешнего микрофона.

## ► SEPARATE

Не связывает функцию AGC (запись на CH-1 и CH-2 происходит при разделении функции AGC).

## LINKED ( )

Связывает AGC (запись на CH-1 и CH-2 происходит при связанной функции AGC, как, например, при стереозаписи). На экране проверки состояния появляется индикация A [·].

## ⚡ Примечание

- Применяется, когда переключателями INPUT1 и INPUT2 выбран один и тот же источник (LINE/MIC/MIC+48V), а переключатели AUTO/MAN для CH-1 и CH-2 переведены в положение “AUTO” (стр. 48).

## ■ INPUT1 TRIM

Регулирует уровень входного сигнала при записи сигнала с использованием гнезда INPUT1.

–18dB, –12dB, –6dB, ►0dB, +6dB, +12dB

## ⚡ Примечание

- Эта настройка отключается, когда переключатель INPUT1 переведен в положение “LINE”.


## ■ INPUT1 WIND

### ► OFF

Отключает функцию уменьшения шума ветра для гнезда INPUT1.

## ON

Активирует функцию уменьшения шума ветра для гнезда INPUT1.

На экране проверки состояния появляется индикация .

## ⚡ Примечание

- Эта настройка отключается, когда переключатель INPUT1 переведен в положение “LINE”.

## ■ INPUT2 TRIM

## ■ INPUT2 WIND

См. описание соответствующих функций для параметра INPUT1.

## 💡 Советы

- Если для уровня записи задано значение “AUTO”, а параметру INPUT TRIM задано значение [0dB], входной сигнал –48 дБн будет записываться при опорном уровне записи (–48 дБн соответствует уровню 0 дБ). Например, если подключен микрофон с чувствительностью –30 дБ (0 дБ = 1 В/Па при 1 кГц) и вводится уровень звукового давления SPL 1 кГц 74 дБ (выход микрофона составляет –48 дБн), задайте параметру INPUT TRIM значение [0dB]. При использовании микрофона с чувствительностью –36 дБ задание параметру INPUT TRIM значения [+6dB] компенсирует разницу в чувствительности по сравнению с микрофоном с чувствительностью –30 дБ.
- Функция INPUT TRIM регулирует уровень входа внешних микрофонов. Для микрофонов с высокой чувствительностью или предназначенных для записи звука высокого уровня выполните регулировку в отрицательном направлении. Для микрофонов с низкой чувствительностью или для записи звука низкого уровня выполните регулировку в положительном направлении.
- Искажение высокообъемного звука может происходить на входном каскаде или на записывающем каскаде. Чтобы противодействовать искажению во входном каскаде, отрегулируйте уровень с помощью функции INPUT TRIM. Чтобы противодействовать искажению в

## Меню (AUDIO SET) (Продолжение)

записывающем каскаде, уменьшите общий уровень вручную.

- Если отрегулировать параметр INPUT TRIM в отрицательном направлении слишком сильно, уровень звука из микрофона может стать слишком низким, негативно влияя на соотношение “сигнал/шум”.
- Проверьте эффект использования параметра [XLR SET] заранее, чтобы согласовать используемый микрофон и акустическое поле, которое будет записываться.

## Меню (DISPLAY SET)

Настройки дисплея (MARKER/  
DISPLAY OUTPUT и т. п.)

Настройки по умолчанию отмечены знаком ►.

**Подробные сведения по выбору пунктов меню см. на стр. 83.**

Нажмите кнопку MENU →  
выберите  (DISPLAY SET) с  
помощью кнопки ▲/▼/◀/▶/SET.

## HISTOGRAM

Гистограмма отображает распределение яркости, которое показывает, сколько пикселей определенной яркости присутствует в изображении.

### ► OFF

Гистограмма не отображается.

### ON

Гистограмма отображается.

В положении 100% появляется линия, а цвет зоны над линией изменится.



Гистограмма

### ON[ZEBRA POINT]

Гистограмма показывает точку, где появляется шаблон “зебра”. На уровне яркости, заданном с помощью параметра [ZEBRA], отображается линия.

### Совет

- Эту функцию можно закрепить за кнопкой ASSIGN (стр. 66).



## ZEBRA

Можно отображать шаблон “зебра” в качестве ориентира для регулировки яркости.

### ■ ON/OFF

#### ► OFF

Шаблон “зебра” не отображается.

#### ON ( и уровень)

Шаблон “зебра” не записывается с изображением.

### ■ LEVEL

Можно выбрать уровень яркости.

► от 70 до 100 или 100+

### 💡 Советы

- Шаблон “зебра” — это полосовой шаблон, который появляется в зонах с яркостью, равной заданному уровню яркости или превышающей его.
- Функцию [ON/OFF] можно закрепить за кнопкой ASSIGN (стр. 66).

## PEAKING

### ■ ON/OFF

#### ► OFF

Контурная коррекция не отображается.

#### ON (PEAKING)

Изображение на экране ЖК-дисплея можно отображать с усиленными контурами.

Эта функция позволяет регулировать фокус.

### ■ COLOR

Можно выбрать цвет контурной коррекции.

► WHITE, RED, YELLOW

### ■ LEVEL

Можно выбрать чувствительность контурной коррекции.

## HIGH, ► MIDDLE, LOW

### 🔊 Примечание

- Усиленные контуры не записываются на носитель записи.

### 💡 Советы

- Выполнение фокусировки можно облегчить, используя эту функцию в комбинации с функцией фокусировки с увеличением (стр. 38).
- Функцию [ON/OFF] можно закрепить за кнопкой ASSIGN (стр. 66).

## MARKER

### ■ ON/OFF

#### ► OFF

Маркеры не отображаются.

#### ON

Маркеры отображаются.

Маркеры не записываются на носитель записи.

### ■ CENTER

#### ► ON

Маркер отображается в центре экрана ЖК-дисплея.

#### OFF

Центральный маркер не отображается.



### ■ ASPECT

#### ► OFF

Соотношение сторон кадра не отображается.

**4:3, 13:9, 14:9, 15:9, 1.66:1, 1.85:1, 2.35:1**

На границах зоны отображения, определяемой соотношением сторон кадра, отображаются маркеры.



## SAFETY ZONE

### ▶ OFF

Зона гарантированного отображения не отображается.

**80%, 90%**

Если выбрать один из этих вариантов, можно будет отображать маркеры на границах зоны отображения, которую могут отображать обычные домашние телевизоры.



## GUIDEFAME

### ▶ OFF

Контрольная рамка не отображается.

**ON**

Контрольная рамка отображается. Можно проверить горизонтальную и вертикальную стороны объекта.



## ⚡ Примечания

- На внешнее устройство через внешние выходные гнезда выводится только временной код, когда параметру [MARKER] задано значение [ON], даже если параметру [DISPLAY OUTPUT] задано значение [ALL OUTPUT].
- Маркеры не могут отображаться во время работы функции [FOCUS MAGNIFIER].
- Маркеры невозможно выводить на внешнее устройство.

## 💡 Советы

- Все типы маркеров можно отображать одновременно.
- Сбалансированную композицию можно получить, расположив объект в точках пересечения маркеров контрольной рамки.
- Функцию [ON/OFF] можно закрепить за кнопкой ASSIGN (стр. 66).

## FOCUS MAG RATIO

Можно задать увеличение для фокусировки с увеличением.

**×4.0**

**×8.0**

### ▶ ×4.0/×8.0

Настройка изменяется в порядке [×4.0] → [×8.0] → [OFF] при каждом нажатии кнопки ASSIGN/FOCUS MAG.

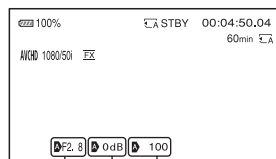
## CAMERA DATA DISPLAY

### OFF

Настройки диафрагмы, усиления и выдержки затвора не отображаются.

### ▶ ON

Настройки диафрагмы, усиления и выдержки затвора постоянно отображаются на экране ЖК-дисплея.



Значение диафрагмы | Значение выдержки затвора  
Значение усиления

## 💡 Советы

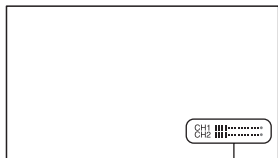
- Во время ручной регулировки настройки отображаются на экране ЖК-дисплея независимо от настроек этой функции.
- Символ **A** показывает, что настройки представляют собой автоматически отрегулированные значения.
- Отображаемые настройки отличаются от настроек, которые будут отображаться при нажатии кнопки ASSIGN, за которой закреплен параметр [DATA CODE] (стр. 72).

- Эту функцию можно закрепить за кнопкой ASSIGN (стр. 66).

## AUDIO LEVEL DISPLAY

### ► ON

На экране ЖК-дисплея отображаются измерители уровня звука.



Измерители уровня звука

### OFF

Измерители уровня звука не отображаются.

### 💡 Совет

- Эту функцию можно закрепить за кнопкой ASSIGN (стр. 66).

## ZOOM DISPLAY

### ► BAR

Отображается полоса, которая показывает положение зумирования.

### NUMBER

Отображается число, которое показывает положение зумирования.

## FOCUS DISPLAY

### ► METER

Отображается фокусное расстояние в метрах.

### FEET

Отображается фокусное расстояние в футах.

## SHUTTER DISPLAY

### ► SECOND

Отображается показатель работы затвора в секундах.

### DEGREE

Отображается показатель работы затвора в градусах.

Выдержка затвора, равная периоду, в течение которого камкордер считывает данные изображения от датчика изображения, определяется как 360 градусов. Градусы рассчитываются на основании этого определения и отображаются соответствующим образом.

- При частоте кадров 50, выбранной с помощью параметра [REC FORMAT], когда выдержка затвора составляет 1/50, угол затвора составляет 360 градусов.
- При частоте кадров 25, выбранной с помощью параметра [REC FORMAT], когда выдержка затвора составляет 1/25, угол затвора составляет 360 градусов.

См. на стр. 40 более подробные сведения о настройке [REC FORMAT].

### 🔔 Примечание

- При нажатии кнопки ASSIGN, за которой закреплена функция [DATA CODE], выдержка затвора отображается в секундах независимо от этой настройки.

### 💡 Совет

- Если выдержка затвора превышает 360 градусов, она отображается как целое число, кратное 360 градусам (360 × 2 и т. п.).

## DATA CODE

Можно выбрать информацию, отображаемую во время воспроизведения.

### ► OFF

Никакая информация не отображается.

### DATE/TIME

Отображаются дата и время.

### CAMERA DATA

Отображаются данные камеры.

#### **Советы**

- Эту функцию можно закрепить за кнопкой ASSIGN (стр. 66).
- Когда для параметра DISPLAY OUTPUT задано значение LCD PANEL, часть информации все равно отображается на внешнем выходе.

## LCD BRIGHT

Можно отрегулировать яркость экрана ЖК-дисплея. Изменения яркости ЖК-дисплея не влияют на яркость записываемых изображений.

- ▶ **NORMAL**  
**BRIGHT**

## VF BRIGHT

Можно отрегулировать яркость видеискателя. Изменения яркости ЖК-дисплея не влияют на яркость записываемых изображений.

- ▶ **NORMAL**  
**BRIGHT**

## DISPLAY OUTPUT

Можно выбрать, где выводить отображаемую информацию, такую как временной код.

- ▶ **LCD PANEL**

Информация выводится на экран ЖК-дисплея.

### ALL OUTPUT

Информация выводится через гнезда HDMI OUT и VIDEO OUT, а также на экран ЖК-дисплея. Шаблон “зебра”, контурная коррекция и рамка на лице также выводятся.

#### **Примечания**

- Временной код, шаблон “зебра”, контурная коррекция и рамка на лице выводятся только в том случае, когда параметру [MARKER] задано значение [ON] и на экране ЖК-дисплея отображается маркер.
- Даже когда задано значение LCD PANEL, часть информации отображается на внешнем выходе.

# Меню 00:00 (TC/UB SET)

Настройки временного кода (TC PRESET/UB PRESET и т. п.)

Настройки по умолчанию отмечены знаком ►.

**Подробные сведения по выбору пунктов меню см. на стр. 83.**

Нажмите кнопку MENU → выберите 00:00 (TC/UB SET) с помощью кнопки ▲/▼/◀/▶/SET.

## TC/UB DISPLAY

Можно выбрать, следует ли отображать временной код или код бита пользователя.

### ► TC

Отображается временной код.

### U-BIT

Отображается код бита пользователя.

### 💡 Совет

- Эту функцию можно закрепить за кнопкой ASSIGN (стр. 66).

## TC PRESET

См. стр. 62.

## UB PRESET

См. стр. 63.

## TC RUN

Можно выбрать способ продолжения временного кода.

### ► REC RUN

Временной код продолжается только во время записи.

Выберите эту настройку, чтобы записывать временной код последовательно с последнего временного кода предыдущей записи.

### FREE RUN

Временной код продолжается независимо от работы камкордера.

### ⚙ Примечание

- Даже если временной код продолжается в режиме [REC RUN], он может не записываться последовательно в следующих случаях:
  - При изменении формата записи.
  - При извлечении носителя записи.

## TC MAKE

### ► PRESET

На носителе записи записывается новый заданный временной код.

### REGENERATE

Последний временной код предыдущей записи считывается с носителя записи, и новый временной код записывается последовательно с последнего временного кода во время редактирования в режиме “backspace editing” (монтажа со стыковкой к предыдущему эпизоду). Временной код продолжается в режиме [REC RUN] независимо от настройки [TC RUN].

## Меню (TC/UB SET) (Продолжение)

### UB TIME REC

#### ► OFF

Фактическое время в коде бита пользователя не сохраняется.

#### ON

Фактическое время сохраняется в коде бита пользователя.

#### 🔗 Примечание

- Когда этому параметру задано значение [ON], последние две цифры задаются как 00.

## Меню (OTHERS)

Настройки во время записи или другие основные настройки (AREA SET/BEEP и т. п.)

Настройки по умолчанию отмечены знаком ►.

**Подробные сведения по выбору пунктов меню см. на стр. 83.**

Нажмите кнопку MENU → выберите  (OTHERS) с помощью кнопки /SET.

### STATUS CHECK

См. стр. 73.

### CAMERA PROFILE

Для упрощения настройки можно сохранить до 99 настроек профиля камеры на карте памяти и вызывать их в любое время.

Кроме того, если потребуются несколько камкордеров с одинаковыми настройками, требуемые настройки можно загрузить во все камеры с помощью карты памяти.

#### 🔗 Примечания

- Профили камеры для моделей 50i и моделей 60i несовместимы.
- Файл может отображаться неправильно, если имя файла было изменено на компьютере или если во время его генерирования было отключено питание.
- Форматирование карты памяти также вызывает удаление сохраненных профилей камеры.

#### 💡 Совет

- К позициям, которые могут быть сохранены, относятся значения настроек для меню, профили изображений, кнопки и т. п. Значения всех этих настроек можно сохранить совместно в профиле камеры.

**LOAD**

Загрузите профиль камеры и выполните настройки.

- 1 Выберите профиль камеры, который должен быть загружен, с помощью кнопки **▲/▼/◀/▶/SET**.
- 2 Выберите [YES] на экране подтверждения. Камкордер перезапускается, и загруженный профиль камеры начинает действовать.

**Примечание**

- Профиль камеры, сохраненный на камкордере с другим названием модели или отредактированный на компьютере, не может быть загружен.

**SAVE**

Профиль камеры можно сохранить.

- 1 Выберите [NEW FILE] или существующее название профиля с помощью кнопки **▲/▼/◀/▶/SET**.
- 2 Выберите [YES] на экране подтверждения. Профиль камеры сохраняется.

**Советы**

- При выборе варианта [NEW FILE] профилю присваивается название [01] (при сохранении в первый раз).
- При выборе существующего профиля камеры текущие значения настроек перезаписываются.
- Для редактирования сохраненных настроек нельзя использовать компьютер.

**DELETE**

Сохраненный профиль камеры можно удалить.

- 1 Выберите профиль камеры, который должен быть удален, с помощью кнопки **▲/▼/◀/▶/SET**.
- 2 Выберите [YES] на экране подтверждения.

**ASSIGN BUTTON**

См. стр. 66.

**CLOCK SET**

См. стр. 25.

**AREA SET**

Можно отрегулировать разницу во времени, не останавливая часы. Используя данный камкордер в других странах, можно устанавливать часы на местное время.

**SUMMERTIME**

Можно изменить эту настройку, не останавливая часы. Чтобы перевести время на 1 час вперед, задайте этой настройке значение [ON].

**▶ OFF**

Летнее время не устанавливается.

**ON**

Летнее время устанавливается.

**LANGUAGE**

Можно выбрать язык, который должен использоваться на экране ЖК-дисплея.

**DATE REC****▶ OFF**

Дата и время не накладываются на изображения.

**ON**

Дата и время накладываются на изображения.

**Советы**

- Этот параметр можно настраивать только в том случае, если выбрана система чересстрочной развертки.

- Когда активирован шаблон “зебра” или функция контурной коррекции, на символы даты и времени оказывает влияние сигнал, но они правильно записываются на изображениях.

### BEEP

#### ► OFF

Мелодия отменяется.

#### ON

Мелодия активируется при пуске/остановке записи или при выдаче предупреждения с помощью предупреждающих индикаторов и т. п.

### REC LAMP

#### ► ON

Индикатор записи включается.

#### OFF

Индикатор записи выключается.

#### 💡 Совет

- Эту функцию можно закрепить за кнопкой ASSIGN (стр. 66).

### REMOTE CONTROL

#### ► ON

Активируется входящий в комплект беспроводной пульт дистанционного управления (стр. 13).

#### OFF

Входящий в комплект беспроводной пульт дистанционного управления отключается для предотвращения неправильной работы дистанционного управления другого устройства.

### MEDIA FORMAT

См. стр. 81.

### REPAIR IMAGE DB FILE

См. стр. 82.

### USB CONNECT

Выберите этот пункт, если при подключении камкордера к другому устройству с помощью USB-кабеля на экране ЖК-дисплея не появляется индикация [USB CONNECT].

### USB LUN SET

Совместимость с внешними устройствами можно улучшить путем ограничения функций соединения USB.

#### ► MULTI

В нормальных условиях задайте значение [MULTI].

#### SINGLE

Задайте значение [SINGLE], если не удастся выполнить подключение с использованием настройки [MULTI].

### OPERATION TIME

Отображается общее число часов работы с шагом 10 часов.

### VERSION DISPLAY

Отображается текущая версия программного обеспечения данного камкордера. Обязательно проверяйте обновления микропрограммного обеспечения.

#### ⚡ Примечание

- Для выполнения обновления используйте адаптер переменного тока.



## INITIALIZE

Можно сбросить все настройки, включая настройку часов, на значения по умолчанию.

### **Примечание**

- Настройки профиля изображения не сбрасываются.

# Поиск и устранение неисправностей

Если при использовании камкордера возникают какие-либо проблемы, последовательно выполните указанные ниже действия.

① Выполните проверку камкордера, следуя пунктам, представленным на страницах 106 - 115.

② Отсоедините источник питания, снова подсоедините его приблизительно через 1 минуту и включите камкордер.

③ Выберите  (OTHERS) → INITIALIZE.  
Эта операция осуществит сброс даты, времени и настроек для региона.

④ Обратитесь к дилеру Sony или в местный авторизованный сервисный центр Sony.


- Источники питания/экран ЖК-дисплея/беспроводной пульт дистанционного управления (стр. 106)
- Карты памяти (стр. 108)
- Запись (стр. 109)
- Воспроизведение (стр. 113)
- Подключение к телевизору (стр. 114)
- Копирование/редактирование/соединение с другими устройствами (стр. 114)
- Подключение к компьютеру (стр. 115)

## Источники питания/экран ЖК-дисплея/беспроводной пульт дистанционного управления

### Питание не включается или неожиданно выключается.

- Установите на камкордер заряженную аккумуляторную батарею (стр. 21).
- Используя адаптер переменного тока, подключите камкордер к электрической розетке (стр. 21).

### Камкордер не работает, хотя питание включено.

- Отсоедините источник питания (аккумуляторную батарею или адаптер переменного тока), а затем снова подсоедините его приблизительно через 1 минуту.
- Выберите  (OTHERS) → INITIALIZE.

### Камкордер нагревается.

- Корпус камеры в процессе работы может нагреваться. Это нормально.

---

**Индикатор POWER/CHG не горит во время зарядки аккумуляторной батареи.**

- Выключите питание.
- Заново правильно установите аккумуляторную батарею.
- Заново правильно вставьте вилку в электрическую розетку.
- Аккумуляторная батарея уже полностью заряжена.

---

**Индикатор POWER/CHG мигает во время зарядки аккумуляторной батареи.**

- Зарядка аккумуляторной батареи может быть неосуществима, если ее температура слишком высокая или слишком низкая.
- Заново правильно установите аккумуляторную батарею.
- Если индикатор продолжает мигать, возможна неполадка в камкордере. Отсоедините вилку от электрической розетки и обратитесь в службу поддержки.

---

**Индикатор оставшегося заряда аккумуляторной батареи указывает неверное значение.**

- Слишком высокая или низкая температура окружающей среды, либо аккумуляторная батарея была недостаточно заряжена. Это не является неисправностью.
- Заново полностью зарядите батарею. Если проблема сохраняется, возможно, истек срок службы аккумуляторной батареи. Замените батарею новой (стр. 21, 125).
- Показываемое значение может быть неверным при некоторых обстоятельствах. Например, при открывании или закрывании экрана ЖК-дисплея для правильного отображения оставшегося заряда аккумуляторной батареи требуется приблизительно 1 минута.

---

**Аккумуляторная батарея разряжается слишком быстро.**

- Слишком высокая или низкая температура окружающей среды, либо аккумуляторная батарея была недостаточно заряжена. Это не является неисправностью.
- Заново полностью зарядите батарею. Если проблема сохраняется, возможно, истек срок службы аккумуляторной батареи. Замените батарею новой (стр. 21, 125).

---

**Изображение в видеоискателе нечеткое.**

- Добейтесь четкости изображения, перемещая диск диоптрийной настройки видеоискателя (стр. 26).

### **Входящий в комплект беспроводной пульт дистанционного управления не работает.**

- Задайте параметру [REMOTE CONTROL] значение [ON] (стр. 104).
  - Удалите все препятствия между беспроводным пультом дистанционного управления и датчиком дистанционного управления камкордера.
  - Исключите воздействие ярких источников света, таких как солнце или потолочный светильник, на датчик дистанционного управления; в противном случае беспроводной пульт дистанционного управления не будет работать надлежащим образом.
  - Замените элемент питания. Вставьте в пульт свежий элемент питания, соблюдая полярность (стр. 13).
- 

### **При использовании входящего в комплект камкордера беспроводного пульта дистанционного управления начинает неправильно работать другое видеоустройство.**

- Выберите в этом видеоустройстве режим дистанционного управления, отличный от DVD2.
  - Закройте датчик этого видеоустройства черной бумагой.
- 

### **Когда к гнезду REMOTE подключено устройство, нарушается работа камкордера.**

- Скорость реакции на команды от беспроводного пульта дистанционного управления может быть низкой.
  - Настройки камкордера могут не восстановиться, если к гнезду REMOTE камкордера подключен кабель, а устройство на другом конце кабеля отсоединено. Сначала отсоедините кабель от гнезда REMOTE камкордера.
- 

## **Карты памяти**

### **Камкордер не работает со вставленной картой памяти.**

- Карта памяти была отформатирована на компьютере. Отформатируйте ее на данном камкордере (стр. 81).
- 

### **Неправильное имя файла данных, или его индикация мигает.**

- Файл поврежден.
  - Формат файла не поддерживается на данном камкордере (стр. 124).
- 

### **Мигает индикатор носителя записи.**

- Возникла неполадка носителя записи. Остановите запись на все носители и восстановите файл базы данных.

---

**Изображения, имеющиеся на носителе записи, не удаляются.**

- На экране редактирования можно выбрать не более 100 изображений, подлежащих удалению.
- Изображения защищены. Снимите защиту с изображений (стр. 78).

---

**Невозможно воспроизведение, или карта памяти не распознается в другом устройстве.**

- Устройство воспроизведения не поддерживает воспроизведение карты памяти.

**Запись****При нажатии кнопки START/STOP запись не начинается.**

- Отображается экран воспроизведения. Завершите операцию воспроизведения (стр. 71).
- Ранее снятая сцена все еще записывается на карту памяти. Невозможно начать съемку новой сцены, пока записываются данные.
- На носителе записи отсутствует свободное пространство. Замените носитель записи новым или отформатируйте носитель (стр. 81). Удалите ненужные изображения (стр. 80).
- Общее число сцен видеозаписей превышает емкость носителя записи, используемого в камкордере (стр. 120). Удалите ненужные изображения (стр. 80).
- Камкордер слишком сильно нагрелся. Выключите камкордер и оставьте его на некоторое время в прохладном месте.
- Камкордер слишком сильно охладился. Выключите камкордер и оставьте его на некоторое время в теплом месте.
- Возникла неполадка носителя записи. Остановите запись на все носители и восстановите файл базы данных.

---

**Не работает рычаг зумирования на рукоятке.**

- Задайте параметру [HANDLE ZOOM] > [ZOOM OPERATION] значение ON (стр. 90).

---

**Индикатор доступа к памяти по-прежнему горит, хотя запись была остановлена.**

- Камкордер записывает на карту памяти только что снятую сцену.

---

**Поле изображения выглядит иначе.**

- Поле изображения может выглядеть по-другому, что зависит от состояния камкордера. Это не является неисправностью.

### **Фактическое время записи видеоизображений оказывается меньше, чем ожидаемое время записи на данный носитель.**

- Время записи может уменьшиться в зависимости от условий съемки, например в случае съемки быстро движущегося объекта (стр. 119).
- 

### **Запись останавливается.**

- Запись может остановиться, если камкордер многократно подвергается воздействию вибрации.
- 

### **Камкордер не сохраняет изменения настроек.**

- В некоторых пунктах меню при выключении питания восстанавливается настройка по умолчанию.
  - Настройка [FOCUS MAGNIFIER] не сохраняется.
  - При включенном питании произошло отсоединение аккумуляторной батареи или адаптера переменного тока. Перед отсоединением аккумуляторной батареи или адаптера переменного тока выключите питание и убедитесь в том, что индикатор доступа к памяти не горит.
- 

### **Имеется временной сдвиг между моментом нажатия кнопки START/STOP и моментом фактического начала или останова видеозаписи.**

- В данном камкордере может иметься некоторое различие во времени между моментом нажатия кнопки START/STOP и моментом фактического начала/останова видеозаписи. Это не является неисправностью.
- 

### **Не удается изменить соотношение сторон кадра (16:9 (широкий)/4:3).**

- Соотношение сторон кадра не может быть изменено при записи с настройкой, отличной от DV.
- 

### **Функция автоматической фокусировки не работает.**

- Для активации функции автофокусировки задайте для фокусировки значение "AUTO" (стр. 37).
  - Если автоматическая фокусировка не работает надлежащим образом, отрегулируйте фокусировку вручную (стр. 37).
- 

### **Стабилизатор изображения не работает.**

- Задайте для параметра [STEADYSHOT] значение [ACTIVE] или [STANDARD].
- Стабилизация изображения SteadyShot может быть не в состоянии исправить изображение в случае слишком сильного сотрясения, даже если для параметра [STEADYSHOT] задано значение [ACTIVE] или [STANDARD].

### Не удается правильно записать или воспроизвести изображение.

- Если производить запись и удаление изображений на одном и том же носителе в течение длительного времени, возможна фрагментация файлов на носителе. В результате нарушается нормальный процесс записи и сохранения изображений. Создайте резервную копию данных изображения, затем отформатируйте носитель с помощью функции [MEDIA FORMAT].

### Пункты меню отображаются серым цветом или не действуют.

- Пункты, отображаемые серым цветом, нельзя выбирать для текущей операции записи/воспроизведения.
- Имеется ряд функций, которые невозможно активировать одновременно. В следующем списке приведены примеры неработающих комбинаций функций и пунктов меню.

Нельзя использовать (меню отключено)	Ситуация
Настройка [ON/OFF] для параметра [AE SHIFT]. [ZEBRA], [PEAKING]	Все параметры — диафрагма, усиление и выдержка затвора — настраиваются вручную. [COLOR BAR] — задано значение [ON].
Настройка [ON/OFF] для параметра [MARKER]. [TC PRESET]	[FOCUS MAGNIFIER] — задано значение [ON]. [TC MAKE] — задано значение [REGENERATE].
[COLOR BAR]	Выполняется видеозапись. [FOCUS MAGNIFIER] — задано значение [ON]. При формате файла XAVC S 4K.
[D. EXTENDER]	При формате файла XAVC S 4K.
[AUTO MODE SET]	При формате файла XAVC S 4K.

### Изменились настройки пунктов меню.

- Если кнопке FULL AUTO задано значение AUTO, настройки относящиеся к качеству изображения изменяются автоматически.

### Не удается выполнить ручную регулировку диафрагмы, усиления, выдержки затвора или баланса белого.

- Нажмите кнопку FULL AUTO, чтобы выключить автоматический режим.

### На экране ЖК-дисплея появляются крошечные белые, красные, синие или зеленые точки.

- Данное явление возможно в случае использования длительной выдержки затвора (стр. 44). Это не является неисправностью.

### **Объекты, движущиеся в кадре очень быстро, могут выглядеть искривленными.**

- Данное явление называется “эффект фокальной плоскости”. Это не является неисправностью. В связи с особенностью считывания сигналов датчиком изображения (датчиком CMOS) объекты, быстро движущиеся в кадре, могут выглядеть искривленными, что зависит от условий съемки.
- 

### **На изображении появляются горизонтальные полосы.**

- Этот эффект возникает при записи изображений с использованием освещения от люминесцентной, натриевой или ртутной лампы. Это не является неисправностью. Ситуацию можно улучшить путем изменения выдержки затвора (стр. 44).
- 

### **При записи изображения с экрана телевизора или компьютера появляются черные полосы.**

- Отрегулируйте выдержку затвора (стр. 44).
- 

### **Имеются мелькания на мелких объектах, диагональные линии имеют зубчатую структуру.**

- Сдвиньте настройку [DETAIL] в отрицательную сторону (стр. 60).
- 

### **Не обеспечивается последовательная запись временного кода.**

- Последовательная запись временного кода может быть нарушена в случае изменения настроек параметра [REC FORMAT].
- 

### **Неправильный цвет изображения.**

- Отмените режим NIGHTSHOT (стр. 54).
- 

### **Изображение не видно, потому что экран слишком яркий.**

- Нажмите кнопку FULL AUTO, чтобы включить автоматический режим.
  - Отмените режим NIGHTSHOT (стр. 54).
- 

### **Невозможно настроить [LCD BRIGHT].**

- [LCD BRIGHT] не может настраиваться в указанных ниже случаях.
    - ЖК-экран установлен в сложное положение экраном наружу.
    - При использовании адаптера переменного тока.
-



## Воспроизведение

См. также раздел “Карты памяти” (стр. 108).

### Не удается найти требуемые изображения.

#### Изображения не удается воспроизвести.

- Выберите носитель записи и качество изображения, которое требуется воспроизвести, на экране эскизов (стр. 68).
- Данные изображений невозможно воспроизвести в том случае, если изменились имена файлов или папки либо данные были отредактированы на компьютере. Это не является неисправностью.
- Изображения, записанные на других устройствах, могут не воспроизводиться или отображаться с неправильным размером. Это не является неисправностью.
- Откройте экран эскизов, выберите эскиз видеозаписи, которую требуется воспроизвести, с помощью кнопок  $\blacktriangle/\blacktriangledown/\blacktriangleleft/\blacktriangleright$  и нажмите кнопку SET (стр. 69).

#### Неправильное имя файла данных, или его индикация мигает.

- Файл поврежден.
- Формат файла не поддерживается на данном камкордере (стр. 124).
- Если структура папки не соответствует универсальному стандарту, отображается только имя файла.

#### Звук записывается неправильно.

- При подсоединении или отсоединении внешнего микрофона или другого устройства во время видеозаписи звук может записываться неправильно. Звук будет записываться правильно, если восстановить то состояние подключения микрофона, которое было при начале записи.
- Звук не записывается если регулятор AUDIO LEVEL отрегулирован таким образом что громкость установлена на минимум.

#### Звук отсутствует или имеет очень низкий уровень.

- Увеличьте громкость (стр. 70).

#### На экране ЖК-дисплея отображается “---”.

- Штрихи отображаются для данных камеры, относящихся к видеоизображениям, при записи которых параметру [COLOR BAR] было задано значение [ON].

#### На экране ЖК-дисплея появляется индикация Multi ch .

- Индикация Multi ch появляется при воспроизведении видеоизображений, записанных в режиме 5.1-канального объемного звучания. 5.1-канальный объемный звук преобразуется в 2-канальный стереозвук, который воспроизводится на данном камкордере.

### Подключение к телевизору

**На телевизоре, подключенном с помощью HDMI-кабеля, не воспроизводится ни изображение, ни звук.**

- Изображения не выводятся через разъем HDMI OUT, если в них записаны сигналы защиты авторских прав.
- Сигналы не выводятся через разъем HDMI OUT, когда выполнено подключение через разъем USB.

**На телевизоре, проекторе или аудио-видеоусилителе, подключенном с помощью HDMI-кабеля, не воспроизводится ни изображение, ни звук.**

- Если не удастся просматривать изображения или прослушивать звук на телевизоре, проекторе или аудио-видеоусилителе, подключенном с помощью HDMI-кабеля, попытайтесь отсоединить и подсоединить HDMI-кабель или заново включите камкордер.

**На телевизоре с соотношением сторон 4:3 изображение воспроизводится искаженным.**

- Это происходит, если на телевизоре с соотношением сторон 4:3 просматривать видеоизображение, записанное в режиме соотношения сторон кадра 16:9 (широкий). Выберите  $\rightleftarrows$  (REC/OUT SET) → [VIDEO OUT] → [DOWN CONVERT TYPE] и настройте соответствующий тип понижающего преобразования (стр. 92).

**Вверху и внизу экрана телевизора с соотношением сторон 4:3 появляются черные полосы.**

- Это происходит, если на телевизоре с соотношением сторон 4:3 просматривать видеоизображение, записанное в режиме соотношения сторон кадра 16:9 (широкий). Это не является неисправностью.

### Копирование/редактирование/соединение с другими устройствами

**Временной код и другая информация появляются на дисплее устройства, подключенного к камкордеру.**

- Задайте параметру [DISPLAY OUTPUT] значение [LCD PANEL] (стр. 100).

**Невозможно выполнить правильное копирование с использованием соединительного A/V-кабеля (продается отдельно).**

- Соединительный A/V-кабель (продается отдельно) подключен неправильно. Убедитесь, что соединительный A/V-кабель (продается отдельно) правильно подсоединен ко входному разъему устройства.

---

**На носитель после записи не удается добавить звук.**

- На данном камкордере добавление звука на носитель после записи не предусмотрено.

---

**Невозможно выполнить правильное копирование с использованием HDMI-кабеля.**

- Копирование видеозаписей с использованием HDMI-кабеля не предусмотрено.

---

**Невозможно выполнить разделение видеозаписей.**

- Разделение видеозаписей указанных ниже типов невозможно.
  - Видеозаписи очень малой длительности.
  - Видеозаписи XAVC S 4K и XAVC S HD
- Отмените защиту файла, затем попробуйте выполнить разделение.

## Подключение к компьютеру

**Компьютер не опознает камкордер.**

- Отсоедините кабель от компьютера, а затем надежно подсоедините его снова.
- Отсоедините кабель от компьютера и камкордера. Перезагрузите компьютер и соедините компьютер и камкордер, соблюдая правильный порядок соединения.

---

**Видеозаписи не удается просмотреть или копировать на компьютер.**

- Отсоедините кабель от компьютера, а затем подсоедините его снова.
- Для копирования видеозаписей с камкордера на компьютер необходимо установить на компьютер программу “Catalyst Browse”.

# Предупреждающие индикаторы и сообщения

## Отображение данных самодиагностики/предупреждающие индикаторы

Когда возникает ошибка, на экране ЖК-дисплея или в видеоискателе появляется предупреждающий индикатор.

Некоторые проблемы, имеющие указанные ниже признаки, можно устранить самостоятельно. Если проблема сохраняется даже после нескольких попыток ее устранения, обратитесь к дилеру Sony или в местный авторизованный сервисный центр Sony.

### C:04:□□

- Используемая аккумуляторная батарея не является батареей “InfoLITHIUM”. Используйте аккумуляторную батарею “InfoLITHIUM” (стр. 125).

### C:06:□□

- Аккумуляторная батарея слишком горячая. Замените батарею или снимите ее с камкордера и положите в прохладное место.

### C:13:□□

- Извлеките носители записи. Продолжайте пользоваться камкордером, установив их заново.

### C:32:□□

- Отсоедините источник питания. Подсоедините его заново и продолжайте пользоваться камкордером.

### E:□□□□

- Выполните действия по п.п. ② - ④ на стр. 106.

### (Предупреждение об уровне заряда аккумуляторной батареи)

- Аккумуляторная батарея почти разряжена.
- В зависимости от операции, окружающих условий или состояния аккумуляторной батареи индикатор может мигать, даже если отображается остаточная емкость батареи прилб. 10%.

### (Предупреждающие индикаторы, относящиеся к температуре аккумуляторной батареи)

- Аккумуляторная батарея слишком горячая. Замените батарею или снимите ее с камкордера и положите в прохладное место.

### (Предупреждающий индикатор, относящийся к лампе для видеосъемки)

- Уровень заряда аккумуляторной батареи слишком низкий.

### (Предупреждающие индикаторы, относящиеся к картам памяти)

#### Медленное мигание

- Почти не осталось места для записи изображений. Подробности о типах карт памяти, которые можно использовать в данном камкордере, см. на стр. 28.
- Карта памяти не вставлена (стр. 28).

## Быстрое мигание

- Недостаточно места для записи изображений. Удалите ненужные изображения (стр. 80) или отформатируйте карту памяти (стр. 81) после сохранения изображений на компьютере или другом носителе.
- Возможно, поврежден файл базы данных изображений (стр. 82).

## (Предупреждающие индикаторы, относящиеся к форматированию карты памяти)\*

- Карта памяти повреждена.
- Карта памяти неправильно отформатирована (стр. 81).

## (Предупреждающий индикатор, относящийся к несовместимости карт памяти)\*

- Вставлена несовместимая карта памяти (стр. 28).

## (Предупреждающий индикатор, относящийся к защите карты памяти от записи)\*

- Переключатель защиты от записи на карте памяти установлен в положение блокировки.
- Доступ к карте памяти был запрещен на другом устройстве.

\* Когда параметру [BEEP] задано значение [ON] (стр. 104), при появлении на экране ЖК-дисплея предупреждающих индикаторов слышна мелодия.

## Описание предупреждающих сообщений

Если появляется предупреждающее сообщение, следуйте инструкциям.

## Карты памяти

### Inconsistencies found in image database file. Do you want to repair the image database file?

### Inconsistencies found in image database file. Cannot record or play HD movies. Do you want to repair the image database file?

- Невозможно записывать или воспроизводить видеоизображения, потому что отсутствует информация по управлению видеоизображениями. Для устранения проблемы выберите [OK].

### Inconsistencies found in the image database file. Back up and recover. Recover, then import using the included PC software.

- Возникли несоответствия в файле базы данных изображений, потому что информация по управлению видеоизображениями повреждена. Если выбрать [OK], файл управления будет восстановлен после резервного копирования видеоизображения. Невозможно распознать резервные копии видеоизображений. Если подключиться к компьютеру, на котором установлена программа “Catalyst Browse”, можно создать резервные копии видеоизображений. Однако загрузка всех видеоизображений не гарантируется.

### Buffer overflow. Writing to the media was not completed in time.

- Неоднократно выполнялись операции записи и стирания, либо использовалась карта памяти,

## Предупреждающие индикаторы и сообщения (Продолжение)

которая была отформатирована другим устройством. Создайте резервную копию данных на другом устройстве (например, скопируйте на жесткий диск компьютера), а затем выполните операцию [Empty] для карты памяти на камкордере (стр. 81).

- Размер вставленной карты памяти недостаточен для копирования видеоизображения(-ий). Используйте карту памяти, рекомендованную для данного камкордера (стр. 28).

---

### Recovering data.

- Камкордер попытается восстановить данные автоматически, если запись данных не была выполнена надлежащим образом.

---

### Cannot recover data.

- Не удалось записать данные на носитель в камкордере. Были предприняты попытки восстановить данные, но они закончились неудачей.

---

### Reinsert the memory card.

- Повторно вставьте карту памяти несколько раз. Если в этом случае индикатор мигает, карта памяти может быть повреждена. Попробуйте использовать другую карту памяти.

---

### Cannot recognize this memory card. Format and use again.

- Отформатируйте карту памяти с помощью камкордера (стр. 81). Имейте в виду, что при форматировании карты памяти все записанные видеоизображения будут удалены.

---

### This memory card may not be able to record or play movies.

- Используйте карту памяти, рекомендованную для данного камкордера (стр. 28).

---

### This memory card may not be able to record or play images correctly.

- Используйте карту памяти, рекомендованную для данного камкордера (стр. 28).
- Обратитесь к дилеру Sony.

---

### Do not eject the memory card during writing. Data may be damaged.

- Повторно вставьте карту памяти и следуйте инструкциям на экране ЖК-дисплея.

---

### Прочее

---

### Maximum number of images already selected.

- За один раз можно выбрать только 100 изображений для:
  - Удаление видеоизображений
  - Защита видеоизображений или отключение защиты

---

### Protected file. Cannot delete.

- Была предпринята попытка удалить защищенные данные. Снимите защиту данных.

# Время записи видеоизображений

## Расчетное время записи и воспроизведения с каждым типом аккумуляторной батареи

Указанное приблизительное время работы камкордера достигается при использовании полностью заряженной аккумуляторной батареи.

### Время записи

(Единица измерения: минута)

Аккумуляторная батарея	Время непрерывной записи	Типовое время записи
NP-F570	150	75
NP-F970	475	235

### Примечания

- Формат записи  
Режим AVCHD FX
- Использование внутреннего микрофона с присвоением параметру [VF BRIGHT] значения [NORMAL]
- Использование карты памяти
- Типовое время записи показывает время, когда запись ведется в режиме старт-стоп, с включением/выключением электропитания и т. п.
- Когда камкордер используется при низких температурах, время записи и воспроизведения уменьшается. Рекомендуется использовать камкордер при температурах от 10 °C до 30 °C.
- Время записи и воспроизведения может уменьшаться в зависимости от условий эксплуатации камкордера.

### Время воспроизведения

(Единица измерения: минута)

Аккумуляторная батарея	
NP-F570	240

## Расчетное время записи видеоизображений

### XAVC S 4K

(Единица измерения: минута)

4K (QFHD)	2160	
	60 Мбит/с	100 Мбит/с
64 ГБ	125 (125)	75 (75)

### XAVC S HD

	1080
64 ГБ	155 (155)

### AVCHD

#### ■ Когда параметру [AVCHD AUDIO FORMAT] задано значение [LINEAR PCM]

(Единица измерения: минута)

	PS	FX	FH	HQ	LP
16 ГБ	70 (70)	80 (80)	110 (110)	185 (145)	295 (250)
32 ГБ	145 (145)	170 (170)	225 (225)	375 (290)	590 (510)
64 ГБ	290 (290)	340 (340)	450 (450)	750 (590)	1190 (1025)

#### ■ Когда параметру [AVCHD AUDIO FORMAT] задано значение [DOLBY DIGITAL]

(Единица измерения: минута)

	PS	FX	FH	HQ	LP
16 ГБ	75 (75)	90 (90)	120 (120)	215 (165)	380 (310)
32 ГБ	150 (150)	180 (180)	245 (245)	440 (330)	770 (630)
64 ГБ	305 (305)	360 (360)	495 (495)	880 (665)	1545 (1260)

## Время записи видеоизображений (Продолжение)

### DV

(Единица измерения: минута)

HQ	
16 ГБ	70 (70)
32 ГБ	140 (140)
64 ГБ	280 (280)

- При использовании карт памяти Sony.

### 🔗 Примечания

- Время записи может варьировать в зависимости от условий/объекта записи и настройки [REC SET] (стр. 92).
- Число в круглых скобках — это минимальное время записи.

### 💡 Советы

- Записанные видеоизображения могут содержать максимум 600 сцен в формате XAVC S (HD/4K), 3999 сцен в формате AVCHD и 9999 сцен в формате DV.
- Максимальное время непрерывной записи составляет 6 часов для XAVC S 4K и 13 часов для XAVC S HD. (Разделение файлов выполняется по истечении прибл. 6 часов.)  
При записи в форматах AVCHD и DV максимальное время непрерывной записи составляет прибл. 13 часов.
- В камкордере используется формат VBR (Variable Bit Rate) для автоматической регулировки качества изображения в соответствии с записываемой сценой. Эта технология приводит к флуктуациям времени записи на носитель. Видеоизображения, содержащие быстро движущиеся или сложные изображения, записываются с более высокой скоростью цифрового потока, что уменьшает общее время записи.
- Скорость цифрового потока (видеоизображение + звук и т. п.), количество пикселей и соотношение сторон кадра для каждого режима видеозаписи следующие.
  - XAVC S 4K  
100 Мбит/с 3840 × 2160/16:9  
60 Мбит/с 3840 × 2160/16:9
  - XAVC S HD  
50 Мбит/с 1920 × 1080/16:9

– AVCHD

PS: макс. 28 Мбит/с 1920 × 1080/16:9  
FX: макс. 24 Мбит/с 1920 × 1080/16:9,  
1280 × 720/16:9

FN: прибл. 17 Мбит/с (средн.)  
1920 × 1080/16:9, 1280 × 720/16:9

HQ: прибл. 9 Мбит/с (средн.)  
1440 × 1080/16:9, 1280 × 720/16:9

LP: прибл. 5 Мбит/с (средн.) 1440 × 1080/  
16:9

– DV

720 × 576/16:9, 4:3



# Использование камкордера в других странах

## Электропитание

Данный камкордер можно использовать с адаптером переменного тока, входящим в комплект камкордера, в любой стране или регионе при параметрах электрической сети от 100 до 240 В переменного тока, 50/60 Гц.

## Просмотр на экране телевизора

Ниже приведен список стран и регионов, в которых поддерживается воспроизведение на телевизорах.

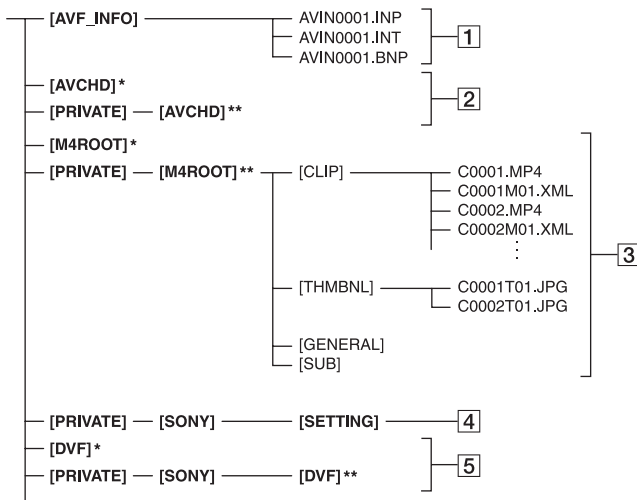
Аргентина, Австралия, Австрия, Бельгия, Бразилия, Болгария, Китай, Хорватия, Чешская Республика, Дания, Финляндия, Франция, Французская Гвиана, Германия, Греция, Гонконг, Венгрия, Индонезия, Иран, Ирак, Италия, Кувейт, Малайзия, Монако, Нидерланды, Новая Зеландия, Норвегия, Парагвай, Польша, Португалия, Румыния, Россия, Сингапур, Словакия, Испания, Швеция, Швейцария, Таиланд, Турция, Украина, Великобритания, Уругвай, Вьетнам и пр.

## Простая установка часов путем ввода разницы во времени в часовых поясах

Находясь за границей, можно установить часы на местное время путем простого ввода разницы во времени в часовых поясах. Выберите параметр [AREA SET], а затем установите разницу во времени (стр. 103).

# Структура файлов/папок на носителе записи

Структура файлов/папок приведена ниже. Обычно при записи/воспроизведении видеоизображений и неподвижных изображений на камкордере не требуется подтверждать структуру файлов/папок.



\* “Memory Stick PRO Duo”

\*\* Карта памяти SD, карта памяти SDHC, карта памяти SDXC

## 1 Файлы управления изображениями

Если эти файлы удалить, правильная запись и воспроизведение изображений становятся невозможными.

Эти файлы рассматриваются по умолчанию как скрытые и обычно не отображаются.

## 2 Папка с информацией по управлению видеоизображениями AVCHD

Эта папка содержит данные записи видеоизображений AVCHD. Не пытайтесь открыть эту папку или получить доступ к содержимому этой папки с компьютера. Это может привести к повреждению файлов изображений или исключению

возможности воспроизведения файлов изображений.

## 3 Папка с информацией по управлению видеоизображениями XAVC S

Эта папка содержит данные записи файлов видеоизображений XAVC S. Номера файлов увеличиваются автоматически.

## 4 Профили камеры

Сохраняет данные профиля камеры.

## 5 Папка с информацией по управлению видеоизображениями DV

Эта папка содержит данные записи видеоизображений DV. Не пытайтесь открыть эту папку или получить доступ к содержимому этой папки с компьютера. Это может привести к повреждению файлов изображений или исключению возможности воспроизведения файлов изображений.

- Не вносите изменения в файлы или папки камкордера с компьютера. Это может привести к повреждению файлов изображений или исключению возможности воспроизведения файлов изображений.
- Компания Sony не несет ответственности за результаты работы с использованием данных, скопированных с ПК на карту памяти.
- При удалении файлов изображений следуйте шагам, приведенным на стр. 80. Не удаляйте файлы изображений, хранящиеся в камкордере, непосредственно с компьютера.
- Не пытайтесь форматировать носитель записи, используемый в камкордере, с помощью компьютера. Это может привести к нарушению работы камкордера.
- Не копируйте файлы на носитель записи с компьютера. В случае выполнения этой операции работа не гарантируется.
- Для переноса данных с носителя записи на компьютер используйте прикладное программное обеспечение “Catalyst Browse”.

# Техническое обслуживание и меры предосторожности

## О формате XAVC S

### Запись и воспроизведение на камкордере

Данный камкордер может записывать видеозаписи 4K (QFHD) и HD (высокая четкость) на основе формата XAVC S.

Для записи используется формат сжатия видеозображений Long-GOP.

Видеосигнал\*: MPEG-4AVC/H.264  
3840×2160/25р, 1920×1080/50р,  
1920×1080/25р

Аудиосигнал: LPCM 2-канальный  
Носитель записи: карта памяти

\* Камкордер не может воспроизводить данные, записанные в формате XAVC S, с использованием настроек, отличных от приведенных выше.

## О формате AVCHD

### Запись и воспроизведение на камкордере

На основе формата AVCHD данный камкордер осуществляет запись изображений высокого качества (высокой четкости) HD.

Видеосигнал\*: MPEG-4AVC/H.264  
1920×1080/50р, 1920×1080/50i,  
1920×1080/25р, 1440×1080/50i,  
1280×720/50р

Аудиосигнал: Dolby Digital  
2-канальный, LPCM 2-канальный  
Носитель записи: карта памяти  
(продается отдельно)

\* Данные, записанные в формате AVCHD, отличном от указанного выше, не могут быть воспроизведены на этом камкордере.

• Поскольку формат AVCHD использует систему сжатия данных, в сценах с резкими изменениями изображения, угла или яркости возможно искажение изображений. Это не является неисправностью.

## О картах памяти

- Совместимость карты памяти, отформатированной на компьютере, с данным камкордером не гарантируется.
- Скорость чтения и записи данных может варьировать в зависимости от комбинации карты памяти и используемого изделия, совместимого с картой памяти.
- Компенсация за поврежденные или утраченные данные изображения не производится; повреждение или утрата данных может произойти в следующих случаях:
  - Если извлечь карту памяти, выключить электропитание камкордера или отсоединить аккумуляторную батарею для замены, когда камкордер считывает или записывает файлы изображений на карту памяти (при этом индикатор доступа к памяти горит постоянным светом или мигает).
  - Если карта памяти используется вблизи электрических полей, магнитных полей или других источников электромагнитных помех.
- Рекомендуется сохранять резервные копии важных данных на жестком диске компьютера.
- Не наклеивайте наклейки и т. п. на карту памяти.
- Не прикасайтесь пальцами или металлическими предметами к электрическим контактам.
- Не сгибайте и не роняйте карту памяти, а также избегайте сильных механических воздействий на карту.
- Не разбирайте карту памяти и не вносите изменения в ее конструкцию.
- Не допускайте намокания карты памяти.
- Храните карту памяти в месте, недоступном для маленьких детей. Существует опасность того, что ребенок может ее проглотить.
- Не вставляйте посторонние предметы, отличные от совместимой карты памяти соответствующего размера, в слот для карты памяти. Это может привести к неисправности.

- Не используйте и не храните карту памяти в следующих местах:
  - В местах, подверженных воздействию очень высоких температур, например в автомобиле, припаркованном на улице в летний день.
  - В местах, подверженных прямому воздействию солнечного света.
  - В местах с исключительно высокой влажностью или подверженных воздействию газов, вызывающих коррозию.

## О совместимости данных изображений


- Файлы данных изображений, записанные на карту памяти на данном камкордере, соответствуют универсальному стандарту “Design rule for Camera File system”, разработанному Японской ассоциацией электроники и информационных технологий (JEITA).
- Если не удается использовать карту памяти, которая ранее использовалась в другом устройстве, отформатируйте ее в данном камкордере (стр. 81). Имейте в виду, что форматирование приводит к стиранию всей информации, хранящейся на карте памяти.
- Воспроизведение изображений на данном камкордере может оказаться невыполнимым в следующих случаях:
  - При воспроизведении данных изображений, измененных на компьютере.
  - При воспроизведении данных изображений, записанных на других устройствах.

## О носителях “Memory Stick”

Типы носителей “Memory Stick”	Запись/ воспроизведение
“Memory Stick Duo” (с MagicGate)	–
“Memory Stick PRO Duo” (Mark2)	Да
“Memory Stick PRO-HG Duo”	Да

- Данное изделие поддерживает параллельный перенос данных. Однако скорость переноса может быть различной, что зависит от типа используемого носителя.
- Данные с использованием технологии “MagicGate” на этом камкордере не записываются и не воспроизводятся. “MagicGate” — это технология защиты авторских прав, обеспечивающая запись и перенос содержимого на другое устройство в зашифрованном формате.

## Об аккумуляторной батарее “InfoLITHIUM”

Данный камкордер работает только с аккумуляторными батареями большой емкости серии “InfoLITHIUM” L, такими как NP-F570, NP-F770 (продаются отдельно) или NP-F970 (продаются отдельно). Аккумуляторные батареи серии “InfoLITHIUM” L имеют маркировку .

- В целях безопасности используйте только аккумуляторные блоки и адаптеры переменного тока Sony из списка ниже. NP-F570/NP-F770/NP-F970
- Клемма батарей данного устройства (разъем для аккумуляторных блоков и адаптеров переменного тока) является расходоуемой деталью. Питание может не подаваться на устройство надлежащим образом, если штырьки клеммы батареи изогнуты или деформированы вследствие удара или вибраций, либо если они ржавеют из-за длительного использования на открытом воздухе. Рекомендуется проводить периодические осмотры для обеспечения должной работы устройства и увеличения срока его службы. Для получения дополнительных сведений об осмотрах обратитесь к представителю службы технического обслуживания или отдела продаж компании Sony.

## Что такое аккумуляторная батарея “InfoLITHIUM”?






Батарея “InfoLITHIUM” — это литий-ионная батарея, имеющая функции обмена информацией об условиях работы с камкордером и входящим в комплект поставки адаптером переменного тока. Аккумуляторная батарея “InfoLITHIUM” позволяет отображать оставшееся время работы (в %) в соответствии с условиями эксплуатации камкордера.

## Эффективное использование аккумуляторной батареи

- Эффективность аккумуляторной батареи в случае ее эксплуатации при окружающей температуре 10 °C и ниже ухудшается, и время ее работы уменьшается. В этом случае для увеличения продолжительности работы батареи воспользуйтесь следующими советами.
  - Положите батарею во внутренний карман, чтобы она прогрелась, и установите ее на камкордер непосредственно перед началом съемки.
- Обязательно выключайте камкордер, когда не выполняете запись или воспроизведение. Аккумуляторная батарея также разряжается, когда камкордер находится в режиме ожидания записи или паузы при воспроизведении.
- Имейте с собой запасные батареи, обеспечивающие двух- или трехкратное ожидаемое время записи, и перед началом фактической записи сделайте пробную запись.
- Не допускайте попадания воды на аккумуляторную батарею. Конструкция аккумуляторной батареи не является влагонепроницаемой.

## Об индикаторе оставшегося времени работы аккумуляторной батареи

- Проверяйте уровень заряда, используя следующие индикаторы и значения в %, отображаемые на экране ЖК-дисплея.

Индикатор оставшегося заряда батареи	%
	От 81% до 100%
	От 51% до 80%
	От 21% до 50%
	От 1% до 20%
	–

- Отображаемый уровень может быть неверным в следующих обстоятельствах.
- Когда электропитание выключается, хотя индикатор оставшегося времени работы аккумуляторной батареи указывает, что она еще имеет достаточный заряд для работы, снова полностью зарядите батарею. Оставшееся время работы батареи после этого будет указываться правильно. Однако имейте в виду, что индикация батареи не восстанавливается, если она длительное время использовалась при высоких температурах, была оставлена в полностью заряженном состоянии или использовалась часто. Рассматривайте индикацию оставшегося времени работы аккумуляторной батареи лишь как ориентировочное время для съемки.

## Хранение аккумуляторной батареи

- Если аккумуляторная батарея не будет использоваться в течение длительного времени, зарядите ее полностью и разрядите на включенном камкордере. Для сохранения работоспособности батареи эту операцию следует выполнять один раз в год. Для хранения аккумуляторной батареи снимите ее с камкордера и поместите в сухое, прохладное место.

- Для полной разрядки аккумуляторной батареи в камкордере оставьте камкордер в режиме ожидания записи до выключения питания.

## Срок службы аккумуляторной батареи

- Срок службы аккумуляторной батареи ограничен. Емкость аккумуляторной батареи со временем и после ее многократного использования постепенно снижается. Если уменьшение времени работы между зарядками аккумуляторной батареи становится значительным, это, вероятно, означает, что пришло время заменить батарею новой.
- Емкость аккумуляторной батареи со временем и после ее многократного использования постепенно снижается. Если уменьшение времени работы между зарядками аккумуляторной батареи становится значительным, это, вероятно, означает, что пришло время заменить батарею новой.
- Срок службы каждой аккумуляторной батареи зависит от условий хранения, эксплуатации и окружающей среды.

## Зарядка аккумуляторной батареи

- Перед началом использования камкордера обязательно зарядите аккумуляторную батарею.
- Используйте входящий в комплект адаптер переменного тока для зарядки только рекомендуемых аккумуляторных батарей. Если заряжать батареи других типов, возможны утечка электролита, перегрев, взрыв батареи или поражение электрическим током, что может привести к ожогу или травме.
- Снимайте заряженную батарею с адаптера переменного тока.
- Индикатор CHG на адаптере переменного тока, входящем в комплект поставки, имеет два режима мигания: Частое мигание: включение и выключение с интервалом прибл. 0,15 с. Редкое мигание: поочередное включение и выключение в течение прибл. 1,5 с, а затем полное выключение прибл. на 1,5 с.

Эта последовательность работы индикатора повторяется.

- Если индикатор CHG часто мигает, снимите заряжаемую батарею, а затем снова подсоедините ту же батарею, обеспечивая плотный контакт. Если индикатор CHG продолжает часто мигать, причиной может быть повреждение батареи или использование батареи непредусмотренного типа. Проверьте тип батареи. Если это батарея рекомендуемого типа, сначала снимите батарею, а затем установите совершенно новую батарею или другую батарею, в рабочем состоянии которой вы уверены, чтобы убедиться в том, что адаптер переменного тока работает правильно. Если адаптер переменного тока работает правильно, причиной может быть повреждение батареи.
- Если индикатор CHG редко мигает, это означает, что адаптер переменного тока находится в режиме ожидания и процесс зарядки прерван. Когда температура окружающей среды выходит за пределы соответствующего диапазона для зарядки, адаптер переменного тока автоматически прерывает процесс зарядки и входит в режим ожидания. Когда температура окружающей среды возвращается в допустимые пределы, адаптер переменного тока возобновляет процесс зарядки, и индикатор CHG горит постоянным светом.
- Рекомендуется заряжать аккумуляторную батарею при окружающей температуре от 10 °C до 30 °C до тех пор, пока индикатор зарядки на камкордере не погаснет. Если заряжать аккумуляторную батарею за пределами этого температурного диапазона, эффективная зарядка может оказаться невыполнимой.

## О расходных деталях

- Вентилятор и батарея являются расходными деталями, которые необходимо периодически заменять. При работе при комнатной температуре замену необходимо проводить через каждые 5 лет. Однако данный цикл является только рекомендуемым и не подразумевает


# Техническое обслуживание и меры предосторожности (Продолжение)

гарантированную работу этих деталей в течение этого времени. Для получения дополнительной информации о замене деталей обратитесь в сервисный центр Sony или к поставщику.

- Средний срок службы адаптера переменного тока и электролитического конденсатора составляет около 5 лет при нормальной температуре работы и нормальном использовании (8 часов в день, 25 дней в месяц). Если использование превышает указанную выше нормальную частоту использования, продолжительность работы может соответственно уменьшиться.

## Обращение с камкордером

### Эксплуатация и уход

- Не используйте и не храните камкордер и аксессуары в следующих условиях:
  - При очень высоких или низких температурах.  
Ни в коем случае не подвергайте камкордер воздействию температур выше 60 °С; например, не оставляйте его под прямым солнечным светом, поблизости от обогревателей или в автомобиле, стоящем на солнце. Это может привести к возникновению неисправности или деформации компонентов.
  - Поблизости от источников сильных магнитных полей или механической вибрации.  
Это может привести к нарушению работы камкордера.
  - Поблизости от мощных источников радиоволн или радиации.  
В камкордере могут возникнуть сбои при записи.
  - Вблизи АМ-приемников и видеооборудования.  
В этих условиях возможно возникновение помех.
  - На песчаном пляже, а также в любых запыленных местах.  
Если песок или пыль попадут внутрь камкордера, это может привести к возникновению неисправности. Иногда при подобных неисправностях устройство не подлежит ремонту.
- Поблизости от окон или вне помещения, где прямой солнечный свет может попадать на экран ЖК-дисплея, в видоискатель или объектив.  
Это ведет к внутренним повреждениям видоискателя или ЖК-дисплея.
- В любых местах, отличающихся очень высокой влажностью.
- Для электропитания камкордера используйте постоянное напряжение 7,2 В (аккумуляторная батарея) или 8,4 В (адаптер переменного тока).
- Для электропитания от источника постоянного или переменного тока используйте аксессуары, рекомендуемые в данном руководстве по эксплуатации.
- Не допускайте попадания на камкордер влаги, например дождевой или морской воды. Попадание воды внутрь камкордера может привести к его выходу из строя. Иногда при подобных неисправностях устройство не подлежит ремонту.
- В случае попадания внутрь камкордера какого-либо твердого предмета или жидкости, прежде чем продолжить его эксплуатацию, отсоедините его от источника электропитания и обратитесь к дилеру Sony для проверки работоспособности.
- Избегайте грубого обращения с камкордером, не разбирайте его, не вносите изменений в конструкцию, исключите физические воздействия, такие как удары, падение, и не наступайте на него. Будьте особенно осторожны при обращении с объективом.
- Не используйте деформированную или поврежденную аккумуляторную батарею.
- Если камкордер не используется, переключатель  (Вкл./Ожидание) должен находиться в положении ожидания.
- При работе с камкордером не заворачивайте его (например, в полотенце). Это может привести к его внутреннему перегреву.
- При отсоединении сетевого шнура питания беритесь рукой за вилку, ни в коем случае не тяните за провод.



- Не допускайте повреждения сетевого шнура питания; в частности, не ставьте и не роняйте на него тяжелые предметы.
- Поддерживайте чистоту металлических контактов.
- Храните пульт дистанционного управления и элемент питания типа “таблетка” в местах, недоступных для маленьких детей. Если ребенок случайно проглотил элемент питания, немедленно обратитесь к врачу.
- При нарушении герметичности батареи и вытекании из нее электролита:
  - проконсультируйтесь в местном авторизованном сервис-центре Sony;
  - смойте водой любую жидкость, которая могла попасть на кожу;
  - при попадании какой-либо жидкости в глаза промойте их большим количеством воды и обратитесь к врачу.

### ■ Если камкордер не предполагается использовать в течение длительного времени

- Чтобы поддерживать камкордер в оптимальном рабочем состоянии продолжительное время, рекомендуется включать его и выполнять запись и воспроизведение изображений не реже одного раза в месяц.
- Прежде чем положить аккумуляторную батарею на длительное хранение, используйте ее в камкордере до полного разряда.

### Конденсация влаги

Если устройство принесли с холода в теплое помещение или если резко повысилась температура окружающей среды, на внешней поверхности устройства и/или внутри устройства может образоваться влага. Эта явление называется конденсацией. В случае возникновения конденсации выключите устройство и дождитесь исчезновения влаги перед использованием устройства. Использование влажного устройства может привести к его повреждению.

### Экран ЖК-дисплея

- Не нажимайте с силой на экран ЖК-дисплея, т. к. это может привести к его повреждению.
- Если камкордер используется в холодном месте, на экране ЖК-дисплея может появиться остаточное изображение. Это не является неисправностью.
- Во время работы камкордера обратная сторона ЖК-дисплея может нагреваться. Это не является неисправностью.

### ■ Чистка экрана ЖК-дисплея

На поверхность экрана ЖК-дисплея нанесено специальное покрытие. Если царапать или тереть поверхность, возможно повреждение этого покрытия. Для ухода за поверхностью экрана ЖК-дисплея соблюдайте следующие рекомендации:

- Как можно быстрее удалите появившиеся отпечатки пальцев или следы крема для рук, т. к. они могут повредить покрытие
- Если прикладывать усилие, протирая тканью поверхность ЖК-дисплея, возможно повреждение покрытия.
- Перед тем как протирать поверхность экрана ЖК-дисплея, удалите пыль или песок путем продувки резиновой грушей и т. п.
- Для удаления грязи с экрана ЖК-дисплея используйте чистую, мягкую ткань, например салфетку для протирки очков и т. п.

### Корпус

- При загрязнении корпуса камкордера протрите его мягкой тканью, слегка смоченной водой, а затем вытрите сухой мягкой тканью.
- Избегайте следующего для исключения повреждения покрытия корпуса:
  - Не используйте химические вещества, такие как разбавители для красок, бензин, спирт, салфетки, пропитанные химическим составом, средства против насекомых, а также не допускайте попадания на поверхность корпуса солнцезащитного крема.
  - Не берите камкордер в руки, если на коже рук могут иметься остатки вышеуказанных веществ.


# Техническое обслуживание и меры предосторожности (Продолжение)

- Исключайте длительный контакт корпуса с резиновыми или виниловыми предметами.

## Уход за объективом и его хранение

- Протирайте поверхность объектива мягкой тканью в следующих случаях: когда на поверхности объектива имеются отпечатки пальцев, при работе в жарких и влажных местах, а также когда объектив подвергся воздействию воздуха, содержащего соль (на море).
- Храните объектив в хорошо проветриваемом помещении, с малой концентрацией грязи и пыли.
- Для исключения появления плесени производите периодическую чистку объектива в соответствии с приведенными выше рекомендациями.

## Зарядка встроенной аккумуляторной батареи

Внутри камкордера имеется встроенная аккумуляторная батарея, предназначенная для сохранения даты, времени и других настроек, когда переключатель  (Вкл./Ожидание) переведен в положение **STANDBY**. Встроенная аккумуляторная батарея всегда заряжается, когда камкордер подсоединен к электрической сети через адаптер переменного тока или когда на него установлена основная аккумуляторная батарея.

Аккумуляторная батарея разрядится полностью приблизительно через **3 месяца**, если в течение этого времени камкордер совсем не используется, т. е. к нему не подсоединен адаптер переменного тока или на него не установлена основная аккумуляторная батарея. Используйте камкордер после того, как встроенная аккумуляторная батарея зарядится.

Однако, даже если встроенная батарея не заряжена, это не

отражается на рабочих функциях камкордера, за исключением записи даты.

## ■ Процедура зарядки

Подсоедините камкордер к электрической розетке, используя входящий в его комплект адаптер переменного тока, и оставьте его в таком состоянии не менее чем на 24 часа при выключенном переключателе питания.

## Замечание об утилизации/ передаче карт памяти другому владельцу

Даже если отформатировать карту памяти или удалить с нее данные, используя камкордер или компьютер, абсолютно полное удаление данных с карты памяти невозможно. В случае передачи карты памяти другому лицу рекомендуется полностью удалить данные, используя на компьютере программное обеспечение для удаления данных. Кроме того, при утилизации карты памяти рекомендуется физически разрушить ее.

В случае использования адаптера для карты работа не гарантируется.

# Технические характеристики

## Общие данные

### Требования к источнику питания

8,4 В постоянного тока (при использовании адаптера переменного тока)  
7,2 В постоянного тока (при использовании аккумуляторной батареи)

### Потребляемая мощность

При записи в формате AVCHD с использованием видеоискателя:  
Прибл. 5,7 Вт  
При записи в формате AVCHD с использованием экрана ЖК-дисплея:  
Прибл. 5,9 Вт

### Рабочая температура

0 °C - 40 °C

### Температура хранения

-20 °C - +60 °C

### Размеры

171,3 мм × 187,8 мм × 371,3 мм  
(Включая выступающие части, бленду объектива, большой наглазник и батарею (NP-F570).  
Исключая ременный захват.)  
(ширина/высота/глубина)

### Масса

Прибл. 1,8 кг (только корпус)  
Прибл. 2,1 кг (включая бленду объектива, наглазник и батарею (NP-F570))

## Система

### Видеосигнал

система цветности PAL,  
стандарты CCIR  
HDTV 1080/50i, 1080/50p, 720/50p

### Система видеозаписи

XAVC S: MPEG-4 AVC/H.264  
4:2:0 Long profile

AVCHD: MPEG-4 AVC/H.264

AVCHD, обеспечивается совместимость с версией 2.0

Качество изображения SD:  
совместимость со стандартом DV

### Система записи звука

XAVC S: Linear PCM, 2 канала,  
16 бит, 48 кГц

AVCHD: Linear PCM, 2 канала,  
16 бит, 48 кГц/Dolby Digital  
2 канала, 16 бит, 48 кГц

DV: Linear PCM, 2 канала, 16 бит,  
48 кГц

### Носитель записи

Memory Stick PRO Duo™ и карта SD

## Камера

### Устройство формирования изображения

1,0-дюймовый датчик ExmorR CMOS

Общее число элементов изображения:

прибл. 20900000 пикселей

Эффективное число элементов изображения (режим 16:9):

прибл. 14200000 пикселей

Эффективное число элементов изображения (режим 4:3):

прибл. 10600000 пикселей

### Цветовая температура

Предварительная настройка (в помещении): 3200K, вне

помещения: 5600K ± 7 шагов,  
диапазон настройки цветовой

температуры: 2300K - 15000K),  
одним нажатием А, В, с

автоматическим выбором

### Минимальная освещенность

7,5 лк (выдержка затвора 1/50,  
автоматическая диафрагма/  
автоматическая регулировка

усиления)

1,7 лк (режим LOW LUX: вкл.)

### Выдержка затвора

1/6 с - 1/10000 с

### Slow & Quick Motion (Замедленное и ускоренное движение)

1080p, выбор частоты кадров

### Усиление

-3, 0, 3, 6, 9, 12, 15, 18, 21, 24, 27, 30, 33 дБ, AGC

### Кривая гамма-распределения

Возможен выбор

### Встроенный фильтр ND

CLEAR: выкл

1:  $1/4$ ND

2:  $1/16$ ND

3:  $1/64$ ND

## Объектив

### Байонет объектива

Фиксированный

### Кратность зумирования

12x (оптическое), сервосистема

### Фокусное расстояние

f=9,3 мм - 111,6 мм

(эквивалентно f=29,0 мм - 348,0 мм

на объективе 35 мм (16:9))

(эквивалентно f=35,5 мм - 426,0 мм

на объективе 35 мм (4:3))

### Диафрагма

F2.8 - F11 (выбор

автоматического/ручного режима)

### Фокусировка

Выбор автоматического/ручного режима

10 мм - ∞ (Wide)

1000 мм - ∞ (Tele)

### Стабилизатор изображения

Выбор вкл./выкл., шифт-объектив

### Диаметр фильтра

M62 мм

## Входные/выходные разъемы

### Гнездо VIDEO OUT

Тип BNC (1), композитный  
1,0 Vp-p, 75 Ω

### Гнезда AUDIO OUT

Гнезда для штырькового вывода

### Гнездо HDMI OUT

Тип A (1)

### Гнездо USB

гнездо Multi/Micro USB (1)

### Гнездо (наушники)

Гнездо Stereo minijack (φ3,5 мм)  
(1)

### Гнезда INPUT1/INPUT2

XLR-тип, 3-контактный (розетка)  
(2), line/mic/mic +48 В, с выбором

### Вход постоянного тока

Гнездо DC IN

### Гнездо дистанционного управления

Гнездо Stereo minijack (φ2,5 мм)  
(1)

### Многоинтерфейсный разъем (1)

7,2 В постоянного тока, 0,15 А

## Экран

### Экран ЖК-дисплея

8,8 см (тип 3,5)

Прибл. 1,56 миллиона точек.

### Видоискатель

0,6 см (тип 0,24)

Прибл. 1,56 миллиона точек.

## Внутренний микрофон

Всенаправленный  
стереофонический электретный  
конденсаторный микрофон

## Адаптер переменного тока

### Требования к источнику питания

100 В - 240 В переменного тока,

50 Гц/60 Гц

**Выходное напряжение**

8,4 В постоянного тока

\* Прочие спецификации см. на этикетке.

**Аккумуляторная батарея (NP-F570)****Макс. выходное напряжение**

8,4 В постоянного тока

**Выходное напряжение**

7,2 В постоянного тока

**Емкость**

Типовая: 15,8 Втч (2200 мАч)

Минимальная: 15,0 Втч (2100 мАч)

**Тип**

Литий-ионный

**Зарядное устройство постоянного тока (BC-L1)****Входное напряжение**

8,4 В постоянного тока

**Выходное напряжение**

8,4 В постоянного тока, 1,7 А

**Рабочая температура**

0 °С - 40 °С

**Температура хранения**

-20 °С - +60 °С

**Размеры**

Прибл. 72 мм × 20,5 мм × 96,5 мм  
(ширина/высота/глубина)

**Масса**

Прибл. 60 г

**Дополнительные принадлежности****Электретный конденсаторный микрофон**

ECM-VG1, ECM-MS2

**Пульт дистанционного управления**

RM-30BP

**Батарейный видеосветильник, совместимый с многоинтерфейсным разъемом**

HVL-LBPC

**Примечания**

- Всегда делайте пробную запись, а также удостоверьтесь в надлежащем качестве этой записи.  
КОМПАНИЯ SONY НЕ НЕСЕТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ЗА КАКОЙ БЫ ТО НИ БЫЛО УЩЕРБ, ВКЛЮЧАЯ, В ЧИСЛЕ ПРОЧЕГО, КОМПЕНСАЦИЮ ИЛИ ВОЗМЕЩЕНИЕ УБЫТКОВ В СВЯЗИ С ОТКАЗОМ ДАННОГО УСТРОЙСТВА ИЛИ НОСИТЕЛЯ ИНФОРМАЦИИ, ВНЕШНИХ ЗАПОМИНАЮЩИХ СИСТЕМ ИЛИ ЛЮБЫХ ДРУГИХ СИСТЕМ НОСИТЕЛЕЙ ИЛИ ХРАНЕНИЯ ДАННЫХ И НЕОСУЩЕСТВЛЕНИЕМ ЗАПИСИ ЛЮБОГО СОДЕРЖАНИЯ И ТИПА.
- Перед эксплуатацией данного устройства обязательно проверьте правильность его работы. КОМПАНИЯ SONY НЕ НЕСЕТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ЗА КАКОЙ БЫ ТО НИ БЫЛО УЩЕРБ, ВКЛЮЧАЯ, В ЧИСЛЕ ПРОЧЕГО, КОМПЕНСАЦИЮ ИЛИ ВОЗМЕЩЕНИЕ УБЫТКОВ В СВЯЗИ С УТРАТОЙ ИЛИ НЕДОПОЛУЧЕНИЕМ ПРИБЫЛЕЙ ИЗ-ЗА НЕРАБОТОСПОСОБНОСТИ ЭТОГО УСТРОЙСТВА, КАК НА ПРОТЯЖЕНИИ ГАРАНТИЙНОГО ПЕРИОДА, ТАК И ПОСЛЕ ИСТЕЧЕНИЯ СРОКА ГАРАНТИИ, А ТАКЖЕ ВСЛЕДСТВИЕ ЛЮБЫХ ИНЫХ ВОЗМОЖНЫХ ПРИЧИН.
- КОМПАНИЯ SONY НЕ НЕСЕТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ЗА ПРЕТЕНЗИИ ЛЮБОГО РОДА, ПРЕДЪЯВЛЕННЫЕ ПОЛЬЗОВАТЕЛЯМИ ЭТОГО УСТРОЙСТВА ИЛИ ТРЕТЬИМИ ЛИЦАМИ.

- КОМПАНИЯ SONY НЕ НЕСЕТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ЗА ПОТЕРЮ, ИСПРАВЛЕНИЕ ИЛИ ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ ЛЮБЫХ ДАННЫХ, ЗАПИСАННЫХ В СИСТЕМЕ ВНУТРЕННЕЙ ПАМЯТИ, НА НОСИТЕЛЕ ИНФОРМАЦИИ, ВНЕШНИХ ЗАПОМИНАЮЩИХ СИСТЕМАХ ИЛИ НА ЛЮБЫХ ДРУГИХ СИСТЕМАХ НОСИТЕЛЕЙ ИЛИ ХРАНЕНИЯ ДАННЫХ.
- КОМПАНИЯ SONY НЕ НЕСЕТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ЗА ПРЕКРАЩЕНИЕ ИЛИ ПРИОСТАНОВКУ ПРЕДОСТАВЛЕНИЯ ЛЮБЫХ УСЛУГ, СВЯЗАННЫХ С ЭТИМ УСТРОЙСТВОМ, ВНЕ ЗАВИСИМОСТИ ОТ ОБСТОЯТЕЛЬСТВ.

# Алфавитный указатель

## А

Адаптер переменного тока .....	20, 21
Аккумуляторная батарея .....	21, 125
Аксессуары из комплекта поставки .....	20

## Б

Баланс белого .....	46
Большой наглазник .....	27

## В

Видеоизображение .....	30
Видоскаатель .....	26
регулятор диоптрийной настройки .....	26
Воспроизведение .....	68
Время записи .....	119
Время зарядки .....	23
Встроенная аккумуляторная батарея .....	130
Вывод отображаемой информации .....	100
Выдержка затвора .....	44

## Д

Дата и время .....	16, 24, 25
Диафрагма .....	43

## З

Запись .....	30
Зумирование .....	35
Зумирование на рукоятке .....	35

## И

Индикатор CHG .....	21
Использование камкордера в других странах .....	121

## К

Карта памяти .....	124
установка/ извлечение .....	28
Кнопка записи .....	34
Кнопка записи на рукоятке .....	34
Кольцо диафрагмы .....	43
Кольцо зумирования .....	36
Кольцо фокусировки .....	37
Конденсация влаги .....	129

## М

Меню .....	83
AUDIO SET .....	94
CAMERA SET .....	88
DISPLAY SET .....	96
OTHERS .....	102
REC/OUT SET .....	92
TC/UB SET .....	101
Меню AUDIO SET .....	94
Меню CAMERA SET .....	88
Меню DISPLAY SET .....	96
Меню OTHERS .....	102
Меню REC/OUT SET .....	92
Меню TC/UB SET .....	101
Меню Пункты .....	85

## Н

Носитель “Memory Stick” .....	125
-------------------------------	-----

## О

Объектив .....	8, 130
Одновременная запись .....	34
Отображение данных самодиагностики .....	116

## П

Подготовка к работе .....	20
---------------------------	----

## Подключение

Телевизор .....	75
Поиск и устранение неисправностей .....	106
Предупреждающие индикаторы .....	116

## Р

Разрешение выходного сигнала .....	76
Рычаг зумирования на рукоятке .....	35
Рычаг сервопривода зумирования .....	35

## С

Сетевой шнур питания .....	21
Съемка .....	30

## Т

Телевизор .....	75
Телефото .....	35
Технические характеристики .....	131
Товарный знак .....	138

## У

Усиление .....	44
----------------	----

## Ф

Файл базы данных изображений .....	82
Фильтр ND .....	45
Фокусировка .....	37
Формат записи .....	40
Форматирование носителя .....	81

## Ч

Число видеоизображений .....	119
------------------------------	-----

## Ш

Широкий угол .....35

## Э

Экранные  
индикаторы.....15, 72  
Электрическая розетка...23  
Эстафетная запись.....32

## A

AE SHIFT.....89, 111  
AGC LIMIT .....88  
AREA SET.....103  
ASPECT.....97  
ASSIGN BUTTON .....66  
AUDIO LEVEL  
DISPLAY .....99  
AUDIO LIMIT.....94  
AUTO BACK LIGHT.....90  
AUTO MODE SET .....90  
AVCHD AUDIO  
FORMAT .....94

## B

BEEP .....104  
BLACK GAMMA.....56  
BLACK LEVEL.....56

## C

CAMERA DATA  
DISPLAY .....98  
CAMERA PROFILE .....102  
CENTER .....97  
CLOCK SET .....24  
COLOR BAR .....91, 111  
COLOR DEPTH.....58  
COLOR MODE .....57  
COLOR PHASE .....58  
CONVERSION LENS .....90

## D

DATA CODE ..... 72, 99  
DATE REC ..... 103  
DELETE ..... 80  
DETAIL..... 60  
D. EXTENDER..... 89  
DISPLAY OUTPUT ..... 100  
DIVIDE..... 79  
DOWN CONVERT  
TYPE ..... 92, 93  
DV MODE..... 41  
DV WIDE CONVERT ... 93  
DV WIDE REC ..... 92

## F

FACE DETECTION..... 38  
FOCUS DISPLAY..... 99  
FOCUS MAG RATIO.... 98  
Focus Magnifier ..... 38  
FREE RUN..... 101  
FULL AUTO..... 52

## G

GAMMA ..... 56  
GUIDEFAME ..... 98

## H

HDMI ..... 92  
HDMI REC  
CONTROL ..... 93  
HDMI TC OUTPUT ..... 93  
HISTOGRAM..... 96

## I

INDOOR..... 46  
INITIALIZE..... 105  
INPUT1 TRIM ..... 95  
INPUT1 WIND ..... 95  
INPUT2 TRIM ..... 95  
INPUT2 WIND ..... 95  
INT MIC SET ..... 94

## K

KNEE ..... 57

## L

LANGUAGE..... 103  
LAST SCENE  
REVIEW ..... 65  
LCD BRIGHT ..... 100  
LOW LUX..... 53

## M

MANU WB TEMP..... 46  
MARKER..... 97, 111  
MEDIA FORMAT ..... 81  
MIC+48V ..... 48

## N

NIGHTSHOT LIGHT..... 91

## O

OPERATION TIME ..... 104  
OUTDOOR ..... 46

## P

PEAKING ..... 97, 111  
PICTURE  
PROFILE ..... 54, 91  
PROTECT ..... 78

## R

REC BUTTON SET ..... 34  
REC FORMAT ..... 40  
REC LAMP..... 104  
REC RUN ..... 101  
REC SET ..... 92  
REMOTE  
CONTROL..... 13, 104  
REPAIR IMAGE  
DB FILE ..... 82



## S

SAFETY ZONE .....	98
SATURATION.....	58
SCENE SELECTION SET .....	52
SHUTTER DISPLAY .....	99
SIMUL/RELAY REC.....	34
S&Q MOTION.....	63
Slow & Quick Motion.....	63
STATUS CHECK.....	73, 102
STEADYSHOT .....	90
SUMMERTIME .....	103

## T

TC MAKE.....	101
TC PRESET .....	62, 111
TC RUN .....	101
TC/UB DISPLAY.....	101
TONE .....	91

## U

UB PRESET .....	63
UB TIME REC .....	102
USB CONNECT .....	104
USB LUN SET .....	104

## V

VERSION DISPLAY .....	104
VF BRIGHT .....	100
VIDEO LIGHT .....	90
VIDEO OUT .....	92
VOLUME .....	70, 94

## W

WB OUTDOOR LEVEL .....	88
WB PRESET .....	88
WB SET .....	89
WB SHIFT .....	60
WB TEMP SET .....	89

## X

XLR AGC LINK.....	95
XLR SET .....	94

## Z

ZEBRA.....	97, 111
ZOOM DISPLAY.....	99
ZOOM SET .....	89

## Товарные знаки

- Логотип “NXCAM” — это товарный знак корпорации Sony Corporation.
- “XAVCS” и  — это зарегистрированные товарные знаки корпорации Sony Corporation.
- “AVCHD Progressive” и логотип “AVCHD Progressive” — это товарные знаки корпораций Panasonic Corporation и Sony Corporation.
- “Memory Stick”, , “Memory Stick Duo”, “Memory Stick PRO Duo” и “Catalyst Browse” — это товарные знаки зарегистрированные товарные знаки корпорации Sony Corporation.
- “InfoLITHIUM” — это товарный знак корпорации Sony Corporation.
- “BRAVIA” — это товарный знак корпорации Sony Corporation.
- Dolby и символ “двойное D” — это товарные знаки компании Dolby Laboratories.
- Термины HDMI и HDMI High-Definition Multimedia Interface, а также логотип HDMI — это товарные знаки или зарегистрированные товарные знаки компании HDMI Licensing LLC в США и других странах.
- Логотип SDXC — это товарный знак компании SD-3C, LLC.

Все другие названия изделий и торговые марки являются зарегистрированными товарными знаками или товарными знаками соответствующих владельцев. Товарные знаки, упоминаемые в этом руководстве, не обозначаются символами ® или ™.

## Примечания о лицензии

ДАННОЕ ИЗДЕЛИЕ ЛИЦЕНЗИРОВАНО В СООТВЕТСТВИИ С ЛИЦЕНЗИЕЙ НА ПОРТФЕЛЬ ПАТЕНТОВ AVC ДЛЯ ПЕРСОНАЛЬНОГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ПОТРЕБИТЕЛЕМ И ДРУГИХ ПРИМЕНЕНИЙ, В КОТОРЫХ НЕ ПРЕДУСМОТРЕНО ВОЗНАГРАЖДЕНИЕ, ДЛЯ

(i) КОДИРОВАНИЯ ВИДЕО В СООТВЕТСТВИИ СО СТАНДАРТОМ AVC (“ВИДЕО AVC”) И/ИЛИ

(ii) ДЕКОДИРОВАНИЯ ВИДЕО AVC, КОТОРОЕ БЫЛО ЗАКОДИРОВАНО ПОТРЕБИТЕЛЕМ ДЛЯ СВОИХ ЛИЧНЫХ НУЖД И/ИЛИ БЫЛО ПОЛУЧЕНО ОТ ВИДЕОПРОВАЙДЕРА, ИМЕЮЩЕГО ЛИЦЕНЗИЮ НА ПРЕДОСТАВЛЕНИЕ ВИДЕО AVC. НИ ДЛЯ КАКИХ ДРУГИХ СПОСОБОВ ПРИМЕНЕНИЯ ЛИЦЕНЗИЯ НЕ ПРЕДОСТАВЛЯЕТСЯ И ЕЕ ДЕЙСТВИЕ НЕ ПОДРАЗУМЕВАЕТСЯ.

ЗА ДОПОЛНИТЕЛЬНОЙ ИНФОРМАЦИЕЙ ОБРАЩАЙТЕСЬ В КОМПАНИЮ MPEG LA, L.L.C. [CM. <HTTP://WWW.MPEGLA.COM>](http://WWW.MPEGLA.COM).

В вашем камкордере установлено программное обеспечение. Мы предоставляем это программное обеспечение на основании лицензионных соглашений владельцев авторских прав. Основываясь на запросах владельцев авторских прав на эти программные приложения, мы обязаны сообщить вам следующее.

Лицензии (на английском языке) записаны во внутренней памяти вашей камеры. Для ознакомления с лицензиями, содержащимися в папке “PMHOME” — “LICENSE”, установите между камерой и компьютером соединение Mass Storage.

## **О прикладном программном обеспечении GNU GPL/LGPL**

В изделие включено программное обеспечение, которое подпадает под универсальную общественную лицензию GNU (далее именуемую “GPL”) или стандартную общественную лицензию ограниченного применения GNU (далее именуемую “LGPL”).

Вы информируете о том, что в соответствии с условиями предоставляемой лицензии GPL/LGPL вы имеете право получать доступ к исходному коду для этих программ, вносить в него изменения и перераспределять его.

Исходный код предоставляется в Интернете. Используйте для его загрузки следующий URL-адрес:

<http://oss.sony.net/Products/Linux/>.

Мы просим вас не обращаться к нам по вопросам содержания исходного кода.

Лицензии (на английском языке) записаны во внутренней памяти вашего изделия. Для ознакомления с лицензиями, содержащимися в папке “PMHOME” — “LICENSE”, установите между изделием и компьютером соединение Mass Storage.

